

14x21cm

TO CUSTOMERS

Thank you very much for using our two way radio. This radio of modern design is reasonable structure with stable functions. It is designed to meet different customers' need for high quality with easy operation and perfect capability. We believe you are pleased with its nice shape and excellent performance. This manual is suitable for using the model of RT24.

Contents

- 01 Using tips**
- 02 Unpacking and checking equipments**
- 02 Getting familiar**
- 03 Battery**
- 04 Installing and uninstalling of supplied accessories**
- 05 Basic operation**
- 07 English/Chinese Voice Prompt**
- 08 Walkie talkie write frequency operation process**
- 10 Trouble shooting guide**
- 11 Rf Energy Exposure And Product Safety Guide For Portable Two-way Radios**
- 17 More Optional Accessories of Retevis**
- 18 Specifications**

Using tips

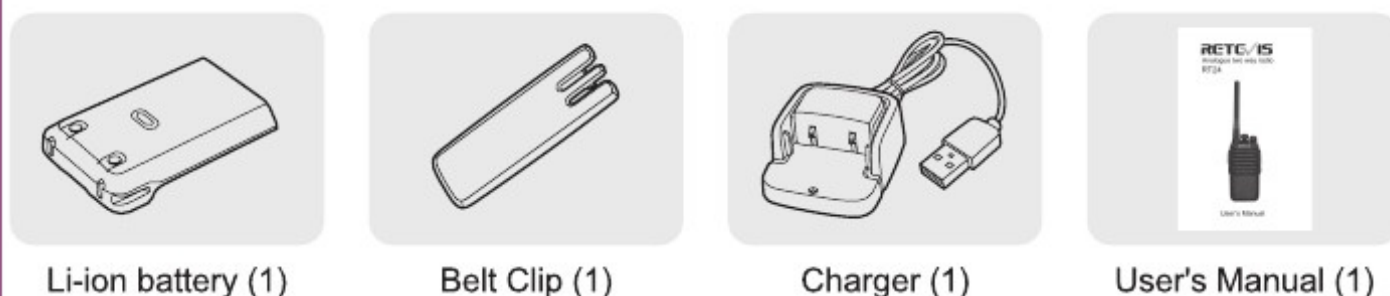
Please read the following brief instructions, non-compliance with these rules may cause danger or violate the law.

- Obey the local government regulation before using this radio, improper use may violate the law and be punished.
- Turn off the radio before entering flammable or explosive areas.
- Do not charge or change the battery in flammable or explosive areas.
- Turn off the radio before getting close to the blasting zone or detonator areas.
- Do not use radio whose antenna is damaged, touching of damaged antenna will cause heat injury.
- Do not attempt to open the radio; the maintenance work should be done by technical expert only.
- To avoid troubles caused by electromagnetic interference or electromagnetic compatibility, please turn off the radio in places where have the banner "Do not use wireless equipment", such as hospital and other healthcare places.
- In the car with an airbag, do not put the radio within the scope of the airbag deployment.
- Do not store the radio under the direct sunshine or in hot areas.
- When you transmit with the radio, do keep away from its antenna for 5cm at least.
- If the radio appears smelly or smoke, please shut off its power immediately and contact with your local dealer.
- Do not transmit too long, for the radio may heat and hurt the user.

Unpacking and checking equipment

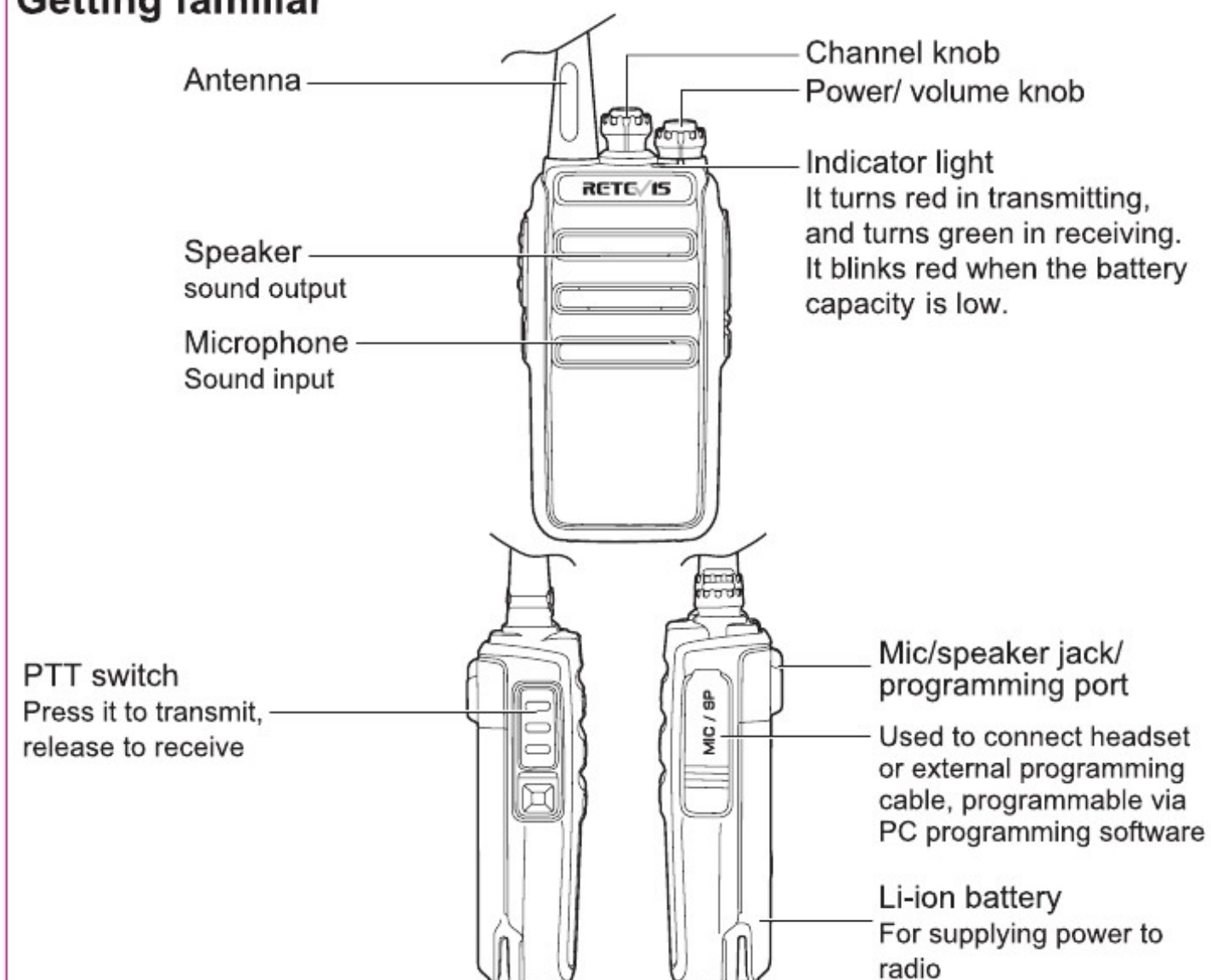
Welcome to use two-way radio. Carefully unpack the radio. We recommend you check the items listed in the following table before discarding the package. If any item is missing, please contact local dealer immediately.

Supplied accessories:



Note: The antenna frequency range please refers to the annular label at the bottom of antenna.

Getting familiar



Battery

Please use **Retevis** designated battery; other batteries can cause explosion and hurt people.

- Notice:**
1. Please do not short-circuit the battery terminals or expose of in fire. Do not disassemble the battery by yourself.
 2. Charge the battery between temperature 0℃ and 45℃. The battery can not be fully charged beyond this temperature range.
 3. Please turn off the power when you charge the radio with battery. Transmit with the radio in charge will affect its correct charge.
 4. Do not unplug the power or battery when it is charged.
 5. The operating time becomes short even the battery is fully charged, the battery is exhausted, please replace battery.
 6. Please do not charge when the battery or the radio is wet. Please dry it with a cloth before charging to avoid any danger.

Warning: When the conductive metals such as jewelry, key or decorative chains touch the battery terminals, all the batteries are likely to cause damage to the items or personal injury. These conductive metals may form a short circuit and generates much heat. Do deal with any battery carefully, especially when put it into pocket, wallet or other metallic containers.

Charging operations:

Charge the battery as follows:

- 1) Power off
- 2) Insert the DC adaptor plug in the DC jack on the back of charger
- 3) Insert the AC adaptor plug in the AC power output socket
- 4) Insert the battery or radio with battery vertically in a charger, to check whether the battery and charger terminal is in normal contact.
- 5) Make sure the battery and charger terminal is in good contact, when the charging indicator light turns red, it starts charging.

- Note:**
1. Before inserting the battery, it is abnormal if the charging indicator blinks
 2. To change the battery for charging, please wait until the indicator is stable.
 3. When the battery is well inserted, the indicator turns red and the charging is on the process, if the indicator blinks, then the battery is damaged or the temperature is too high or too low.

Self-testing

When the charger powers up, if the orange indicator lights for one second and then goes out, entering the standby mode, the charger passes the self-testing and can charge the battery. If the orange indicator blinks constantly, the charger fails to pass the self-testing, and can not charge the battery.

Normal charging indicator

When charging the battery, if the indicator light turns red, the battery is on the normal charge; if the red indicator light blinks constantly, the battery capacity is too low, and is on the trickling charge, and after the battery capacity reaches a certain level, it will switch to the normal charge.

Note: Trickling charge does not exceed 30 minutes, if the red indicator light blinks after 30 minutes, it means the charger can not charge battery, please check whether the battery or the charger has been damaged.

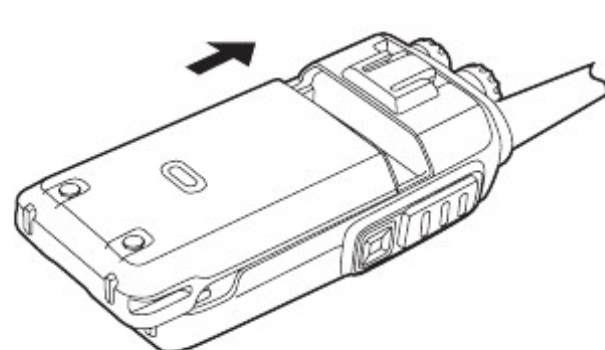
Charging precautions:

- 1) The battery is not fully charged in factory, please charge before using it.
- 2) Charge and discharge the battery for two or three times, the battery capacity will reach the best condition. When the battery capacity is low, please charge or change the battery.
- 3) The battery lasts shortly even if it is fully charged, the battery is exhausted, please contact your local dealer to buy a new authentic **Retevis** battery.

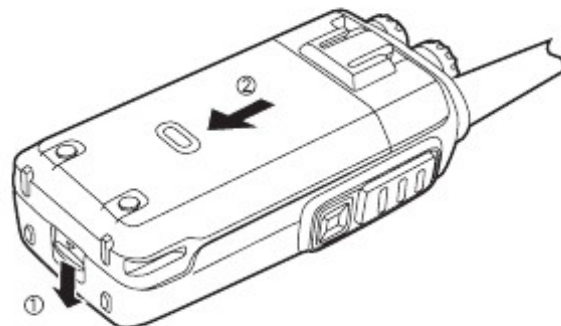
Installing and uninstalling of the accessories

Installing/Removing the battery

- 1) Align the two grooves of battery and the guide rail on the back of aluminum shell, ensuring full contact and in parallel, then push the battery up to the radio base along the rail on the back of aluminum shell, until the battery latch locks up. (picture 1)
- 2) To remove the battery, please make sure the radio is closed, push the battery latch down, and make sure the radio and battery is on the releasing state, and then push the battery out from the radio. (picture 2)



(picture 1)

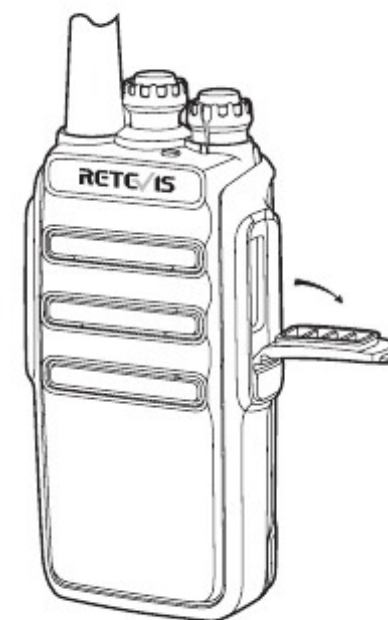


(picture 2)

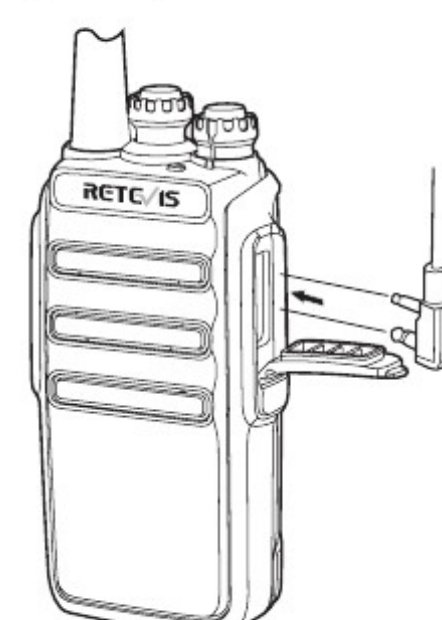
Installing external headset

Reveal (do not remove) the mic/speaker jack cover (picture 3), insert the headset into the mic/speaker jack (picture 4).

Note: Using the external headset will affect the water-tightness performance of radio.



(picture 3)



(picture 4)

Basic operation

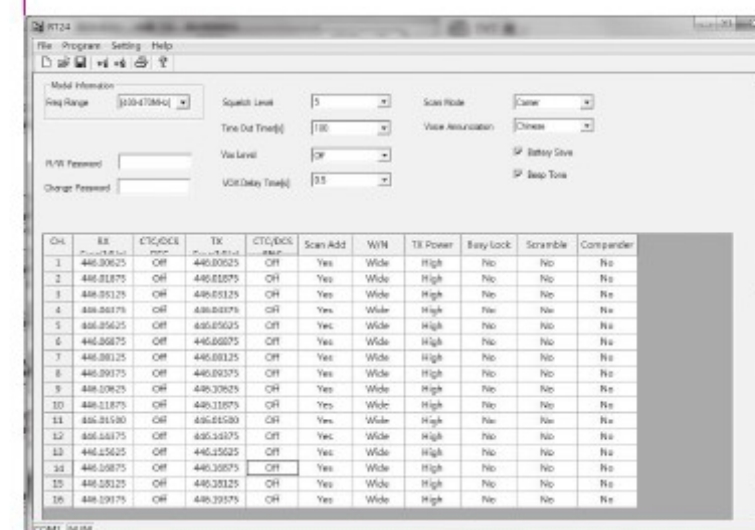
1. Scan Function

When the radio is allowed to be scanned, which can be set by the software, you can press the PTT key to turn on or turn off the scan. When the scan begins, indicators lights green, the radio will scan automatically from channel 1 to 16 which is defined as scan added. When there is signal in the scanning channel, it will stop in the channel for talk.

Note:

When there is signal in the scanning channel, it will stop in the channel for a talk and after several seconds.

Please note that scan is only available when there are two or more than two memory channels and two or more scan added channels.



2. Battery Save Function

This function can be set by the software.

Turn on this function can make the standby time more longer.

In the software:

3. Scramble

When the radio is allowed the scramble function, and press the key, TX voice will be sent out with scramble, other radio only received the signal when its scrambler also turns on.

CH	RX	CTC/DCS	TX	CTC/DCS	Scan Add	W/N	TX Power	Busy Lock	Scramble	Compander
1	446.00625	Off	446.00625	Off	Yes	Wide	High	No	No	No
2	446.01875	Off	446.01875	Off	Yes	Wide	High	No	No	No
3	446.03125	Off	446.03125	Off	Yes	Wide	High	No	No	No
4	446.04375	Off	446.04375	Off	Yes	Wide	High	No	No	No
5	446.05625	Off	446.05625	Off	Yes	Wide	High	No	No	No
6	446.06875	Off	446.06875	Off	Yes	Wide	High	No	No	No
7	446.08125	Off	446.08125	Off	Yes	Wide	High	No	No	No
8	446.09375	Off	446.09375	Off	Yes	Wide	High	No	No	No
9	446.10625	Off	446.10625	Off	Yes	Wide	High	No	No	No
10	446.11875	Off	446.11875	Off	Yes	Wide	High	No	No	No
11	446.01500	Off	446.01500	Off	Yes	Wide	High	No	No	No
12	446.14375	Off	446.14375	Off	Yes	Wide	High	No	No	No
13	446.15625	Off	446.15625	Off	Yes	Wide	High	No	No	No
14	446.16875	Off	446.16875	Off	Yes	Wide	High	No	No	No
15	446.18125	Off	446.18125	Off	Yes	Wide	High	No	No	No
16	446.19375	Off	446.19375	Off	Yes	Wide	High	No	No	No

4. Busy Channel Lock

You can turn on/off this function via software.

A: if the current channel does not have CTCSS/DCS, When there is signal, TX prohibited when you press PTT.

B: If the current channel does not have CTCSS/DCS, when there is signal which does not have CTCSS/DCS, TX prohibited when you press PTT.

C: If the current channels does not have CTCSS/DCS, when there is signal which have CTCSS/DCS, the radio will transmit when you press PTT.

5. VOX

Speak to the microphone in normal voice to transmit, no need to press PTT switch, turn VOX on/off though the software.

A: when VOX is on in your working channel.

Speak to the microphone directly, it will transmit automatically.

The radio stops transmitting when there is no voice, and waits for receiving.

B: when a headset with a microphone is used.

When VOX is on, you should VOX again for the radio to identify voice volume.

If the microphone is too sensitive, the noise around radio will start transmitting.

If the microphone is not sensitive, the radio can not collect your voice, Please Adjust VOX level well to guarantee smooth communications.

English/Chinese Voice Prompt

Voice prompt

The default setting is Chinese voice prompt, and you will know the working condition of the radio with voice prompt.

- 1) The voice prompt can be selected "Chinese/English/Tone/OFF" through the menu "Voice/Beep Tone" of the "Optional Features" in the software for. When choosing "OFF", voice prompt turns off.
- 2) **Channel annunciation:** You will get to know the working conditions of current channel which is being operated.
- 3) **Low battery alert:** The radio will alert you when the battery capacity reaches the minimum operating voltage.

Low battery prompt

The default setting is Chinese voice prompt. When transmitting or standby, if the battery capacity reaches the pre-determined low level, the indicator light blinks red, and a low battery alert tone will be heard.

The indicating tone can be "Please change the battery". When the low battery alert occurs, it can not transmit, please change or charge the battery.

Squelch function

The squelch level will determine the signal strength to open the speaker of the radio. If the squelch level is lower, the background noise of opening the radios speaker will be higher, and the corresponding communication range will be further, but the anti-interference capacity will be weaker.

The default setting of squelch level is 5, you can adjust it through the menu "Squelch Level" of the "Optional Features" in the software for. Level 0 to 9 can be selected. 0 is the lowest level.

Time out timer (TOT)

The purpose of TOT is to prevent any radio from talking in one channel for a long time, and to prevent the transceiver from being damaged because of continuous transmission. If the transmitting time exceeds the TOT pre-set time, the radio will sound "Du". Release

Power protection function

When the radio is in normal use or maintenance, the transmission will be prohibited if the working voltage is beyond the normal supplying voltage. Lower than 3V or higher than 5V, the transmission will be prohibition. The radio cannot power on when it is higher than 5V.

Walkie talkie PC programming operation process

I. System Requirements

Operating System :Windows98, Windows Me, Windows XP, Windows Vista, Windows7, Windows8

Hard Disk Space: At least 50MB of available .

The minimum memory: 64M

II. Install the programming cable driver

1. Find the write line drive which your system corresponded to
2. Click to install, successfully installation is ok
3. installed, and open the programming software programming interface

III. Programming software installation

Programming cable readying

- USB Programming cable - need to install the driver before they PC programming
- Serial port Programming cable†does not need to install the†driver'it can directly write

Computer terminal preparations

- Open the computer, run the computer operating system.
- Install the wprogramming software which has been downloaded well or Install it From the programming software CD

Walkie Talkie end preparations

- USB(or serial)Programming cable connect the computer end
- The USB Programming cable pin is connected with one end of the walkie talkie programming interface
- Ensure the walkie talkie under the condition of power, open it.

IV. Programming software operating process

1. Find the software settings, open communication port, to ensure the communication port Option and computer connection port consistent (inconsistent will not read frequency) to solve the related problem
2. In the menu to find reading frequency and click in the window that appears can reading frequency
3. This process needs waitting for a while, after the completion of reading the progress bar shows the walkie talkie channels and frequencies that have been read into the current software
4. Modify the walkie talkie channel and frequency data, and other functional parameter data
5. Find the PC programming in the menu ,click the appeared window to confirm , complete the progress bare

6. if multiple walkie talkie needs the same frequency, frequency steps can be repeated to write

V. Related problem solving

When reading or PC programming of walkie talkie long time no response or a communication error?

- check the programming cable to find if it is damaged
 - check whether the programming cable with computer serial port or walkie talkie interface is bad or loose
 - Check to find whether the walkie talkie battery is low or out of power , if this, please replace the battery or charging the battery
 - Check whether the programming software is match with the current model
 - Please check whether the programming software port settings are assigned to the computer USB port
 - Please check whether the power is switched on the walkie talkie
 - Whether to choose the corresponding drive system and the correct installation
When PC programming is completed, found two walkie talkie cannot normal call or receive
 - Make sure whether the two walkie-talkie are in the same channel
 - Determine the same channel at the receiving end CTCSS, CDS and the transmitter is not the same
3. make sure whether the two walkie talkie' volume is too low, if it is too low , Turn up the volume
 4. Please check whether the two walkie-talkies are open, or at low/no power status
 5. Check wether the walkie-talkie installed antenna
 6. check and confirm wether the communication distance is too far

Trouble shooting guide

<i>Troubles</i>	<i>Solution</i>
No Electrical Source	- The battery has been exhausted. Replace or recharge the battery. - The battery is installed incorrectly. Remove it and install again.
The operating time becomes short, even the battery is fully charged.	Replace the battery.
Not able to communicate with the transceivers of the same group.	- Confirm the QT/DQT is the same. - The distance is outside of range.
The voice of another group can be heard.	Change all QT/DQT of the group.
Other radios can not receive the TX signals or receive signals in a low volume.	- Switch the volume knob to the highest level - The microphone may be damaged, send it to the local dealer for check.
Noise is always heard.	The distance is outside of range. Turn on the radio in nearer range and try again.

Model number	Operating Frequency Range (MHz)	Output Power	Channel Spacing (KHz)	Channel Protocol
RT24	446.00625-446.19375	0.5W	12.5KHz	CTCSS/DCS

CE (PMR)

CH.NO	Freq.(MHz)	ERP	CTCSS/DCS	CH.NO	Freq.(MHz)	ERP	CTCSS/DCS
1	446.00625	0.5w	114.8	9	446.10625	0.5w	D026N
2	446.01875	0.5w	114.8	10	446.11875	0.5w	D026N
3	446.03125	0.5w	114.8	11	446.13125	0.5w	D026N
4	446.04375	0.5w	114.8	12	446.14375	0.5w	D026N
5	446.05625	0.5w	114.8	13	446.15625	0.5w	D026N
6	446.06875	0.5w	114.8	14	446.16875	0.5w	D026N
7	446.08125	0.5w	114.8	15	446.18125	0.5w	D026N
8	446.09375	0.5w	114.8	16	446.19375	0.5w	D026N

Rf Energy Exposure And Product Safety Guide For Portable Two-way Radios



ATTENTION!

Before using this radio, read this guide which contains important operating instructions for safe usage and RF energy awareness and control for compliance with applicable standards and regulations.

This two-way radio uses electromagnetic energy in the radio frequency (RF) spectrum to provide communications between two or more users over a distance. It uses radio frequency (RF) energy or radio waves to send and receive calls. RF energy is one form of electromagnetic energy. Other forms include, but are not limited to, sunlight and x-rays. RF energy, however, should not be confused with these other forms of electromagnetic energy, which when used improperly, can cause biological damage. Very high levels of x-rays, for example, can damage tissues and genetic material.

Experts in science, engineering, medicine, health, and industry work with organizations to develop standards for safe exposure to RF energy. These standards provide recommended levels of RF exposure for both workers and the general public. These recommended RF exposure levels include substantial margins of protection.

All Retevis two-way radios are designed, manufactured, and tested to ensure they meet government-established RF exposure levels. In addition, manufacturers also recommend specific operating instructions to users of two-way radios. These instructions are important because they inform users about RF energy exposure and provide simple procedures on how to control it.

Please refer to the following websites for more information on what RF energy exposure is and how to control your exposure to assure compliance with established RF exposure limits:

<http://www.who.int/en/>

Local Government Regulations

When two-way radios are used as a consequence of employment, the Local Government Regulations requires users to be fully aware of and able to control their exposure to meet occupational requirements. Exposure awareness can be facilitated by the use of a product label directing users to specific user awareness information. Your Retevis two-way radio has a RF Exposure Product Label. Also, your Retevis user manual, or separate safety booklet includes information and operating instructions required to control your RF exposure and to satisfy compliance requirements.

Radio License

Governments keep the radios in classification, most of the classified walkie-talkie need to get local government License, and operation is allowed. The detailed classification and the use of your two way radios, please contact the local government radio management departments.

For the following specified classification: the USA FRS, Australian CB, the individual license is not required.

Compliance with RF Exposure Standards (If appropriate, Reference to the actual product's Safety Marking)

Your Retevis two-way radio is designed and tested to comply with a number of national and International standards and guidelines (listed below) for human exposure to radio frequency electro-magnetic energy.

FCC ID The FCCID means: This radio complies with the IEEE (FCC) and ICNIRP exposure limits RF exposure environments at operating duty factors of up to 50% talk-50% listen.

CE The CE marking means: Hereby, Shenzhen Retevis Technology Co., Ltd. declares that the radio equipment type RT24 is in compliance with the RED Directive 2014/53/EU and the ROHS Directive 2011/65/EU and the WEEE Directive 2012/19/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.retevis.com

IC ID This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference, and
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

In terms of measuring RF energy for compliance with these exposure guidelines, your radio generates measurable RF energy only while it is transmitting (during talking), not when it is receiving (listening) or in standby mode.

NOTE: The approved batteries, supplied with this radio, are rated for a 5-5-90 duty factor(5% talk-5% listen-90% standby) even though this radio complies with FCC occupational exposure limits and may operate at duty factors of up to 50% talk.

RF energy exposure standards and guidelines (if appropriate)

Your Retevis two-way radio complies with the following RF energy exposure standards and guidelines:

- United States Federal Communications Commission (FCC), Code of Federal Regulations; 47 CFR part 2 sub-part J.
- American National Standards Institute (ANSI)/Institute of Electrical & Electronic Engineers (IEEE) C95. 1-2005
- IEEE Std. 1528:2013 and KDB447498, Evaluating Compliance with FCC Guidelines for Human Exposure to Radio Frequency Electromagnetic Fields.
- Institute of Electrical and Electronic Engineers (IEEE) C95.3-2002
- International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP)
- Ministry of Health (Canada) Safety Code 6 & Industry Canada RSS-102
- International Electrotechnical Com-mission IEC62209-2:2010

RF Exposure Compliance and Control Guidelines and Operating Instructions

To control your exposure and ensure compliance with the occupational/controlled environment exposure limits, always adhere to the following procedures.

Guidelines

- User awareness instructions should accompany the device when transferred to other users.
- Do not use this device if the operational requirements described herein are not met.

Operating Instructions

- Transmit no more than the rated duty factor of 50% of the time. To Transmit (Talk), push the Push To Talk (PTT) button. To receive calls (listen), release the PTT button. Transmitting 50% of the time, or less, is important because the radio generates measurable RF energy exposure only when transmitting in terms of measuring for standards compliance.
- Transmit only when people outside the vehicle are at least the recommended minimum lateral distance away from a properly installed according to installation instructions, externally mounted antenna.
- When operating in front of the face, worn on the body, always place the radio in a Retevis approved clip, holder, holster, case, or body harness for this product. Using approved body-worn accessories is important because the use of Non-Retevis approved accessories may result in exposure levels, which exceed the IEEE/ICNIRP occupational/controlled environment RF exposure limits.
- If you are not using a body worn accessory and are not using the radio in the intended use position, in front of the face or at the body in the PTT mode or alongside of the head in the phone mode, then ensure the antenna and the radio are kept 2.5 cm (one inch) from the body when transmitting. Keeping the radio at a proper distance is important because RF exposures decrease with increasing distance from the antenna.

Hand-held Mode

- Hold the radio in a vertical position with the microphone (and other parts of the radio including the antenna) at least 2.5 cm (one inch) away from the nose or lips. The antenna should be kept away from the eyes. Keeping the radio at a proper distance is important as RF exposure decreases with increasing distance from the antenna.



Phone Mode

- When placing or receiving a phone call, hold your radio product as you would a wireless telephone. Speak directly into the microphone.

Electromagnetic Interference/Compatibility

NOTE: Nearly every electronic device is susceptible to electromagnetic interference (EMI) if inadequately shielded, designed, or otherwise configured for electromagnetic compatibility.

Avoid Choking Hazard



Small Parts. Not for children under 3 years.

Turn off your radio power in the following conditions:



WARNING

- Turn off your radio before removing (installing) a battery or accessory or when charging battery.
- Turn off your radio when you are in a potentially hazardous environments: Near electrical blasting caps, in a blasting area, in explosive atmospheres (flammable gas, dust particles, metallic powders, grain powders, etc.).
- Turn off your radio while taking on fuel or while parked at gasoline service stations.

To avoid electromagnetic interference and/or compatibility conflicts

- Turn off your radio in any facility where posted notices instruct you to do so, hospitals or health care facilities (Pacemakers, Hearing Aids and Other Medical Devices) may be using equipment that is sensitive to external RF energy.
- Turn off your radio when on board an aircraft. Any use of a radio must be in accordance with applicable regulations per airline crew instructions.

Note:

Pacemakers

Defibrillators or other Implanted Medical Devices Persons with pacemakers, Implantable Cardioverter-Defibrillators (ICDs) or other active implantable medical devices (AIMD) should:

- ALWAYS keep the radio more than 15 cm from their pacemaker when the radio is turned on.
- Consult with their physicians regarding the potential risk of interference from radio frequency transmitters, such as portable radios (poorly shielded medical devices may be more susceptible to interference).
- Turn the radio OFF immediately if they have any reason to suspect that interference is taking place.
- Do not carry the radio in a chest pocket or near the implantation site, and carry or use the radio on the opposite side of their body from the implantable device to minimize the potential for interference.

Pacemakers

Some digital wireless radios may interfere with some hearing aids. In the event of such interference, you may want to consult your hearing aid manufacturer to discuss alternatives.

Other Medical Devices

If you use any other personal medical device, consult the manufacturer of your device to determine if it is adequately shielded from RF energy. Your physician may be able to assist you in obtaining this information.

Protect your hearing:



WARNING

- Use the lowest volume necessary to do your job.
- Turn up the volume only if you are in noisy surroundings.
- Turn down the volume before adding headset or earpiece.
- Limit the amount of time you use headsets or earpieces at high volume.
- When using the radio without a headset or earpiece, do not place the radio's speaker directly against your ear.

Note: Exposure to loud noises from any source for extended periods of time may temporarily or permanently affect your hearing. The louder the radio's volume, the less time is required before your hearing could be affected. Hearing damage from loud noise is sometimes undetectable at first and can have a cumulative effect.

Avoid Burns



WARNING

Antennas

- Do not use any portable radio that has a damaged antenna. If a damaged antenna comes into contact with the skin when the radio is in use, a minor burn can result.

Batteries (If appropriate)

- When the conductive material such as jewelry, keys or chains touch exposed terminals of the batteries, may complete an electrical circuit (short circuit the battery) and become hot to cause bodily injury such as burns. Exercise care in handling any battery, particularly when placing it inside a pocket, purse or other container with metal objects.

Long transmission

- When the transceiver is used for long transmissions, the radiator and chassis will become hot.

Safety Operation



WARNING

Forbid

- Do not use charger outdoors or in moist environments, use only in dry locations/conditions.
- Do not disassemble the charger, that may result in risk of electrical shock or fire.
- Do not operate the charger if it has been broken or damaged in any way.
- Do not place a portable radio in the area over an air bag or in the air bag deployment area. The radio may be propelled with great force and cause serious injury to occupants of the vehicle when the air bag inflates.

To reduce risk

- Pull by the plug rather than the cord when disconnecting the charger.
- Unplug the charger from the AC outlet before attempting any maintenance or cleaning.
- Contact Retevis for assistance regarding repairs and service.

	Use of Communication Devices While Driving • Always check the laws and regulations on the use of radios in the countries and areas where you drive. • Give your full attention to driving and to the road. • If available, use the hands-free facility. • If driving conditions or regulations require it, pull off the road and park before making or answering a call.
--	--

Approved Accessories

 WARNING	• This radio meets the RF exposure guidelines when used with the Retevis accessories supplied or designated for the product. Use of other accessories may not ensure compliance with the RF exposure guidelines and may violate regulations. • For a list of Retevis-approved accessories for your radio model, visit the following website: http://www.Retevis.com
---	---

More Optional Accessories of Retevis



Speaker microphone



6 in 1 programming cable kit



Acoustic Tube headset



Throat mic



Programming cable

For more information please visit our website: www.retevis.com

Specifications

General

Model Number	RT24
Frequency range	PMR446
Channel Number	16
Working Voltage	DC 3.7V
Working Temperature	-10℃ ~+50℃
Antenna	High gain antenna
Antenna Impedence	50 Ω
Working Mode	Simplex

Receiver

Frequency range	PMR446
Sensitivity	≤ 0.2uV
Occupied Bandwidth	≤ 16KHz
Selectivity	≥ 65dB
Intermediation	≥ 55dB
Audio power	1W
Audio distortion	≤ 5%
Frequency Stability	5ppm
Current	80mA(when standby) 220mA(when working)
Audio response	+7~-12.5dB

Transmitter

Frequency range	PMR446
Output power	0.5W
Modulation mode	16KF 3E
Spurious radiation	≤ 7.5uW
Modulation noise	<-40dB
Modulation distortion	<5%
Frequency Stability	5ppm
Maximum deviation	≤ ± 5KHz
Current	≤ 2300mA
Audio response(300-3000Hz)	+6.5~-14dB
Adjacent Ch. power	≥ 65dB
Intermediation sensitivity	8~12mv

Note: Specifications will be revised without notice due to technical improvement. Thank you.

TO CUSTOMERS

Wir bedanken uns herzlich bei Ihnen dafür, dass Sie sich für ein Funkgerät von Retevis entschieden haben. Dieses angebotene hochwertige Walkie Talkie verfügt über wissenschaftliche Struktur und schickes Design. Es wird mit der einfachen Bedienung und stabilen Betriebsfähigkeit für die verschiedenen Kundengruppen entwickelt. Wir sind fest davon überzeugt, dass Ihnen dieses Handfunkgerät gute Dienste leisten wird.

Diese Bedienungsanleitung ist für die Verwendung des RT24 geeignet.

DE

Inhalt

- 01 Verwendungstipps
- 02 Auspacken und Überprüfung des Lieferinhalts
- 02 Struktur erfahren
- 03 Akku
- 05 Installation des Zubehörs
- 06 Basierte Operation
- 09 Betriebsprozess des programmierenden Funkgeräts
- 11 Mögliche Probleme und Lösungen
- 12 RF-Energie-Exposition und Produktsicherheitshandbuch für tragbares Walkie Talkie
- 18 Mehr optimale Zubehöhr von Retevis
- 19 Spezifikationen

Verwendungstipps:

- Bitte halten Sie sich an die Verordnung von dem Bundesnetzagentur, bevor Sie das Funkgerät in Betrieb nehmen, die inkorrekten Bedienungen könnten die Gefährlichkeit verursachen oder gegen die Rechtlinie stoßen.
- Bitte das Gerät nicht in den gefährlichen Umgebungen und ungeschützten elektronischen Plätzen verwenden, und schalten Sie das Gerät aus, wenn Sie sich in soch einer Umgebung befinden , ansonsten könnte die Feuersbrunst oder Explosion verursacht werden.
- Bitte die Batterie nicht in der brennbaren und explosiven umgebung wechseln.
- Sollte das Gerät brandeln, bitte schalten Sie das Gerät sofort aus und nehmen Sie Verbindung mit Ihrem Händler auf.
- Bitte das Gerät nicht in der heißen Umgebung oder direkt in der Sonne langfristig legen.
- Bitte das Gerät nicht weiterhin verwenden, wenn die Antenne defekt oder abgebrochen ist, unter sochlem Umstand, bitte die Antenne nicht anfassen, damit die Verletzung gegen Menschen vermieden werden kann, dabei bitte lassen Sie das Gerät einfach reparieren oder besorgen Sie sich eine neue Antenne.
- Im Auto, bitte halten Sie das Gerät von dem Bereich des Airbags fern, um die potentielle Gefährlichkeit zu vermeiden.
- Bitte vermeiden Sie, das Funkgerät ohne fachliche Anleitung abzubauen, Der Fachmann sollte die Maschine in Pflege nehmen.

Auspacken und Überprüfen des Lieferumfangs

Herzlichen willkommen bei der Benutzung des Handfunkgeräts, Nehmen Sie das Funkgerät vorsichtig aus der Verpackung.

Wir empfehlen, den Packungsinhalt auf Vollständigkeit zu überprüfen, bevor Sie die Verpackungsmaterialien (Karton, Kabelbinder & Folien) entsorgen. Sollten Gegenstände fehlen oder etwas Teile des Inhalts wegen des Transports beschädigt sein, setzen Sie sich bitte umgehend mit Ihrem Händler in Verbindung.

Geliefertes Zubehör



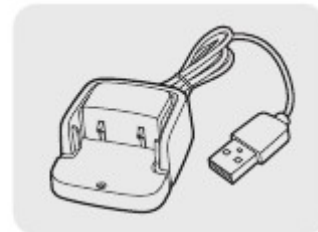
Gebrauchsanweisung(1)



Li-ion Akku(1)



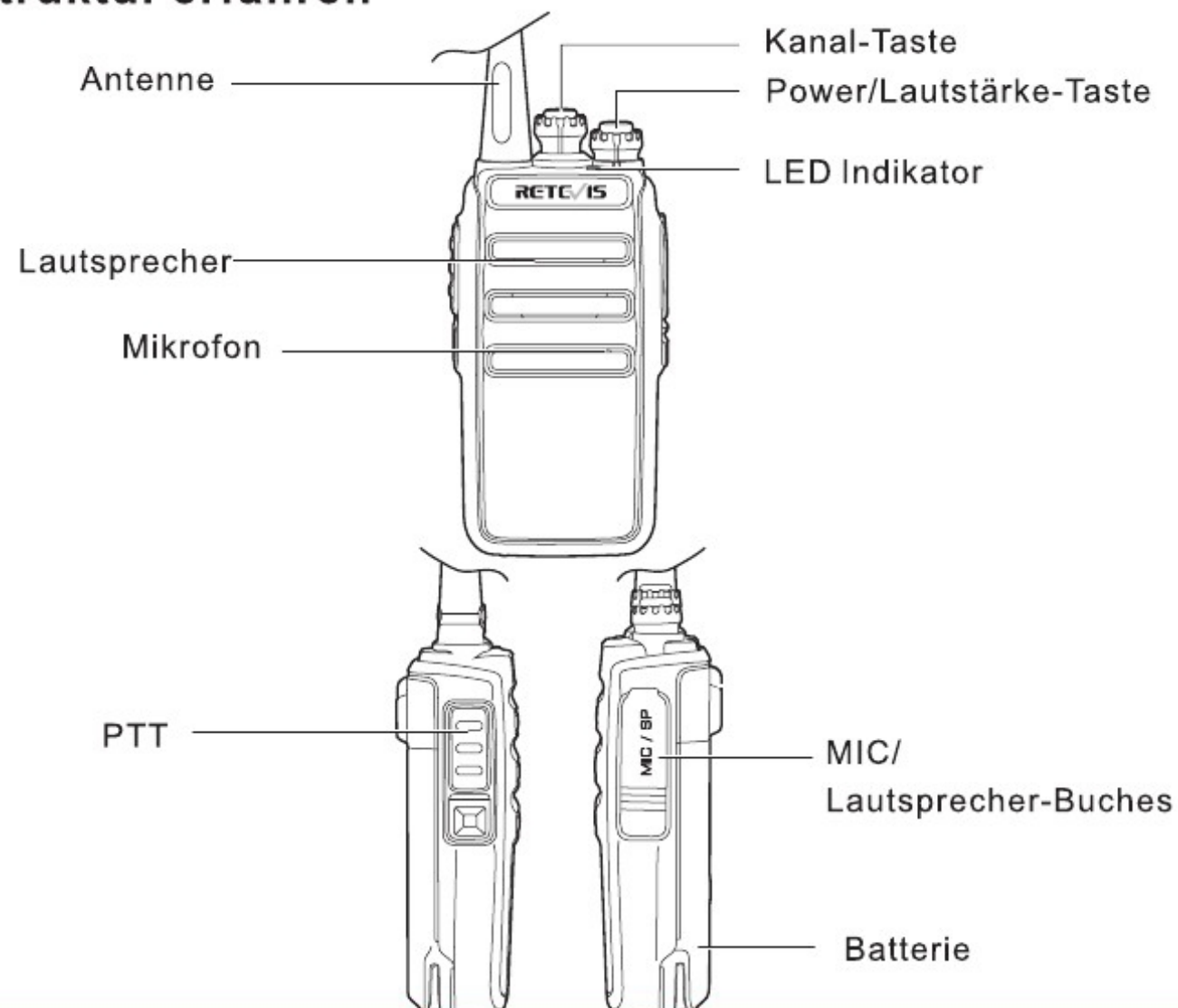
Gürtelclip(1)



Ladegerät(1)

Hinweis: Um die Antennenfrequenzbereich zu erfahren, bitte schauen Sie das ringförmige Etikett an der Unterseite der Antenne an.

Struktur erfahren



Akku

Bitte den Akku, der von Retevis ausgearbeitet wird, verwenden, die anderen Akkutyps könnten die Explosion verursachen und Menschen verletzen.

Note:

- 1, Schließen Sie den Akku niemals kurz. Werfen sie ihn auf keinen Fall ins Feuer.
- 2, Bitte den Akku zwischen den Temperaturen 0°-45° aufladen, es besteht die Möglichkeit, dass der Akku wegen der unstabilen oder extremen Temperatur nicht voll aufgeladet werden könnte.
- 3, Bitte das Funkgerät ausschalten, ehe Sie den Akku wechseln.
- 4, Bitte den Akku nicht direkt aus dem Funkgerät oder Standlader rausnehmen, solches Benehmen kann die Lebensdauer des Akkus und Funkgeräts verkürzen.
- 5, Wegen der langfristigen Benutzung ist eine Alterung des Akkus unvermeidlich, bitte ersetzen Sie den alten durch den neuen, wenn der Akku Ihnen das Bedürfnis nicht mehr erfüllen kann.
- 6, Bitte das Funkgerät nicht aufladen, wenn das Gerät oder der Akku feucht ist, um Gefährlichkeit zu vermeiden, bitte das Gerät vor der Ladung mit einem Tuch trocknen.

Warnung:

Wenn der Batteriepol mit den leitenden Metallen beispielweise wie Schmuck, Schlüssel oder Lichterketten in Berührung kommt, Solche leitende Metalle könnten den Akku zu einem Kurzschluss führen und dabei viel Wärme erzeugen. Bitte bewahren Sie den Akku sorgfältig auf, um eine Berührung mit den leitenden Metallen zu vermeiden.

Ladevorgänge:

- 1, Bitte Schalten Sie das Gerät vor der Aufladung aus.
- 2, Stecken Sie den DC-Adapter-Stecker in die DC-Buchse, die sich auf der Rückseite des Ladegeräts befindet.
- 3, Verbinden Sie den Netzstecker des Ladegeräts mit einer Steckdose.
- 4, Setzen Sie das Walkie-Talkie oder den einzigen Akku von oben in den Ladeschacht der Ladeschale und überprüfen Sie, ob die Batterie mit dem Ladegerät Kontakt hat.
- 5, Wenn die Ladeanzeige rot leuchtet, beginnt der Ladevorgang. Die grüne LED signalisiert das erfolgreiche Ende des Ladevorgangs.

Note:

1. Am Anfang des Ladevorgangs ist es unnormal, dass die Ladeanzeige blinkt.
2. Um die Batterie aufzuladen, bitte warten Sie, bis die Ladeanzeige stabil ist.
3. Wenn die Ladeanzeige ständig rot leuchtet, das heißt, die Aufladung nimmt schon ihren Weg, wenn die Anzeige blinkt, bedeutet einen Misserfolg der Aufladung, die Batterie könnte beschädigt sein oder von der unstabilen Temperatur beeinflusst werden. Bitte checken Sie z.B. durch eine Adjustierung

des Akkus die Ursache.

Selbsttest

Am Anfang des Ladevorgangs sollte die orangefarbene Anzeige für eine Sekunde aufleuchten und dann erlöschen, dann wird das Funkgerät automatisch in den Stand-by Modus eingehen, fängt das Ladegerät anschließend mit einem Selbsttest an, sodass der Akku aufgeladen werden kann. Sollte die orangefarbene Anzeige ständig blinken, ist es unnormal, der Akku könnte wahrscheinlich nicht richtig aufgeladen werden, bitte überprüfen, ob sich es um einen Wackelkontakt handelt.

Normale Aufladung

Normalerweise sollte die Anzeige bei der Aufladung ständig rot leuchten. Wenn der Strom niedriger als der Einstellwert ist, wird die Anzeige am Anfang der Aufladung rot blinken, solange der Strom bei der Aufladung den Einstellwert erreicht, wird die Anzeige aufhören zu blinken und der Stromvorgang wird auch in den Normalen Zustand wechseln.

Note:

Ein blinkender Zustand dauert höchstens nicht über 30 Minuten, sollte über 30 Minuten dauern, heißt es, dass der Akku nicht richtig aufgeladen wird, bitte kontrollieren Sie, ob der Akku richtig sitzt oder defekt ist.

Vorsicht bei dem Ladevorgang:

- 1, Zur erstmaligen Verwendung bitte die Batterie erst voll aufladen, da sie im vollen unbenutzten Zustand von der Fabrik an Sie geliefert wird.
- 2, Es ist unvermeidlich, dass die Batterie bei der erstmaligen Aufladung oder nach der langfristigen Aufbewahrung nicht zu 100% aufgeladen werden kann, aber die volle Leistungsfähigkeit wird bereits nach drei vollständigen Ladezyklen erreichen.
- 3, Sollte der Akku ganz kurz funktionieren, obwohl er schon voll aufgeladen wurde, es könnte sein, dass der Akku beschädigt ist, bitte besorgen Sie sich einen neuen.

Installation des Zubehörs

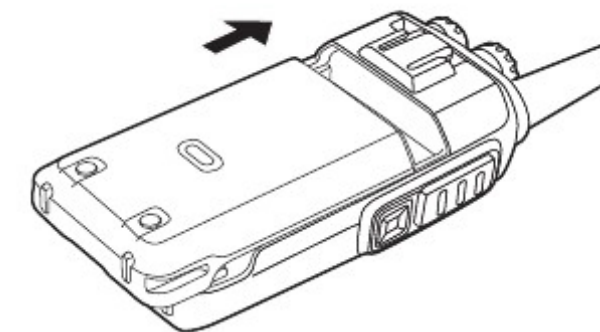
Einsetzen und Entnehmen des Akkus

1, Achten Sie beim Einsetzen des Akkus darauf, dass er sich parallel zum Gehäuseboden des Funkgeräts befinden soll und die Kontaktfläche frei von Verschmutzung sind.

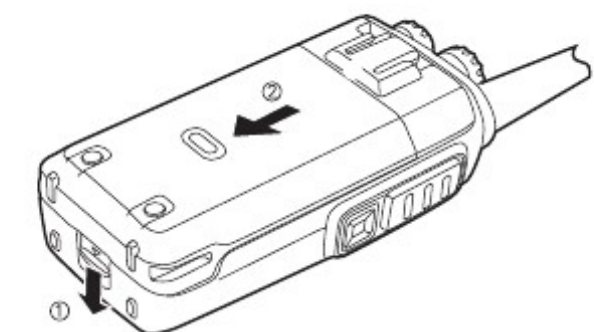
Setzen Sie den Akku in die aufnahmesschine des Batteriefaches und schieben Sie ihn nach oben, bis ein deutlicher Klick hören zu sein.

Der eingesetzte Akku verriegelt über das Push Bedienelement im oberen Bereich der Rückseite. (Bild 1)

2, Die Batterie lässt sich nur rausnehmen, wenn das Funkgerät ausgeschaltet ist, drücken Sie die Batterieverriegelung nach unten, und stellen Sie sicher, dass der Walkie Talkie und Batterie auf dem Freigabezustand ist, und dann die Batterie aus dem Walkie Talkie herauschieben. (Bild 2)



(Bild 1)



(Bild 2)

Installation des Headsets:

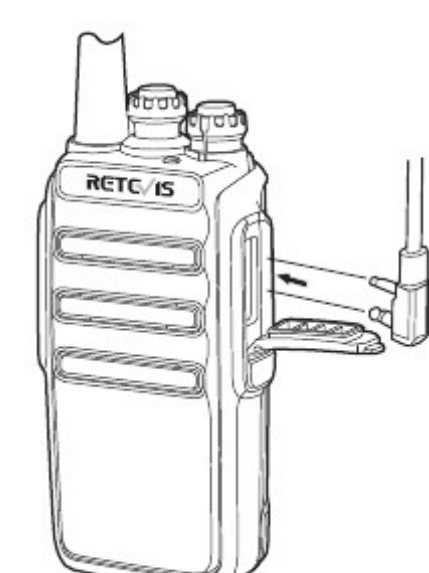
1, Decken Sie die Mic/Lautsprecher-Buchseabdeckung auf, (Bild 5) und schließen Sie das Headset an das Funkgerät an. (Bild 6)

Hinweis

Die anderen externen Headsettyps könnten die Wasserdichtigkeit des Walkie Talkies beschädigen.



(Bild 5)



(Bild 6)

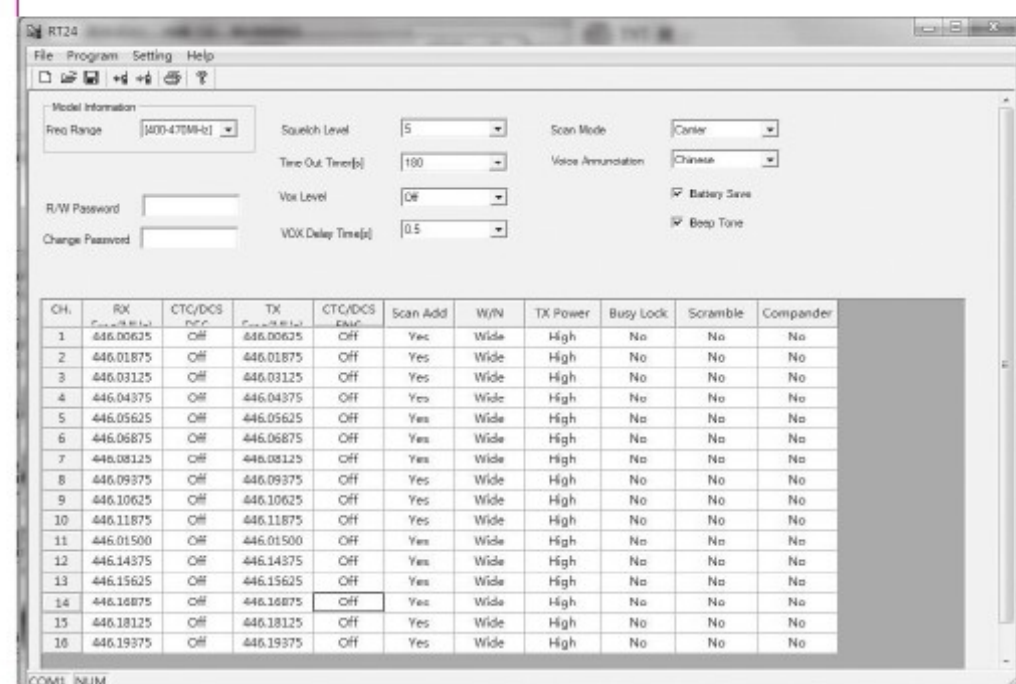
Basierte Operation

1.Scan-Funktion

Mithilfe der Software kann die Scan-Funktion eingestellt werden, durch einen Druck auf die Taste PTT Lässt sich die Scan-Funktion ein- oder ausschalten. Der Indikator grün Leuchtet, Wenn der Scan beginnt, das Walkie-Talkie kann die Kanäle 1-16 automatisch scannen, sollte ein Signal beim Scannvorgang entstehen, wird der Scann, um den anderen Funkteilnehmer zu einem Gespräch auf dem Kanal auszuführen, stoppen.

Hinweis:

Bitte beachten Sie, dass der Scan nur zur Verfügung steht, wenn zwei oder mehr als zwei Speicherkanäle in dem Funkgerät vorhanden sind.



2.Stromsparfunktion

Diese Funktion ist mithilfe der Software zu aktivieren.

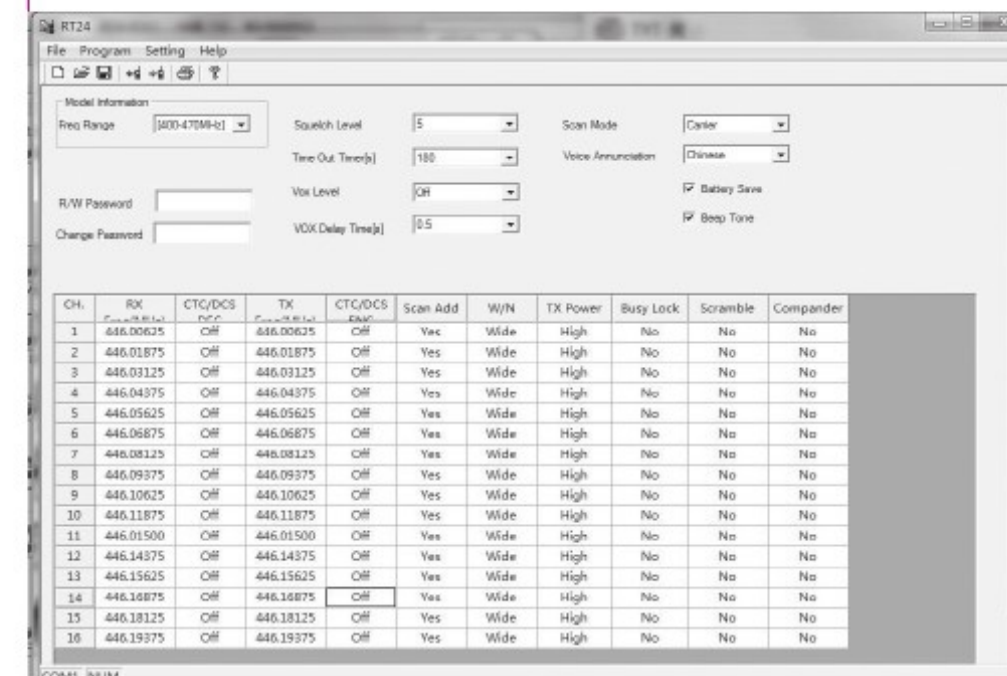
Sie wird verwendet, den Strom zu sparen und die Standby-Zeit zu verlängern.

In der Software:



3.Scramble

Wenn die Scramble-Funktion aktiv ist, drücken Sie die Taste, damit die TX Stimme mit Scramble ausgesendet werden kann, nur die Funkgeräte, deren Scramble-Funktion auch aktiv ist, können das von Ihnen gesendete Signal empfangen.



4.Busy Channel Lockout(BCL)

BCL kann per Software ein- oder ausgeschaltet werden.

Diese Funktion unterbindet ein Senden auf dem eingestellten Kanal, falls dort momentaner Funkverkehr stattfindet. Dadurch werden die aktiven Funkteilnehmer nicht gestört. Besonderen Sinn ergibt diese Funktion in Zusammenhang mit der Verwendung von CTCSS oder DCS, da der Kanal dann nur selektiv abgehört wird. Das Senden wird erst in dem Moment wieder möglich, wenn kein Signal mehr anliegt. Die Aktivierung dieser Funktion ist besonders dann sinnvoll, wenn ein Kanal von mehreren Funkteilnehmern gleichzeitig benutzt wird.

5.VOX (Voice-Operated-Transmission)

Sprechen Sie mit der normalen Stimme in das Mikrofon, ohne die PTT-Taste zu drücken, die Funkiton ist durch die Software zu aktivieren.

A: Wenn die VOX aktiv ist, bitte direkt in das Mikrofon sprechen, Ihre Rede wird automatisch von dem Funkgerät an Ihren Funkpartner gesendet, wenn keine Stimme von dem Funkgerät erkannt wird, wird das Funkgerät automatisch in den Empfang-Modus eingehen.

B: Wenn ein Over-Ear Kopfhörer verwendet wird, bitte nicht vergessen, die VOX-Empfindlichkeit einzustellen, sodass eine falsche Sende vermieden werden kann.

Sollte das Mikrofon zu empfindlich sein, wird die Umgebungsgeräusche von dem Walkie Talkie gesendet. Sollte das Mikrofon nicht so empfindlich sein, es

könnte sein, dass Ihre Rede nicht von dem Walkie Talkie getestet werden kann, deswegen, bitte nicht vergessen, vor der Verwendung das VOX-Level zu adjustieren.

6. Sprachaufforderung

Die Standardeinstellung ist die chinesische Sprachaufforderung, Englische Sprachaufforderung kann per Software eingestellt werden und die helfen Ihnen bei der Erfahrung der Arbeitsbedingung des Funkgeräts.

1, Die Sprachaufforderung steht mit den Sprachen "Chinesisch / Englisch / Tone / OFF" zur Verfügung, die schaffen Sie durch das Menü "Voice / Beep-Ton" von "Optionale Features" in der Software. Wenn "OFF" ausgewählt wird, schaltet Sprachaufforderung aus.

2, Niedriger Batteriealarm: Das Radio wird Sie warnen, wenn die Batteriekapazität die minimale Betriebsspannung erreicht.

7. Niedrige Batterieaufforderung

Wenn die Batteriekapazität den niedrigsten Einstellwert erreicht, blinkt die Kontrollleuchte rot, und ein schwacher Alarmton ist zu hören.

Die Anzeige-Ton könnte: "Bitte laden Sie den Akku auf" bedeuten. Wenn der niedrige Batteriealarm auftritt, ist es nicht mehr möglich, das Funkgerät weiterhin zu verwenden, bitte laden Sie schnellstmöglich den Akku.

8. Squelchfunktion

Die Reichweite und das Hintergrundrauschen hängen mit der Squelchebene zusammen, Die Rauschunterdrückung sorgt dafür, dass das Funkgerät nur Signale wiedergibt, die eine bestimmte Sendestärke haben. Störgeräusche werden unterdrückt und der Lautsprecher bleibt stumm. Je nach Einstellung wird damit starkes Rauschen im Funkverkehr vermieden. Bei ausgeschalteter Rauschsperr gibt das Funkgerät ein ständiges Rauschen von sich, wenn kein Signal empfangen wird. Auf der höchsten Squelch-Stufe wird das Gerät nur Funksignale wiedergeben, die klar verständlich und weitgehend frei von Rauschen sind.

Die Standardeinstellung von Squelchpegel bleibt bei der Stufe 5, Sie können mithilfe der Software "Rauschsperr" in der "Optionale Features" ein passendes Level auswählen. Level 0 bis 9 stehen zur Verfügung. Eine Einstellung auf die Stufe 5 wird empfohlen. Beachten Sie, dass sich ein hoher Squelch-Wert nachteilig auf die maximale Empfangsreichweite auswirken kann.

9. Time out timer(TOT)

Diese TOT verhindert, das Handfunkgerät übermäßig lange ohne Unterbrechung zu senden und schützt das Funkgerät vor einer Beschädigung wegen der kontinuierlichen Übertragung, sollte die Sendezeit die voreingestellte Zeit überschreiten, wird das Walkie Talkie "DU" klingen.

10. Stromschutzfunktion

Wenn das Funkgerät normal verwendet wird, wird die Übertragung verboten, wenn die Arbeitsspannung die normale Versorgungsspannung überschreitet. Niedriger als 3V oder höher als 5V, wird die Übertragung aufhören, das Walkie Talkie kann nicht eingeschaltet werden, wenn die Arbeitsspannung mehr als 5V ist.

Betriebsprozess des programmierenden Funkgeräts

I. Systemanforderungen

Betriebssystem : Windows 98, Windows Me, Windows XP, Windows Vista, Windows 7, Windows 8.

Festplattenspeicher : Mindestens 50 MB zur Verfügung.

Die Mindestspeicher: 64 M.

II. Installation des COM-Port Treibers:

1. Zur Verwendung des USB-Programmierskabels ist die Installation eines Treibers notwendig. Bitte finden Sie den richtigen Treiber aus, der mit Ihrem eigenen System übereinstimmt.
2. Nachdem Sie den Treiber heruntergeladen haben, klicken Sie auf die Datei und folgen Sie den Installationsanweisungen.

III. Installation der Programmiersoftware:

1. USB-Programmierskabel-den Treiber muss vor der Programmierung vorher installiert werden.
2. Serielle Programmierskabel kann direkt programmiert werden. Keine Installation erforderlich.
3. Installieren Sie die Software, nachdem Sie diese heruntergeladen haben. Klicken Sie hierzu auf die Datei und folgen Sie den Installationsanweisungen.
4. Schließen Sie den USB-Stecker des Programmierskabels an einen USB-Port Ihres PCs an.
5. Verbinden Sie den Doppelklinkenstecker des Programmierskabels mit der Buchse an Ihrem Funkgerät und achten Sie darauf, dass der Stecker bis zum Anschlag in die Buchse geschoben wird.
6. Schalten Sie Ihr Funkgerät nun an.

IV. Betriebsprozess der Programmiersoftware

1. Wählen Sie in der Menüleiste der Programmiersoftware den Menüpunkt "Program" und klicken anschließend auf "Read From Radio". Es erscheint ein Fenster, welches Sie mit "OK" bestätigen. Nun werden die eingespeicherten Dateien ausgelesen.
2. Nachdem alle Daten eingelesen wurden, können Sie diese in der Programmiersoftware ändern.
3. Haben Sie alle Einstellungen vorgenommen, können diese durch einen Klick

auf "Program" und "Write to Radio" geschrieben werden.

4. Sollten Sie ein weiteres Funkgerät programmieren, so trennen Sie die Steckverbindung zwischen Datenkabel und Funkgerät und verbinden das zweite Gerät. Anschließend wählen Sie abermals "Write to Radio", um die selben Daten auf das zweite Funkgerät zu schreiben. Das Funkgerät muss hierzu im eingeschalteten Zustand getrennt werden.

5. Beenden Sie die Programmiersoftware, schalten Sie das Funkgerät aus und trennen die Verbindung.

V. Mögliche Probleme und die Lösungen

Keine Verbindung zwischen programmierten Funkgeräten möglich:

Woran könnte liegen, wenn keine Verbindung zwischen zwei Funkgeräten möglich ist, obwohl diese mit den identischen Einstellungen beschrieben wurden?

- Überprüfen Sie die Anschlüsse des Programmierkabels und die Buchse des Funkgeräts auf Beschädigungen. Stellen Sie auch sicher, dass der USB-Port Ihres Computers funktioniert und vom Betriebssystem erkannt wird. Sie können hierfür einfach ein anderes Gerät (z.B. einen USB-Stick) anschließen und überprüfen, ob sich Fehler zeigen.
- Achten Sie darauf, dass sich das Funkgerät in dem eingeschalteten Zustand befindet.
- Achten Sie darauf, auf beiden Funkgeräten die gleiche Kanalnummer einzustellen und auch darauf, dass sich das kleine „Pfeil-Symbol“ auf dem Display des Funkgeräts vor der richtigen Frequenz bzw. Kanalnummer befindet.
- Stellen Sie sicher, dass beide Funkgeräte über die identischen Codiereinstellungen verfügen (DCS oder CTCSS).
- Stellen Sie die Lautstärke der Funkgeräte so ein, dass Funkrufe verständlich wiedergegeben werden.
- Überprüfen Sie, ob die Akkus beider Funkgeräte aufgeladen sind.
- Überprüfen Sie, ob die Antenne ordnungsgemäß aufgeschraubt wurde und sich an der Antennenbuchse oder dem Antennenstecker evtl. Beschädigungen zeigen.
- Vergewissern Sie sich, dass sich beide Funkgeräte in Reichweite befinden. Testen Sie die Funkgeräte auf kürzere Distanz.

Mögliche Probleme und die Ursache

Keine Stromquelle.	• Die Batterie ist erschöpft. Akku austauschen oder aufladen. • Die Batterie ist nicht richtig installiert.
Die Betriebszeit wird immer kürzer, aber die Batterie vollständig geladen ist	• Ersetzen Sie die Batterie.
Es kann nicht mit der gleichen Gruppe von Transceivern für Kommunikation.	• Dass die QT / DQT gleich ist.
Die Stimme einer anderen Gruppe hören.	• Andern Sie QT/DQT der Gruppe.
Andere Funkgeräte können nicht die Steuer-Signale empfangen oder Signaleingeringem Volumen erhalten.	• Schalten Sie den Lautstärkeregler auf. • Das Mikrofon kann beschädigt werden.
Lärm wird immer gehört.	• Die Entfernung überschreitet Anwendungsbereich. Versuchen Sie es erneut.

Numéro de modèle	Plage de fréquence de fonctionnement (MHz)	Puissance de sortie	Espacement des canaux (KHz)	Protocole de canal
RT24	446.00625-446.19375	0.5W	12.5KHz	CTCSS/DCS

CE (PMR)

Can.	Freq.(MHz)	ERP	CTCSS/DCS	Can.	Freq.(MHz)	ERP	CTCSS/DCS
1	446.00625	0.5w	114.8	9	446.10625	0.5w	D026N
2	446.01875	0.5w	114.8	10	446.11875	0.5w	D026N
3	446.03125	0.5w	114.8	11	446.13125	0.5w	D026N
4	446.04375	0.5w	114.8	12	446.14375	0.5w	D026N
5	446.05625	0.5w	114.8	13	446.15625	0.5w	D026N
6	446.06875	0.5w	114.8	14	446.16875	0.5w	D026N
7	446.08125	0.5w	114.8	15	446.18125	0.5w	D026N
8	446.09375	0.5w	114.8	16	446.19375	0.5w	D026N

RF-Energie-Exposition und Produktsicherheitshandbuch für tragbares Walkie Talkie



BEACHTUNG!

Bevor Sie dieses Funkgerät verwenden, lesen Sie dieses Handbuch durch, das wichtige Betriebsanweisungen für die sichere Verwendung und die Energiebewusstsein und-kontrolle für die Einhaltung der geltenden Normen und Vorschriften enthält.

Dieses Walkie Talkie verwendet elektromagnetische Energie in dem Radiofrequenzspektrum (RF), um eine Kommunikation zwischen zwei oder mehr Benutzern über eine Entfernung bereitzustellen. Es verwendet Radiofrequenz (RF) Energie oder Radiowellen zum Senden und Empfangen von Anrufen. RF-Energie ist eine Form elektromagnetischer Energie. Andere Formen sind auch inklusive, sind aber nicht beschränkt auf Sonnenlicht und Röntgenstrahlen. RF-Energie sollte jedoch nicht mit diesen anderen Formen elektromagnetischer Energie verwechselt werden, die bei unsachgemäßer Verwendung biologische Schäden verursachen können. Sehr hohe Röntgenwerte können beispielsweise Gewebe und genetisches Material schädigen.

Die Experten aus Wissenschaft, Technik, Medizin, Gesundheit und Industrie arbeiten mit Organisationen zusammen, um Standards für die sichere Exposition gegenüber RF-Energie zu entwickeln. Diese Standards bieten sowohl für die Arbeiter als auch für die breite Öffentlichkeit die empfohlene RF-Expositionen. Diese empfohlenen RF-Expositionsniveaus beinhalten erhebliche Schutzspannen.

Alle Retevis Walkie Talkies wurden entwickelt, hergestellt und getestet, um sicherzustellen, dass sie den von der Regierung festgelegten RF-Expositionsstufen entsprechen. Darüber hinaus bieten die Hersteller auch die Bedienungsanleitungen für die Benutzer des Walkie Talkies an. Diese Anweisungen sind wichtig, da sie die Benutzer über die RF-Energieexposition informieren und einfache Verfahren zur Steuerung dieser Informationen bereitstellen.

Auf den folgenden Websites finden Sie weitere Informationen darüber, welche RF-Energieexposition vorliegt und wie Sie Ihre Exposition kontrollieren können, um sicherzustellen, dass die festgelegten RF-Expositionsgrenzwerte eingehalten werden: <http://www.who.int/en/>

Lokale Regierungsverordnungen

Wenn Walkie Talkies als Folge von Beschäftigung verwendet werden, verlangen die Lokale Regierungsverordnungen, dass die Benutzer sich ihrer Exposition bewusst sind und in der Lage sind, ihre Exposition entsprechend den beruflichen Anforderungen zu kontrollieren. Das Bewusstsein für die Exposition kann durch die Verwendung eines Produktetiketts erleichtert werden, das den Benutzer zu bestimmten Benutzersensibilisierungsinformationen führt. Ihr Retevis Walkie Talkie hat ein RF-Expositions-Produktlabel. Außerdem enthält Ihr Retevis-Benutzerhandbuch oder die separate Sicherheitsbroschüre Informationen und Betriebsanweisungen, die zur Kontrolle Ihrer RF-Exposition und zur Erfüllung der Compliance-Anforderungen erforderlich sind.

Funkgerät Lizenz

Die Regierungen halten die Funkgeräte in der Klassifizierung, die meisten der klassifizierten Walkie Talkie müssen die lokale Regierung Lizenz erhalten, und Betrieb ist erlaubt. Die detaillierte

Klassifizierung und die Verwendung Ihrer zwei Funkgeräte, wenden Sie sich bitte an die Funkgerät Management Abteilungen der lokalen Regierung.

Für die folgende spezifizierte Klassifizierung: EU PMR446, die USA FRS, Australian CB, ist die Einzelgenehmigung nicht erforderlich.

Einhaltung der RF-Expositionsstandards (ggf. Verweis auf die Sicherheitskennzeichnung des Produkts)

Ihr Retevis Walkie Talkie ist so konzipiert und getestet, dass es eine Reihe nationaler und internationaler Normen und Richtlinien (siehe unten) für die Exposition von Menschen mit hochfrequenter elektromagnetischer Energie erfüllt.

FCC-ID Die FCCID bedeutet: Dieses Funkgerät entspricht den IEEE (FCC) - und ICNIRP-Belastungsgrenzen für berufliche / kontrollierte RF-Expositionsumgebungen bei Betriebsleistungsfaktoren von bis zu 50% Sprechen - 50% Hören und ist nur für den beruflichen Gebrauch zugelassen.

CE Die CE-Kennzeichnung bedeutet: Hiermit erklärt Shenzhen Retevis Technology Co., Ltd., dass der Typ des Funkgeräts RT24 der RED-Richtlinie 2014/53/EU und der ROHS-Richtlinie 2011/65/EU und die WEEE-Richtlinie 2012/19/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: www.retevis.com

IC ID Dieses Gerät entspricht den lizenzfreien RSS-Standards von Industry Canada. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:

- (1) Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen, und
- (2) Dieses Gerät muss jegliche Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb des Geräts verursachen können.

Bei der Messung der RF-Energie zur Einhaltung dieser Expositionsrichtlinien erzeugt Ihr Funkgerät nur während der Übertragung (während des Gesprächs) messbare RF-Energie, nicht beim Empfang (Hören) oder im Standby-Modus.

HINWEIS: Die mit diesem Funkgerät gelieferten zugelassenen Batterien sind für ein Tastverhältnis von 5-5-90 ausgelegt (5% Senden - 5% Empfangen - 90% Standby), obwohl dieses Funkgerät den FCC-Grenzwerten entspricht und im Betrieb eingesetzt werden kann Faktoren von bis zu 50% sprechen.

RF-Expositionsstandards und -richtlinien (falls zutreffend)

Ihr Retevis Walkie Talkie entspricht den folgenden Normen und Richtlinien zur RF-Exposition:

- United States Federal Communications Commission (FCC), Code of Federal Regulations; 47 CFR part 2 sub-part J.
- American National Standards Institute (ANSI)/Institute of Electrical & Electronic Engineers (IEEE) C95. 1-2005
- IEEE Std. 1528:2013 and KDB447498, Evaluating Compliance with FCC Guidelines for Human Exposure to Radio Frequency Electromagnetic Fields.
- Institute of Electrical and Electronic Engineers (IEEE) C95.3-2002

- International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP)
- Ministry of Health (Canada) Safety Code 6 & Industry Canada RSS-102.
- International Electrotechnical Com-mission IEC62209-2:2010

Einhaltung der RF-Exposition und Kontrollrichtlinien und Bedienungsanleitung

Um Ihre Exposition zu kontrollieren und die Einhaltung der Expositionsgrenzwerte für berufliche/kontrollierte Umwelt sicherzustellen, befolgen Sie immer die folgenden Verfahren.

Richtlinien

- User Awareness-Anweisungen sollten das Gerät bei der Übertragung an andere Benutzer begleiten.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht, wenn die hier beschriebenen betrieblichen Anforderungen nicht erfüllt sind.

Bedienungsanleitung

- Senden Sie nicht mehr als das Nennbetriebsverhältnis von 50% der Zeit. Zum Senden(Sprechen) drücken Sie die PTT-Taste (Push To Talk). Um Anrufe zu empfangen (hören), lassen Sie die PTT-Taste los. Die Übertragung von 50% der Zeit oder weniger ist wichtig, da das Funkgerät nur dann eine messbare RF-Energie-Exposition erzeugt, wenn es hinsichtlich der Messung der Einhaltung der Standards misst.
- Senden Sie nur, wenn Personen außerhalb des Fahrzeugs mindestens den empfohlenen seitlichen Mindestabstand von einer ordnungsgemäß nach Montageanleitung installierten, extern montierten Antenne haben.
- Wenn Sie es vor dem Gesicht, am Körper tragen möchten, setzen Sie das Funkgerät immer in einen von Retevis zugelassenen Clip, Halter, Halfter, Koffer oder Körpergurt für dieses Produkt ein. Die Verwendung von zugelassenem am Körper getragenen Zubehör ist wichtig, da die Verwendung von nicht von Retevis zugelassenem Zubehör zu Expositionsgrenzwerten führen kann, die die HF / HF-Expositionsgrenzwerte für berufliche / kontrollierte Umgebung nach IEEE/ICNIRP überschreiten.
- Wenn Sie kein am Körper getragenes Zubehörteil verwenden und das Funkgerät nicht in der vorgesehenen Verwendungsposition, vor dem Gesicht oder am Körper im PTT-Modus oder neben dem Kopf im Telefonmodus verwenden, stellen Sie sicher, dass die Antenne und das Funkgerät beim Senden 2,5 cm vom Körper entfernt gehalten wird. Es ist wichtig, das Funkgerät in einem angemessenen Abstand zu halten, da die HF-Expositionen mit zunehmender Entfernung von der Antenne abnehmen.

Handheld-Modus

Halten Sie das Funkgerät in einer senkrechten Position mit dem Mikrofon (und anderen Teilen des Funkgeräts einschließlich der Antenne)mindestens 2,5 cm (1 Zoll) von der Nase oder den Lippen entfernt. Die Antenne sollte von den Augen ferngehalten werden. Es ist wichtig, das Funkgerät in einem angemessenen Abstand zu halten, da die RF-Exposition mit zunehmender Entfernung von der Antenne abnimmt.



Telefonmodus

- Wenn Sie einen Telefonanruf senden oder empfangen, halten Sie Ihr Funkgerät wie ein drahtloses Telefon. Sprich direkt in das Mikrofon.

Elektromagnetische Interferenz/Kompatibilität

HINWEIS: Nahezu jedes elektronische Gerät ist anfällig für elektromagnetische Störungen (EMI), wenn es nicht ausreichend abgeschirmt, konstruiert oder anderweitig für die elektromagnetische Verträglichkeit konfiguriert ist.

Erstickungsgefahr vermeiden



Kleine Teile. Nicht für Kinder unter 3 Jahren.

Schalten Sie Ihr Radio unter folgenden Bedingungen aus:



WARNUNG

- Schalten Sie das Funkgerät aus, bevor Sie eine Batterie oder ein Zubehörteil entfernen oder installieren oder wenn Sie den Akku laden.
- Schalten Sie Ihr Funkgerät aus, wenn Sie sich in einer potenziell gefährlichen Umgebung befinden: In der Nähe von elektrischen Sprengkapseln, in einem Sprengbereich, in explosiven Atmosphären (entflammables Gas, Staubpartikel, Metallpulver, Getreidepulver usw.).
- Schalten Sie Ihr Funkgerät aus, wenn Sie Kraftstoff verbrauchen oder wenn Sie an Tankstellen parken.

Um elektromagnetische Störungen und/oder Kompatibilitätskonflikte zu vermeiden

- Schalten Sie Ihr Funkgerät in einer Einrichtung aus, in der Sie durch entsprechende Hinweise dazu aufgefordert werden. In Krankenhäusern oder medizinischen Einrichtungen (Herzschrittmacher, Hörgeräte und andere medizinische Geräte) können Geräte eingesetzt werden, die empfindlich auf externe HF-Energie reagieren.
- Schalten Sie Ihr Funkgerät aus, wenn Sie in Flugzeug sind. Jegliche Benutzung eines Funkgeräts muss den geltenden Vorschriften entsprechend den Anweisungen der Flugbesatzung entsprechen.

Hinweis:

Herzschrittmacher

Die Personen, die mit Defibrillatoren oder andere implantierte medizinische Geräte mit Herzschrittmachern oder implantierbaren Kardioverter-Defibrillatoren (ICDs) oder anderen aktiven implantierbaren medizinischen Geräten (AIMD) sind, sollten:

- Halten Sie das Funkgerät IMMER bei eingeschaltetem Funkgerät mehr als 15 cm vom Herzschrittmacher entfernt.
- Konsultieren Sie mit Ihren Ärzten das mögliche Risiko von Interferenzen durch Radiofrequenz-

Sender, z. B. tragbare Funkgerät (schlecht abgeschirmte medizinische Geräte können anfälliger für Interferenzen sein).

- Schalten Sie das Funkgerät sofort aus, wenn die Störungen auftritt.
- Tragen Sie das Funkgerät nicht in einer Brusttasche oder in der Nähe der Implantationsstelle und tragen oder benutzen Sie das Funkgerät auf der gegenüberliegenden Seite des Körpers von der implantierbaren Vorrichtung, um die Möglichkeit von Interferenzen zu minimieren.

Hörgeräte

Einige digitale drahtlose Funkgeräte können einige Hörgeräte stören. Im Falle einer solchen Störung sollten Sie sich mit Ihrem Hörgerätehersteller in Verbindung setzen, um Alternativen zu besprechen.

Andere medizinische Geräte

Wenn Sie ein anderes medizinisches Gerät verwenden, wenden Sie sich an den Hersteller Ihres Geräts, um festzustellen, ob es ausreichend gegen RF-Energie geschützt ist. Ihr Arzt kann Ihnen bei der Beschaffung dieser Informationen behilflich sein.

Schützen Sie Ihr Gehör:



WARNUNG

- Verwenden Sie möglichst die geringe Lautstärke für Ihre Arbeit.
 - Erhöhen Sie die Lautstärke nur, wenn Sie sich in einer lauten Umgebung befinden.
 - Verringern Sie die Lautstärke, bevor Sie das Headset oder den Kopfhörer hinzufügen.
 - Begrenzen Sie die Zeit, in der Sie Headsets oder Ohrhörer mit hoher Lautstärke verwenden.
 - Wenn Sie das Funkgerät ohne Headset oder Ohrhörer verwenden, platzieren Sie den Lautsprecher des Funkgeräts nicht direkt an Ihrem Ohr
- Hinweis:
Die Einwirkung von lauten Geräuschen von jeder Quelle über einen längeren Zeitraum kann sich vorübergehend oder dauerhaft auf Ihr Gehör auswirken. Je lauter die Lautstärke des Funkgeräts ist, desto weniger Zeit wird benötigt, bevor Ihr Gehör beeinträchtigt werden kann. Gehörschäden durch laute Geräusche sind zunächst nicht erkennbar und können kumulativ wirken.

Verbrennungen vermeiden



WARNUNG

- Antennen**
- Verwenden Sie kein tragbares Funkgerät mit einer beschädigten Antenne. Wenn eine beschädigte Antenne während des Funkbetriebs mit der Haut in Berührung kommt, kann dies zu einer leichten Verbrennung führen.
- Batterien**
- Wenn das leitfähige Material wie Schmuck, Schlüssel oder Ketten die freiliegenden Anschlüsse der Batterien berührt, kann ein elektrischer Stromkreis geschlossen werden (Kurzschluss der Batterie) und heiß

werden, um Körperverletzungen wie Verbrennungen zu verursachen. Gehen Sie vorsichtig mit Batterien um, insbesondere wenn Sie sie in einer Tasche, Handtasche oder einem anderen Behälter mit Metallgegenständen aufbewahren

Lange Übertragung

- Wenn der Transceiver für lange Übertragungen verwendet wird, werden der Kühler und das Gehäuse heiß.

Sicherheitsbetrieb



WARNUNG

Verbot

- Verwenden Sie das Ladegerät nicht im Freien oder in feuchter Umgebung, sondern nur an trockenen Orten.
- Zerlegen Sie das Ladegerät nicht, da dies zu Stromschlägen oder Bränden führen kann.
- Betreiben Sie das Ladegerät nicht, wenn es kaputt oder beschädigt ist.
- Stellen Sie ein tragbares Funkgerät nicht in einem Bereich über einem Airbag oder im Airbag-Einsatzbereich auf. Das Funkgerät kann mit großer Kraft angetrieben werden und schwere Verletzungen der Insassen des Fahrzeugs verursachen, wenn sich der Airbag aufbläst.

Um das Risiko zu reduzieren

- Entfernen Sie beim Trennen des Ladegeräts den Stecker anstelle des Netzkabels.
- Ziehen Sie das Ladegerät aus der Steckdose, bevor Sie Wartungs- oder Reinigungsarbeiten durchführen.
- Wenden Sie sich an Retevis, um Hilfe bei Reparaturen und Service zu erhalten.

Verwendung von Kommunikationsgeräten während der Fahrt

- Überprüfen Sie immer die Gesetze und Vorschriften zur Verwendung von Funkgeräten in den Ländern und Gebieten, in denen Sie fahren.
- Geben Sie dem Fahren und der Straße Ihre volle Aufmerksamkeit.
- Falls verfügbar, verwenden Sie die Freisprecheinrichtung.
- Wenn es die Fahrbedingungen oder Vorschriften erfordern, fahren Sie die Straße ab und parken Sie, bevor Sie einen Anruf senden oder entgegennehmen.

Zugelassenes Zubehör



WARNUNG

- Dieses Funkgerät entspricht den RF-Expositionsrichtlinien, wenn es zusammen mit dem Retevis-Zubehör verwendet wird, das für das Produkt geliefert oder bestimmt wurde. Die Verwendung von anderem Zubehör gewährleistet möglicherweise nicht die Einhaltung der RF-Expositionsrichtlinien und verstößt möglicherweise gegen Vorschriften.
- Eine Liste der von Retevis zugelassenen Zubehöerteile für Ihr Funkgerät finden Sie auf der folgenden Website: <http://www.Retevis.com>

Mehr optimale Zubehör von Retevis



Lautsprecher



6 in 1 Programmierkabel



Akustisches Headset



Halsmikrofon



Programmierkabel

Für die weitere Informationen besuchen Sie bitte unsere Website: www.retevis.com

Spezifikationen

Generell

Modell Nummer	RT24
Frequenzbereich	PMR446
Kanalmenge	16
Betriebsspannung	DC8V
Betriebstemperatur	-10 °C ~ +50 °C
Antenne	Hign gain Antenne
Antenneimpedanz	50 Ω
Betriebsmode	Simplex

Reciver

Frequenzbereich	PMR446
Squelch-Empfindlichkeit	≤ 0.2uV
Belegten Bandbreite	≤ 16KHz
Selektivität	≥ 65dB
Vermittlung	≥ 55dB
Audio Power	1W
Audio Verzerrung	≤ 5%
Frequenzstabilität	5ppm
Batteriekapazität	80mA(Stand by), 220mA(Betrieb)
Audio Response	+7 ~ -12.5dB

Sender

Frequenzbereich	PMR446
Ausgangsleistung	0,5W
Modulationsmodus	16KFΦ3E
Störstrahlung	≤ 7.5uW
Modulationsrauschen	< -40dB
Modulationsverzerrung	< 5%
Frequenzstabilität	5ppm
Die maximale Abweichung	≤ 5KHz
Batteriekapazität	≤ 2300mA
Audio Response(300-3000Hz)	+6,5 ~ -14dB
Selektivität	≥ 65dB
Vermittlungs Empfindlichkeit	8-12mv

Hinweis:

Die Technische Daten könnte ohne Bescheid wegen technischer Änderung verbessert werden.

À Utilisateur

Cher utilisateur, merci beaucoup d'acheter notre Retevis talkie-walkie. Retevis RT24 talkie-walkie moderne est de structure raisonnable et de fonctions stables. Il est désigné pour satisfaire les besoins de clients différents par l'utilisation facile et capacité parfaite. Nous croyons que vous serez satisfait de son apparence jolie et excellente performance.

FR

Contenu

1. Conseils sur l'utilisation
2. Contrôler les details de l'emballage
2. Connaître le produit
3. Recharge de Batteriee
3. Installation
4. Opération
6. Programmation
8. Question et réponse
9. Exposition Rf Et Guides De Sécurité De Produits Pour Des Talkies Walkies Portables
15. Plus d'Accessoires Optionnelles
16. Spécifications

Conseils sur l'utilisation

Veillez lire les instructions suivantes pour éviter les dangers et de désobéir à la loi.

- Utilisez le produit en obéissant la loi locale.
- Fermez le talkie-walkie dans l'endroit inflammable ou explosif.
- Ne rechargez ou changez pas la batterie dans l'endroit inflammable ou explosif.
- N'utilisez pas le talkie-walkie qui a une antenne défectueuse pour éviter blessures causées par la chaleur
- Ne démontez pas le talkie-walkie, il faut le faire par le technicien.
- N'utilisez pas le talkie-walkie dans les endroits qui a été affiché << veuillez ne pas utiliser les équipements sans fils>>, ex: hôpital, ect.
- Ne gardez pas sous les lumières de soleil ou la chaleur.
- Lors de la communications entre deux talkie-walkies, la distance des deux antennes de talkie-walkies ne peut pas être trop courte.
- Si le talkie-walkie a le mauvais odeur ou fumée, veuillez retirer sa batterie et contacter le service après vente.
- Ne transmettez pas trop longtemps, sinon le talkie-walkie va chauffer et faire mal à l'utilisateur.

Contrôler les détails de l'emballage

Merci de votre achat. Veuillez contrôler si les accessoires sont exactes. S'il y a des manquants, veuillez contacter le SAV de Retevis.

Les accessoires livrés:



Notice (1)



Batterie (1)

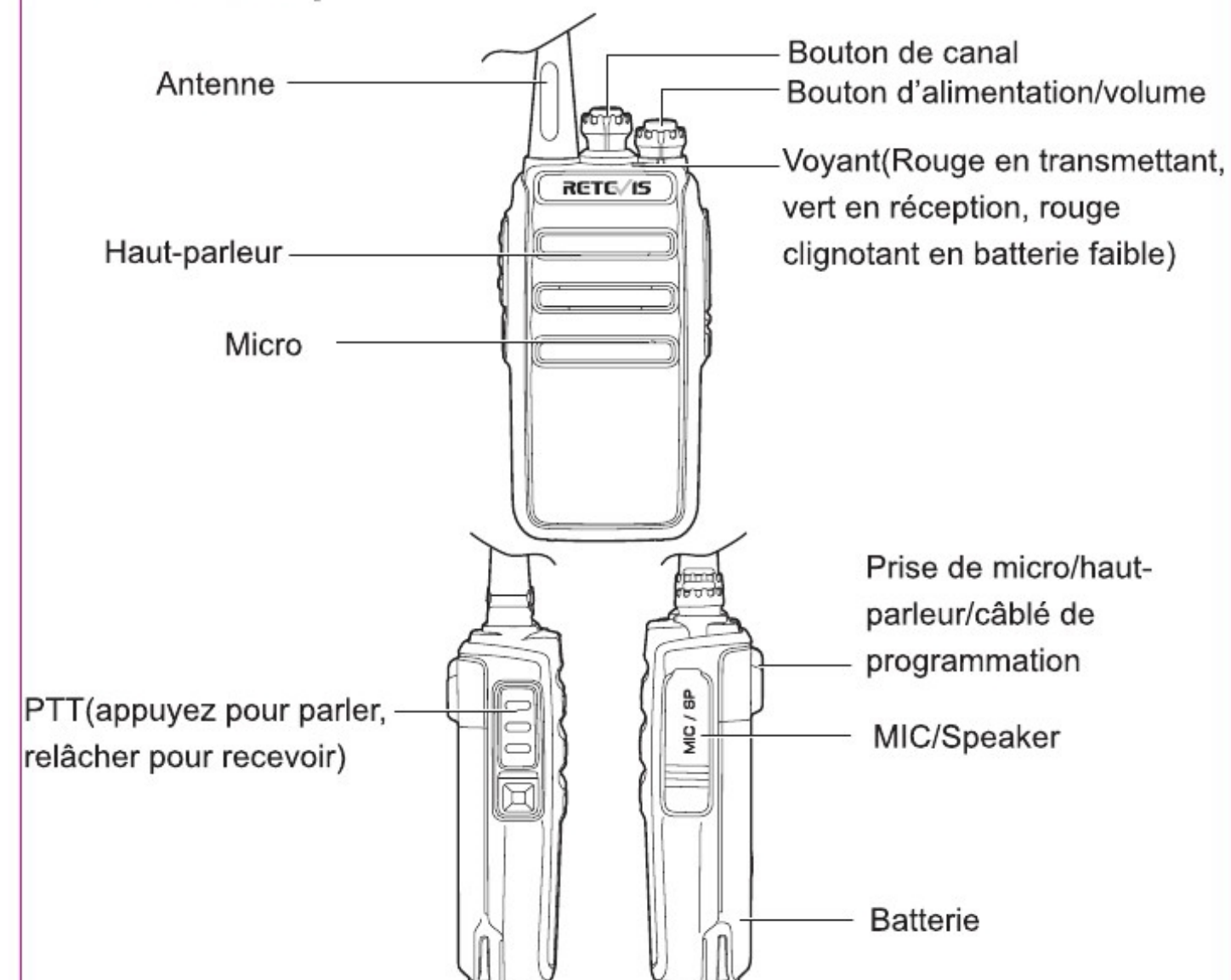


Clip de ceinture (1)



Chargeur (1)

Connaître le produit



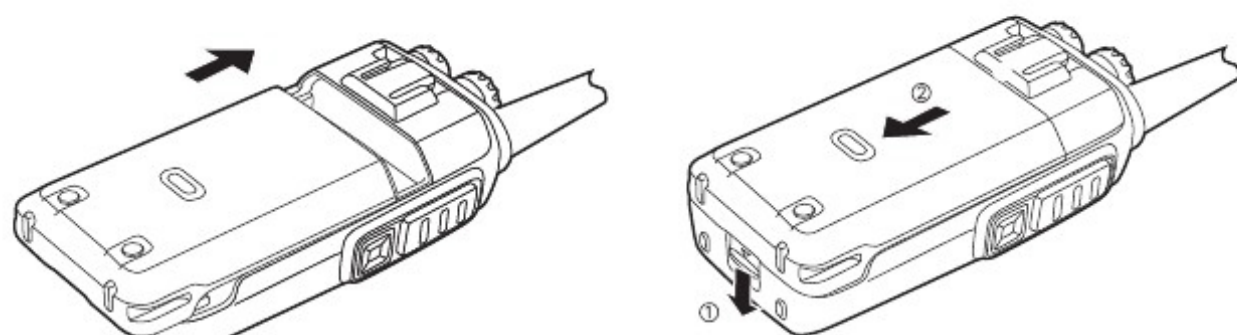
Recharge de Batterie

Le voyant du chargeur est en rouge lors du recharge de batterie. Si le voyant rouge clignote, il signifie la batterie très faible, et en cours de recharge. Si le voyant rouge clignote toujours en 30 minutes, veuillez contrôler si la batterie est bien installée, ou la batterie ou le chargeur est défectueux.

Installation

1.Insertion et retrait de la batterie

Les images montrent l'insertion et le retrait de la batterie:



(picture 1)

(picture 2)

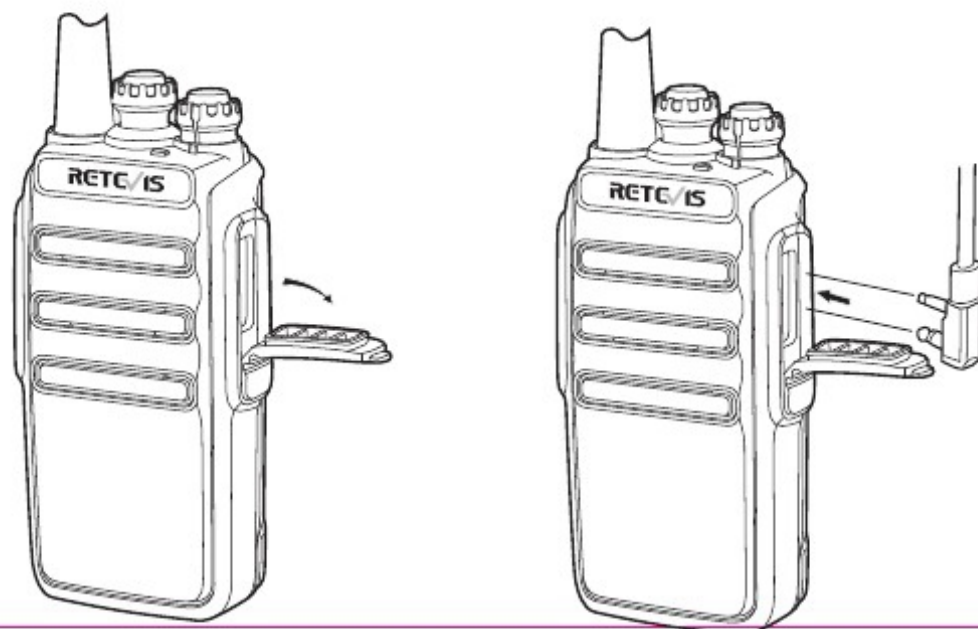
Attention:

- 1.Ne court-circuitez pas les bornes de la batterie ou de jeter la batterie dans le feu.
- 2.Ne démontez pas la batterie.

3.Installation haut-parleur / microphone

Insérez le bouchon de haut-parleur / microphone dans le jack de haut-parleur / microphone de l'appareil.

Note: L'appareil est pas entièrement résistant à l'eau lorsque speaker / microphone est Utilisé.



Opération

1. Mode de balayage

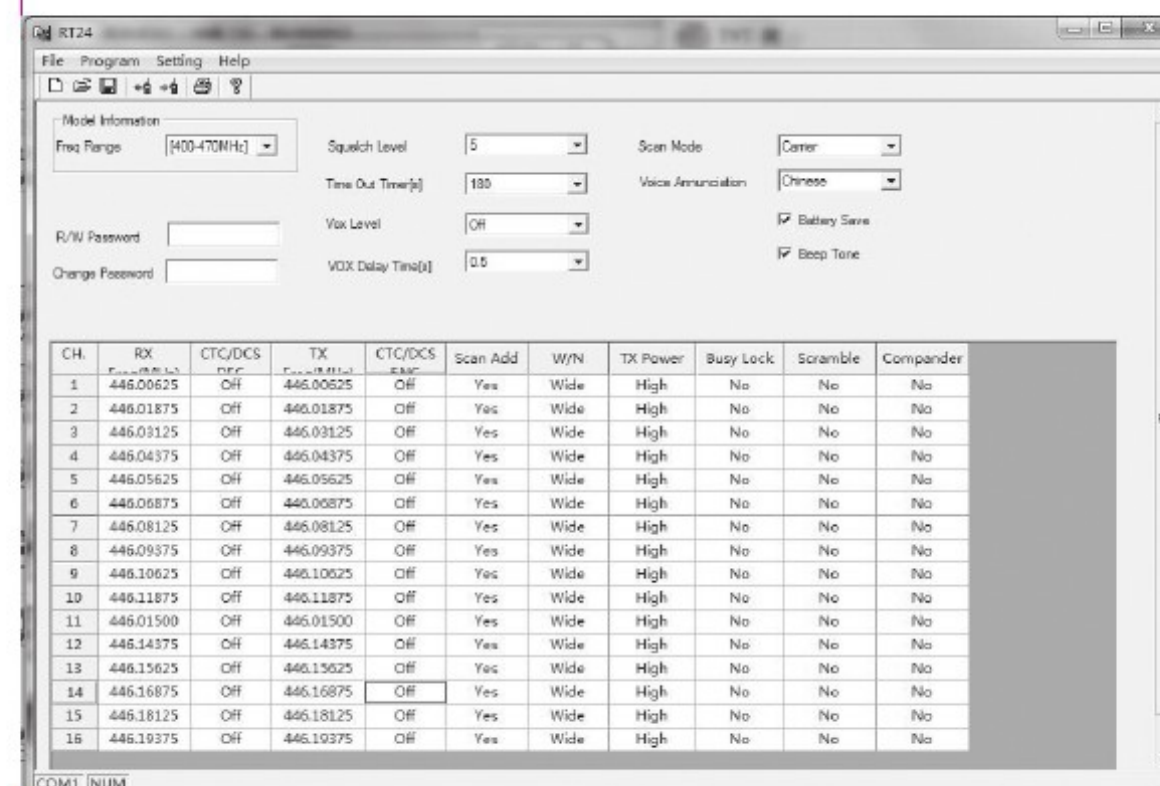
Vous pouvez activer le mode de balayage par la programmation. Quand la fonction de balayage commence, la LED commence à clignoter en vert après quelques secondes.

Le balayage s'arrête lors des signaux sur l'un des canaux .

Vous pouvez régler par le logiciel que si la radio reste sur ce canal ou le balayage continue.

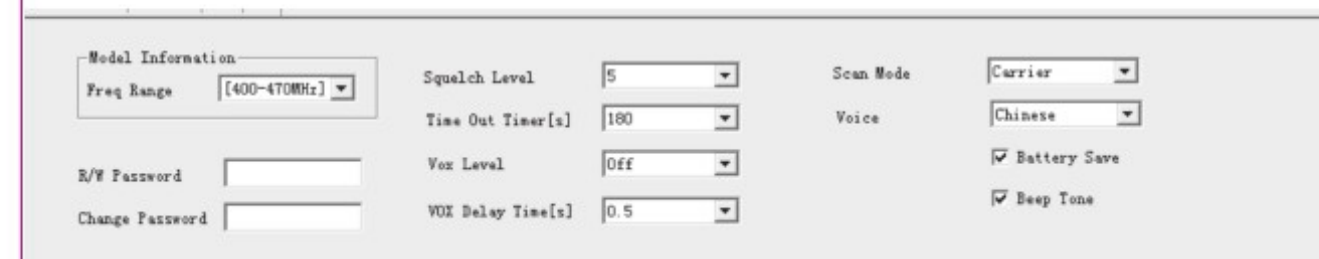
La fonction de balayage ne fonctionne pas si l'appareil a au moins deux canaux différents.

Dans le logiciel:



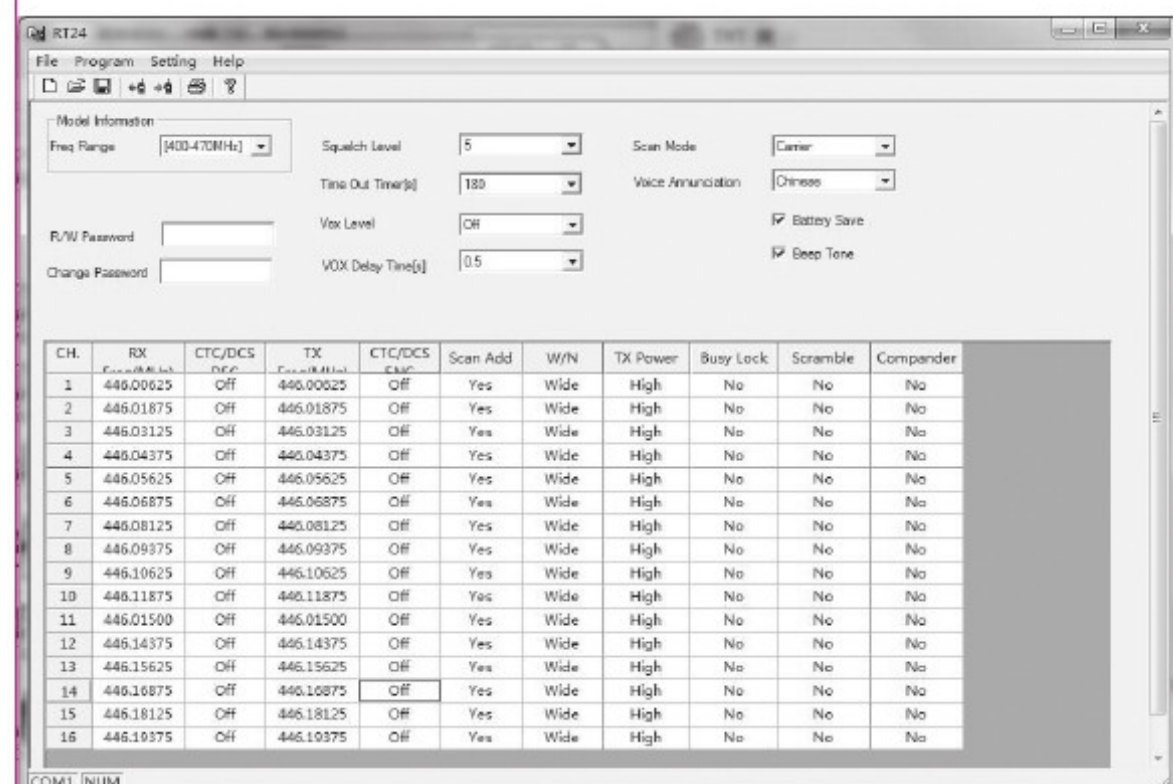
2. Mode économie d'énergie

Vous pouvez activer cette fonction par la programmation. Lorsque l'appareil ni envoie ni reçoit pas et aucun opérations sont effectuées, le mode d'économie d'énergie sera activé après une période de 10 secondes. Quand une opération est faite, ou l'appareil reçoit des signaux, la mode est automatiquement annulée.



3.Brouilleur

Quand la fonction de brouilleur est activée, seulement les talkie-walkies dont cette fonction est aussi activé peuvent recevoir les signals.



4. Blocage de canal occupé (BCL)

BCL fonction peut être activé / désactivé par le logiciel sur chaque canal.

Lorsqu'il est activé, BCL vous empêche d'interférer avec d'autres qui pourraient utiliser le même canal que vous avez sélectionné.

Après le BCL est activé dans quelque canal, quand vous appuyez sur le PTT dans ce canal, l'appareil émettra une tonalité d'alerte et de transmission seront inhibés (vous ne pouvez pas transmettre).

Relâchez le PTT pour arrêter la tonalité et retourner en mode de réception.

5. VOX (Transmission contrôlé par voix)

Le mode VOX élimine le besoin d'appuyer sur le bouton de transmission toujours quand vous voulez parler. L'appareil va commencer dans la mode de transmission une fois parler dans le microphone.

1. Réglez la sensibilité du mode VOX appropriée. Via le logiciel, vous pouvez choisir différents niveaux de sensibilité. Choisissez la sensibilité approprié donc l'appareil peut distinguer la voix. La sensibilité du microphone utilisé affecte également l'activation vocale. Essayez le meilleur parmi les différents paramètres.

2. Si le microphone est trop sensible, il peut arriver que la transmission est déjà déclenché par le bruit de fond.

Si le microphone est pas assez sensible, cependant, il arrive que la fonction VOX n'allume pas, encore moins le langage courant.

6. Annonce vocale

Le numéro de canal, l'allumage de l'appareil et la batterie faible sont annoncés dans le réglage d'usine.

La annonce vocale peut être activé ou désactivé par le logiciel. De même, les

paramètres de langue peuvent être réglé. Les langues disponibles sont "Anglais" et "chinois". Lors de la batterie faible, la LED est en rouge et une annonce vocale << please change the battery >>.

En même temps, vous ne pouvez pas transmettre les signals, et vous devez recharger ou changer la batterie.

7. La réduction du bruit (Squelch)

La réduction du bruit garantit que l'appareil ne reproduit que les signaux qui ont un niveau de transmission spécifique. Le bruit peut être supprimée. Si vous activez le Squelch (pression sur la touche Monitor) au niveau plus haut, l'appareil ne peut lire que les signaux radio qui sont bien comprises et largement libres de bruit. De l'usine, la réduction de bruit est réglé à la valeur "5". Réglage de la valeur de Squelch est possible via la programmation.

8. Time-Out minuterie (Time-Out Timer, TOT)

Cette valeur détermine la longueur maximale d'un processus de transmission en continu. Cela empêche un abonné radio unique peut bloquer le canal en envoyant en continu. De même, l'unité d'appareil est protégé de surchauffer. Si l'ensemble de temps est dépassé, une alarme sonore sera joué. Le temps de transmission limite peut être réglée par la programmation.

Programmation

Les conditions de système de l'ordinateur

Système d'exploitation: W98, WME, WXP, WVT, W7, W8, W10

Espace de disque dur: plus de 50MB

Mémoire minimum: 64M

Préparation

1. Téléchargez le Driver de programmation et sélectionnez le Driver correspondant à votre propre système de l'ordinateur.
2. Installez le Driver de programmation (ou l'installez en exécutant le logiciel CD).
3. Téléchargez et installez le logiciel de programmation (ou l'installez en exécutant le logiciel CD).
4. Connectez l'ordinateur personnel (PC) avec la radio.

Remarque:

1. Le câble de programmation du port série peut être programmé directement. Pas besoin d'installer.
2. Assurez que ses quantités d'électricité sont tous suffisantes et sont allumés.

Commencer la Programmation

1. Démarrez le logiciel de programmation et cliquez <<Setup - communication port>>. Choisissez le port correspondant à votre PC. Sinon, la radio va échouer la connexion.

avec le PC.

2. Cliquez <<Program - Read From Radio>>, téléchargez des fréquences de la radio au logiciel. Le processus prendra quelques secondes. Ensuite, vous trouverez tous les paramètres des canaux apparaissent.
3. Sélectionnez le canal spécifique que vous souhaitez modifier et cliquez <<Edit - Channel Edit/Batch Channel Edit>>.
4. Cliquez <<Function Setting>> permet de modifier les paramètres généraux de la radio.
5. Cliquez <<Program - Write To Radio >>, lors de la fin de programmation.

Les problèmes et les solutions

Quand pas de réponse au cours de <<la lecture ou l'écriture de fréquence>> ou l'erreur de connexion se produit, vous pouvez:

- Vérifier la situation du câble de USB. Est-il endommagé.
- Vérifier le câble de USB ou le port série qui connecte PC et RADIO. Est-il endommagé ou lâché.
- Vérifier la quantité d'électricité de la radio. Si celle-là est faible, changez une nouvelle batterie ou rechargez bientôt s'il vous plaît.
- Vérifier si la radio est allumée lors de la programmation.
- Vérifier si le logiciel correspond au type de radio.
- Vérifier si vous choisissez le Driver qui correspond à votre système de PC.
- Vérifier si vous choisissez le port correct de communication qui correspond à votre PC.

La communication échoue entre les deux radios après avoir terminé la programmation, vous pouvez:

- Confirmer que les deux radios sont dans le même canal.
- Confirmer que ses CTCSS / CDS sont les mêmes après la programmation de deux radios
- Confirmer le volume de la radio est assez haut.
- Confirmer les deux radios sont tous ouvertes et pleines d'électricité.
- Confirmer l'antenne de la radio est bien connectée.

Question et Réponse

Troubles	Solution
Il n'y a pas d'alimentation.	● La batterie est épuisée. Veuillez recharger et changer la batterie. ● La batterie est installée inexacte. Veuillez retirer et installer de nouveau.
Le temps d'opération devient court, même la capacité de la batterie est suffisante.	● Changer la batterie.
Assurez-vous que les canaux des différentes talkies walkies sont réglés à la même fréquence.	● Confirmer que le QT est le même.
Dans mon canal de conversation, d'autres groupes d'utilisateurs peuvent être entendus.	● Modifier tous les QT/DQT du groupe.
Les autres talkie-walkies ne peuvent pas recevoir les signaux ou peuvent recevoir les signaux mais la voix est très basse.	● Augmenter le volume. ● Contrôler si le micro est défectueux.

Modell-Nr	Betriebsfrequenzbereich (MHz)	Ausgangsleistung	Kanalabstand (KHz)	Kanalprotokoll
RT24	446.00625-446.19375	0.5W	12.5KHz	CTCSS/DCS

CE (PMR)

Kan.	Freq.(MHz)	ERP	CTCSS/DCS	Kan.	Freq.(MHz)	ERP	CTCSS/DCS
1	446.00625	0.5w	114.8	9	446.10625	0.5w	D026N
2	446.01875	0.5w	114.8	10	446.11875	0.5w	D026N
3	446.03125	0.5w	114.8	11	446.13125	0.5w	D026N
4	446.04375	0.5w	114.8	12	446.14375	0.5w	D026N
5	446.05625	0.5w	114.8	13	446.15625	0.5w	D026N
6	446.06875	0.5w	114.8	14	446.16875	0.5w	D026N
7	446.08125	0.5w	114.8	15	446.18125	0.5w	D026N
8	446.09375	0.5w	114.8	16	446.19375	0.5w	D026N

EXPOSITION RF ET GUIDES DE SÉCURITÉ DE PRODUITS POUR DES TALKIES WALKIES PORTABLES



ATTENTION!

Avant d'utiliser cette radio, lisez attentivement ce guide qui contient d'importantes instructions de fonctionnement relatives à la sécurité de l'utilisation et au contrôle de l'exposition RF pour la conformité aux normes et réglementations applicables.

Ce talkie walkie utilise des ondes électromagnétiques du spectre des fréquences radios (RF) pour permettre à deux utilisateurs ou plus de communiquer à distance. Elle utilise l'énergie de fréquence radio (RF) ou des ondes radios pour envoyer et recevoir des appels. L'énergie RF est une forme d'énergie électromagnétique. Les autres formes incluent, sans s'y limiter, la lumière du soleil et les rayons X. Toutefois, il ne faut pas confondre l'énergie RF avec les autres formes d'énergie électromagnétique qui, lorsqu'elles ne sont pas utilisées de manière appropriée, peuvent causer des dommages biologiques. Des niveaux de rayons X très élevés peuvent par exemple endommager les tissus et le matériel génétique.

Des experts dans les secteurs de la science, l'ingénierie, la médecine, la santé et l'industrie travaillent en collaboration avec les organismes compétents afin de développer des normes pour une exposition en toute sécurité à l'énergie RF. Ces normes spécifient des niveaux admissibles d'exposition aux RF pour les employés et le grand public. Ces niveaux d'exposition aux RF recommandés incluent des marges importants de protection.

Toutes les talkies walkies Retevis sont conçus, fabriqués et testés de manière à être conforme aux niveaux d'exposition aux RF définis par les autorités. En outre, les fabricants recommandent également aux utilisateurs de radios directionnelles de suivre des instructions d'utilisation spécifiques. Ces instructions sont importantes dans la mesure où elles informent les utilisateurs sur l'exposition à l'énergie RF et fournissent des procédures simples permettant de la contrôler.

Reportez-vous aux sites suivants pour de plus amples informations sur la nature de l'énergie RF et sur la manière de contrôler l'exposition de manière à satisfaire les limites d'exposition aux RF établies: <http://www.who.int/en/>

Réglementation du Gouvernement Local

Lorsque le talkie-walkie est utilisé à la suite d'un emploi, les règlements de l'administration locale exigent que les utilisateurs soient pleinement conscients et capables de contrôler leur exposition afin de répondre aux exigences professionnelles. La sensibilisation à l'exposition peut être facilitée par l'utilisation d'une étiquette de produit qui dirige les utilisateurs vers des informations spécifiques de sensibilisation de l'utilisateur. Votre talkie-walkie Retevis a une étiquette de produit RF. De plus, votre manuel de l'utilisateur Retevis ou un livret de sécurité séparé contient des informations et des instructions d'utilisation requises pour contrôler votre exposition aux RF et satisfaire aux exigences de conformité.

Licence de radio

Le gouvernement garde les radios dans la classification, la plupart des talkies walkies classifiés

doivent obtenir une licence de gouvernement local, et l'opération est alors autorisée. Concernant la classification détaillée et l'utilisation de vos radios, s'il vous plaît contacter les départements de gestion de la radio du gouvernement local.

Pour la classification spécifiée suivante: USA FRS, EU PMR446, Australian CB, la licence individuelle n'est pas requise.

Conformité aux normes d'exposition RF (le cas échéant, référence au marquage de sécurité du produit)

ID FCC: Le FCCID signifie: Cette radio est conforme aux limites d'exposition IEEE (FCC) et ICNIRP pour les environnements d'exposition RF professionnels/contrôlés à des facteurs de fonctionnement allant jusqu'à 50% d'émission et 50% de réception et est approuvée pour une utilisation professionnelle uniquement.

CE Le marquage CE signifie: Par la présente, Shenzhen Retevis Technology Co., Ltd. déclare que le type d'équipement radio RT24 est conforme à la Directive RED 2014/53/EU et à la Directive ROHS 2011/65/EU et la directive DEEE 2012/19/EU. Le texte intégral de la déclaration de conformité EU est disponible à l'adresse internet suivante: www.retevis.com

IC ID Cet appareil est conforme aux normes standards RSS exemptes de licence d'Industrie Canada. L'opération est soumise aux deux conditions suivantes:

- (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences, et
- (2) Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil. En termes de mesure de l'énergie RF pour la conformité avec ces directives d'exposition, votre radio produit de l'énergie RF mesurable uniquement alors qu'elle envoie des données (en conversation). Aucune énergie RF mesurable n'est pas produite lorsqu'elle est en mode réception (écoute) ou veille.

Remarque: Les batteries agréées, fournies avec cette radio, sont conçues pour un facteur d'utilisation de 5-5-90 (5% émission-5% réception-90% veille) alors que cette radio est conforme aux limites d'exposition de la FCC et peut fonctionner dans des facteurs de fonctionnement allant jusqu'à 50% d'émission.

Normes d'exposition à l'énergie RF et lignes directrices (le cas échéant)

Votre talkie-walkie Retevis est conforme aux normes et directives d'exposition à l'énergie RF suivantes:

- United States Federal Communications Commission (FCC), Code of Federal Regulations; 47 CFR part 2 sub-part J.
- American National Standards Institute(ANSI)/Institute of Electrical & Electronic Engineers(IEEE) C95. 1-2005
- IEEE Std. 1528:2013 and KDB447498, Evaluating Compliance with FCC Guidelines for Human Exposure to Radio Frequency Electromagnetic Fields.
- Institute of Electrical and Electronic Engineers (IEEE) C95.3-2002
- International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP)
- Ministry of Health (Canada) Safety Code 6 & Industry Canada RSS-102.
- International Electrotechnical Commission IEC62209-2:2010

Directive de contrôle et de conformité en matière d'exposition aux RF et instructions d'utilisation de la radio bidirectionnelle

Pour contrôler votre exposition et garantir la conformité aux limites d'exposition professionnelle/contrôlée, respectez toujours les procédures suivantes:

- Si l'appareil est prêté à un autre utilisateur, les instructions d'utilisation doivent l'être également.
- N'utilisez pas cet appareil si les conditions d'utilisation décrites dans ce document ne sont pas remplies.

Instructions d'Utilisation

- Le temps d'émission ne doit pas dépasser 50% du temps de communication. Pour émettre (parler), appuyer sur le bouton PTT. Pour recevoir des appels, relâchez le bouton PTT. Respectez la durée de 50% maximum d'émission est un élément important car cette radio génère une exposition aux fréquences radio mesurable uniquement lors de l'émission.
- Transmettre uniquement lorsque les personnes à l'extérieur du véhicule sont au moins à la distance latérale minimale recommandée d'une installation correcte conformément aux instructions d'installation de l'antenne externe.
- Fonctionnement devant le visage ou porté sur le corps. Placez toujours la radio dans un clip, un support, un étui, un boîtier ou un harnais approuvé par Retevis pour ce produit. L'utilisation d'accessoires approuvés est importante car l'utilisation d'accessoires approuvés par Non-Retevis peut entraîner des niveaux d'exposition qui dépassent les limites d'exposition RF de l'environnement professionnel/contrôlé de l'IEEE/ICNIRP.
- Si vous n'utilisez pas d'accessoires portés au corps et n'utilisez pas la radio dans la position d'utilisation prévue, devant le visage ou sur le corps en mode PTT ou à côté de la tête en mode téléphone, assurez-vous que l'antenne et la radio sont conservées à 2,5 cm (1 pouce) du corps lors de la transmission. Il est important de maintenir la radio à une distance appropriée, car les expositions aux radiofréquences diminuent avec l'augmentation de la distance de l'antenne.

Mode à main

Tenez la radio en position verticale en plaçant le micro (et les autres parties de la radio, antenne comprise) à au moins 2,5 cm du nez et des lèvres. Il est important de maintenir la radio à une distance suffisante pour des raisons de conformité car l'exposition aux radiofréquences diminue avec l'augmentation de la distance par rapport à l'antenne.



Mode téléphone

Lorsque vous passez ou recevez un appel téléphonique, tenez votre radio comme vous le feriez avec un téléphone sans fil. Parlez directement au microphone.

Interférences/Compatibilités électromagnétiques

Remarque: La quasi-totalité des appareils électroniques sont sensibles aux interférences électromagnétiques (EMI) s'ils ne sont pas protégés, conçus ou configurés de manière adéquate pour la compatibilité électromagnétique.

Éviter les risques d'étouffement



Petites pièces. Pas pour les enfants de moins de 3 ans.

Éteignez votre radio dans les conditions suivantes:



Avertissement

- Éteignez votre radio avant de retirer (installer) une batterie ou un accessoire ou de charger la batterie.
- Éteignez votre radio lorsque vous vous trouvez dans un environnement potentiellement dangereux: à proximité de détonateurs électriques, dans une zone de dynamitage, dans des atmosphères explosives (gaz inflammables, particules de poussière, poudres métalliques, poudres de grains, etc.).
- Éteignez votre radio lorsque vous prenez du carburant ou lorsque vous êtes stationné dans une station-service.

Pour éviter les interférences électromagnétiques et/ou les conflits de compatibilité

- Éteignez votre radio dans tout établissement où des affiches vous demandent de le faire, les hôpitaux ou les établissements de santé (Pacemakers, Prothèses Auditives et autres appareils médicaux) peuvent utiliser un équipement sensible à l'énergie RF externe.
- Éteignez votre radio lorsque vous êtes à bord d'un avion. Toute utilisation d'une radio doit être conforme aux règlements applicables selon les instructions de l'équipage de conduite.

Notice

Pacemakers

Les personnes portant un stimulateur cardiaque, des défibrillateurs cardioverters implantables (ICDs) ou d'autres dispositifs médicaux implantables actifs (AIMD) avec pacemakers devraient:

- TOUJOURS maintenir une distance minimale de 15cm entre une radio portative activée sans fil et un pacemaker.
- Consultez leurs médecins au sujet du risque potentiel d'interférence provenant des émetteurs de radiofréquences, tels que les radios portatives (les dispositifs médicaux mal protégés peuvent être plus sensibles aux interférences).
- Éteignez immédiatement la radio si elle a des raisons de suspecter une interférence.
- Ne portez pas la radio dans une poche de poitrine ou à proximité du site d'implantation, et portez ou utilisez la radio du côté opposé de votre corps à partir du dispositif implantable afin de minimiser le risque d'interférence.

Appareils auditifs

Certaines radios sans fil numériques peuvent créer des interférences avec certains appareils auditifs. Dans le cas d'une telle interférence, nous vous recommandons de prendre contact avec le fabricant de votre appareil auditif afin de discuter de solutions alternatives.

Autres appareils médicaux

Si vous utilisez tout autre appareil médical, consultez le fabricant de votre appareil pour savoir si ce dernier est suffisamment protégé contre l'énergie RF. Votre médecin devrait être en mesure de vous aider à obtenir cette information.

Protégez votre ouïe:



Avertissement

Protégez votre ouïe:

- Utilisez le volume le plus bas nécessaire pour faire votre travail.
- Baissez le volume avant d'ajouter un casque ou un écouteur.
- Augmentez le volume uniquement si vous êtes dans un environnement bruyant.
- Limitez la durée d'utilisation des casques ou des écouteurs à volume élevé.
- Lorsque vous utilisez la radio sans oreillette ou écouteur, ne placez pas le haut-parleur de la radio directement contre votre oreille.

Remarque: L'exposition à des bruits forts provenant de n'importe quelle source pendant de longues périodes peut affecter temporairement ou définitivement votre audition. Plus le volume de la radio est fort, moins le temps nécessaire avant que votre audition puisse être affectée. Les dommages auditifs causés par les bruits forts sont parfois indétectables au début et peuvent avoir un effet cumulatif.

Évitez les brûlures



Avertissement

Antennes

- N'utilisez pas de radio portable dont l'antenne est endommagée. Si une antenne endommagée entre en contact avec la peau lorsque la radio est utilisée, une brûlure mineure peut en résulter.

Batteries (le cas échéant)

- Lorsque le matériau conducteur, tel que des bijoux, des clés ou des chaînes, des touches des bornes exposées des batteries, peut provoquer un circuit électrique (court-circuit de la batterie) et devenir chaud de sorte de causer des blessures corporelles telles que des brûlures. Soyez prudent lorsque vous manipulez une batterie, en particulier lorsque vous la placez dans une poche, un sac à main ou un autre contenant contenant des objets métalliques.

Longue transmission

- Lorsque l'émetteur-récepteur est utilisé pour de longues transmissions, le radiateur et le châssis deviennent chauds.

Opérations de sécurité



Avertissement

Interdictions

- N'utilisez pas le chargeur à l'extérieur ou dans un environnement humide. Utilisez-le uniquement dans des endroits/conditions secs.
- Ne démontez pas le chargeur, cela pourrait entraîner un risque d'électrocution ou d'incendie.
- N'utilisez pas le chargeur s'il a été brisé ou endommagé de quelque façon que ce soit.
- Ne placez pas une radio portative dans la zone au-dessus d'un coussin gonflable ou dans la zone de déploiement de l'airbag. La radio peut être propulsée avec une grande force et causer des blessures graves aux occupants du véhicule lorsque l'airbag se gonfle.

Pour réduire les risques

- Tirez sur la prise plutôt que sur le cordon lorsque vous débranchez le chargeur.
- Débranchez le chargeur de la prise secteur avant d'entreprendre toute opération de maintenance ou de nettoyage.
- Contactez Retevis pour obtenir de l'aide concernant les réparations et l'entretien.

Utilisation de dispositifs de communication en conduisant

- Vérifiez toujours les lois et les réglementations sur l'utilisation des radios dans les pays et les régions où vous conduisez.
- Faites toute votre attention à la conduite et à la route.
- Si possible, utilisez la fonction mains libres.
- Si les conditions de conduite ou la réglementation l'exigent, sortez de la route et gardez-vous avant de passer ou de répondre à un appel.

Accessoires approuvés



Avertissement

- Cette radio est conforme aux directives d'exposition RF lorsqu'elle est utilisée avec les accessoires fournis ou désignés pour le produit par Retevis. L'utilisation d'autres accessoires peut ne pas garantir la conformité aux directives d'exposition aux RF et peut enfreindre les réglementations.
- Pour obtenir la liste des accessoires approuvés par Retevis pour votre modèle de radio, visitez le site Web suivant: <http://www.Retevis.com>

Retevis Accessoires en option



Haut-parleur



Câble de programmation 6 en 1



Écouteur à tube acoustique



Laryngophone



Câble de programmation

Pour plus d'informations, veuillez consulter notre website : www.retevis.com

Spécifications

Général

Numéro de modèle	RT24
Gamme de fréquences	PMR446
Nombre de canaux	16
Voltage de fonctionnement	DC 3.7V
Température de fonctionnement	-10 °C ~ +50 °C
Antenne	antenne à gain élevé
Impédance d'antenne	50 Ω
Mode de fonctionnement	Simplex

Réception

Gamme de fréquences	PMR446
Sensibilité	≤ 0.2uV
Bande passante occupée	≤ 16KHz
Sélectivité	≥ 65dB
Intermédiation	≥ 55dB
Puissance audio	1W
Distorsion audio	≤ 5%
Stabilité de fréquence	5ppm
Courant	80mA(en veille) 220mA(en fonctionnement)
Réponse audio	+7 ~ -12.5dB

Transmission

Gamme de fréquences	PMR446
Puissance de sortie	0.5W
Mode de modulation	16KF 3E
Rayonnement parasite	≤ 7.5uW
Bruits de modulation	< -40dB
Distorsion de modulation	< 5%
Stabilité de fréquence	5ppm
Déviation maximum	≤ ± 5KHz
Courant	≤ 2300mA
Réponse audio (300-3000Hz)	+6.5 ~ -14dB
Puissance de canal adjacent	≥ 65dB
Sensibilité d'intermédiation	8-12mv

Note: Les spécifications seront révisées sans préavis en raison d'améliorations techniques.
Merci.

A los compradores

Muchas gracias por usar nuestra radio. Esta radio del diseño moderno es estructura razonable con funciones estables. Está diseñado para satisfacer diferentes necesidades de los clientes de alta calidad con operación fácil y capability perfecto. Creemos que usted está satisfecho con su funcionamiento excelente. Este manual es adecuado para RT24 walkie talkie.

Directorio

1. Consejos del uso
2. Desembalaje y comprobación de equipos
2. Familiarizarse
3. Batería
5. Instalación y desinstalación de los accesorios suministrados
6. Operación básica
8. Proceso de escribir la frecuencia de walkie talkie
10. Problemas y soluciones posibles
11. Esposizione Energetica Rf E Guida Alla Sicurezza Del Prodotto Per Walkie-talkie Portatile
17. Accessori opzionali da Retevis
18. Specifiche tecniche

Consejos del uso

Por favor lea las siguientes instrucciones breves, el incumplimiento de estas reglas puede causar peligro o violar la ley.

1. Obtenga la regulación del gobierno local antes de usar esta radio, el uso indebido puede violar la ley y ser castigado.
2. Desconecte la radio antes de entrar en áreas inflamables o explosivas.
3. No cargue ni cambie la batería en áreas inflamables o explosivas.
4. Apaga la radio antes de acercarse a la zona de detonación.
5. No utilice la radio cuya antena esté dañada, tocar la antena dañada causará lesión por calor.
6. Para evitar problemas causados por interferencias electromagnéticas o compatibilidad electromagnética, apague la radio en lugares donde tenga el letrero "No utilice equipos inalámbricos".
7. En el coche con un airbag, no ponga la radio dentro del alcance del despliegue del airbag.
8. No almacene la radio bajo el sol directo o en áreas calientes.
9. Cuando usted transmite con la radio, por favor mantenga al distancia de 5cm a la antena por lo menos..
10. Si la radio parece smelly o humo, apague por favor su energía inmediatamente y entre en contacto con su distribuidor local.
11. No lo transmita demasiado tiempo, ya que la radio puede calentar y dañar al usuario.

Desembalaje y comprobación de equipos

Bienvenido a usar Retevis RT24 walkie talkie. Desembale cuidadosamente la radio. Le recomendamos que compruebe los elementos enumerados antes de descartar el paquete.

Si falta algún artículo, póngase en contacto inmediatamente con el vendedor.

Accesorios suministrados:



Manual
del usuario(1)



Batería(1)

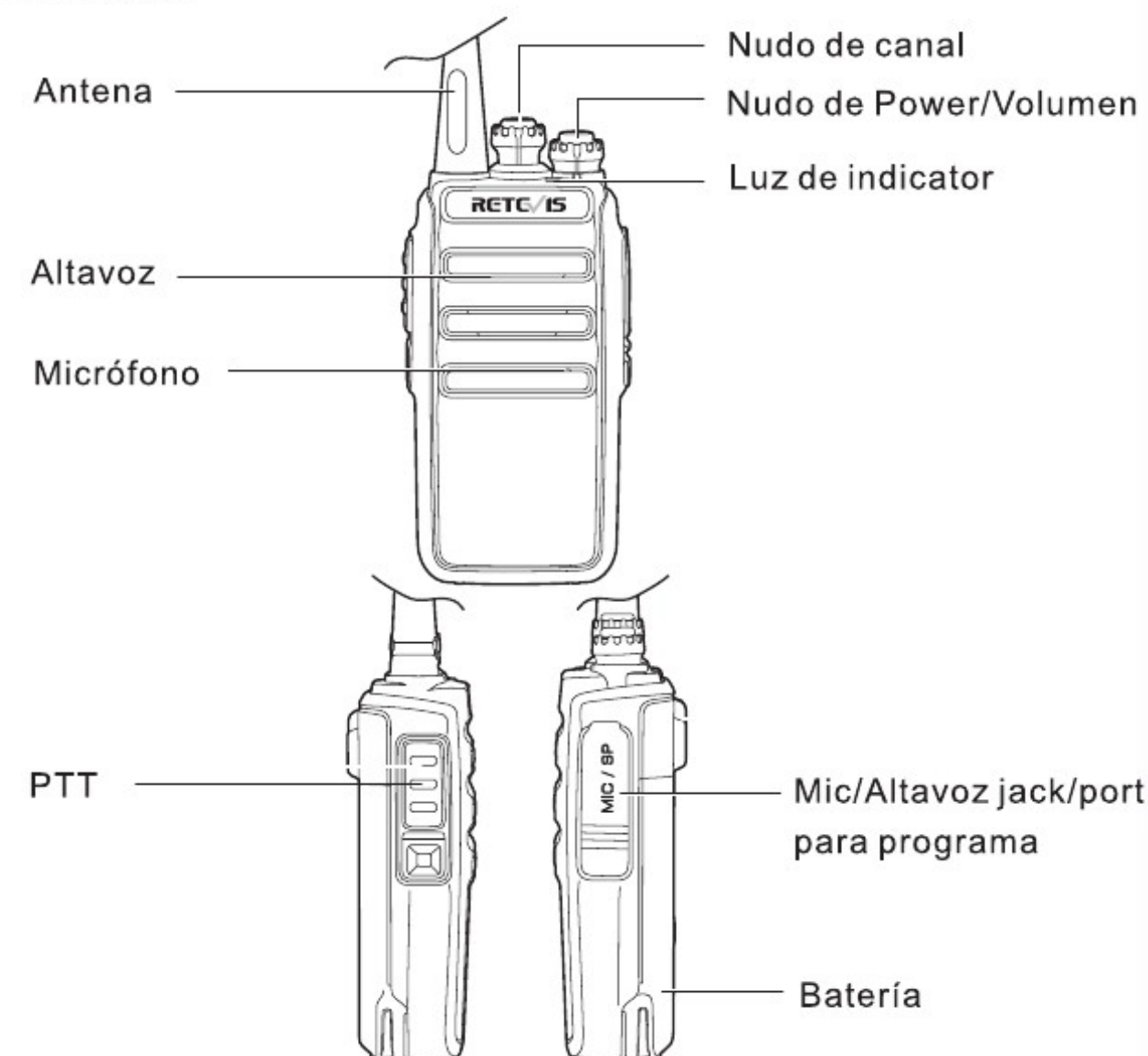


Cilp(1)



Cargador(1)

Familiarizarse



Batería

Utilice la batería designada por Retevis; Otras baterías pueden causar explosión y herir a la gente.

Nota:

1. Por favor, no cortocircuite los terminales de la batería ni exponga al fuego. No desmonte el batería por sí mismo.
2. Cargue la batería entre la temperatura y 0°C y 45°C. La batería no se puede cargar completamente más allá de este rango de temperatura.
3. Please desactiven la energía cuando usted carga la radio con la batería. Transmitir con la radio a cargo afectará su carga correcta.
4. No desenchufe la energía o la batería cuando está cargada. El tiempo de funcionamiento.
5. The llega a ser corto incluso la batería está completamente cargada, la batería es agotada, repalce por favor la batería.
6. Please no carga cuando la batería o la radio está mojada. Seque por favor con un paño antes de cargar para evitar cualquier peligro.

Advertencia:

Cuando los metales conductores como joyas, cadenas clave o decorativas tocan los terminales de la batería, es probable que todas las baterías causen daños a los artículos o lesiones personales. Estos metales conductores pueden formar un cortocircuito y generan mucho calor. Hacer frente a cualquier batería con cuidado, especialmente cuando se pone en el bolsillo, cartera u otros contenedores metálicos.

Operaciones de carga:

Cargue la batería de la siguiente manera:

1. Apagalo
2. Inserte el enchufe del adaptador de DC en la toma de DC en la parte posterior del cargador.
3. Inserte el enchufe del adaptador de AC en el enchufe de la salida de la energía de AC.
4. Inserte la batería o la radio con la batería verticalmente en un cargador, para comprobar si la batería y el terminal del cargador son contacto normal.
5. Asegúrese de que la batería y el terminal del cargador están en buen contacto, cuando la luz del indicador de carga se vuelve roja, comienza a cargarse.

Nota:

1. Antes de insertar la batería, es anormal si el indicador de carga parpadea.
2. Para cambiar la batería, espere hasta que el indicador esté estable.
3. Cuando la batería está bien insertada, el indicador se enciende en rojo y la carga se realiza en el proceso, si el indicador parpadea, la batería se daña

o la temperatura es demasiado alta o demasiado baja.

Autoprueba

Cuando el cargador se enciende, si el indicador naranja se enciende durante un segundo y se apaga, entrando en el modo de espera, el cargador pasa la autocomprobación y puede cargar la batería. Si el indicador naranja parpadea constantemente, el cargador no pasa la autocomprobación y no puede cargar la batería

Indicador de carga normal

Cuando cargue la batería, si la luz indicadora se pone roja, la batería está en la carga normal; Si la luz roja del indictor parpadea constantemente, la capacidad de la batería es demasiado baja, y está en la carga que gotea, y después de que la capacidad de la batería alcance un cierto nivel, cambiará a la carga normal.

Nota: La carga de goteo no excede de 30 minutos, si la luz indicadora roja parpadea después de 30 minutos, significa que el cargador no puede cargar la batería, compruebe si la batería o el cargador se han dañado.

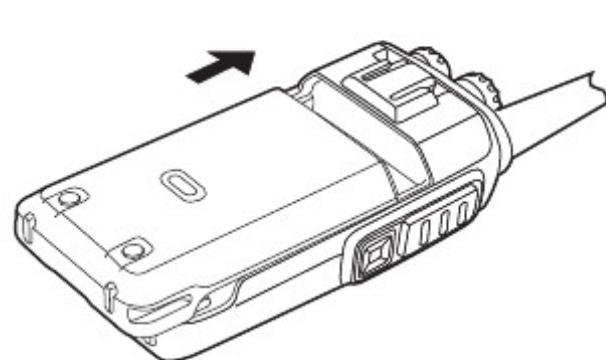
Precauciones de carga:

1. La batería no se carga completamente en fábrica, cargue por favor antes de usarla.
2. Carga y descarga la batería para dos o tres veces, la capacidad de la batería alcanzará las mejores condiciones. Cuando la capacidad de la batería es baja, cargue o cambie la batería.
3. La batería dura en breve, incluso si está completamente cargada, la batería está agotada, póngase en contacto con su distribuidor local para comprar una nueva batería de Retevis auténtico

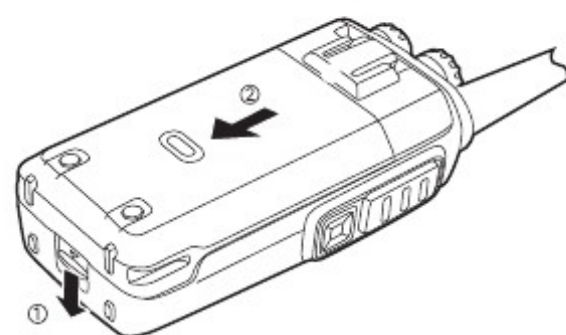
Instalación y desinstalación de los accesorios

Instalación / extracción de la batería

1. Alinee las dos ranuras de la batería y el riel de guía en la parte posterior de la carcasa de aluminio, asegurando el contacto completo y en paralelo, luego empuje la batería hasta la base de radio a lo largo del carril en la parte posterior de la carcasa de aluminio. (Foto1)
2. Para quitar la batería, asegúrese de que la radio esté apagada, empuje el pestillo de la batería hacia abajo y asegúrese de que la radio y la batería están en el estado de liberación y luego empuje la batería hacia fuera de la radio. (Foto2)



(Foto1)



(Foto2)

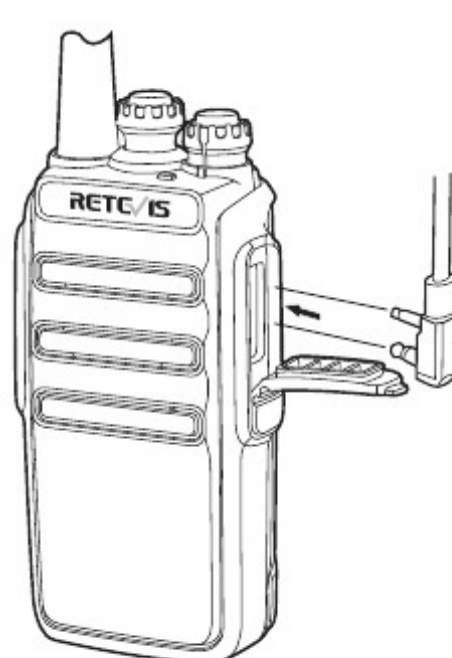
Instalación de auriculares externos

Revelar (no quitar) la cubierta del micrófono / altavoz(foto3), inserte el auricular en el conector de micrófono / altavoz(foto4).

Nota: El uso de los auriculares externa afectará el rendimiento T y la estanqueidad de la radio.



(foto3)



(foto4)

Operación básica

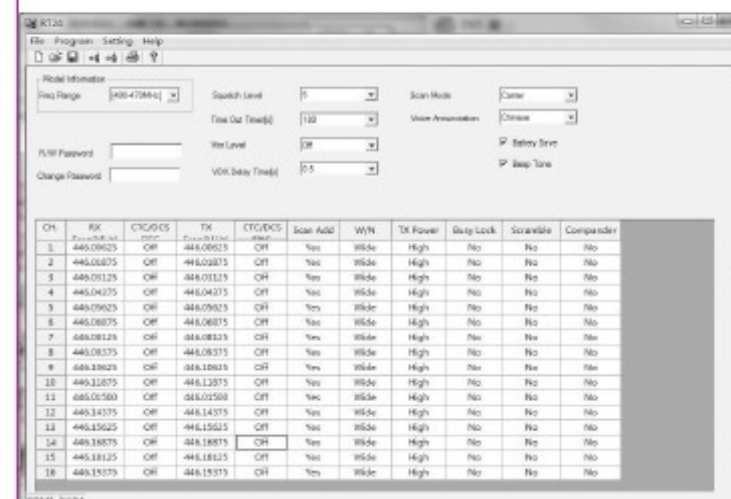
1. Exploración

Cuando se permite escanear la radio, que puede ser ajustada por el software, puede presionar el PTT para encender o apagar la exploración. Cuando la exploración comienza, los indicadores se iluminan en verde, la radio puede escanear automáticamente el canal, se detendrá en el canal para hablar.

Nota:

Cuando hay señal en el canal de exploración, se detendrá en el canal para una charla y después de varios segundos.

Tenga en cuenta que la exploración sólo está disponible cuando hay dos o más canales de memoria y dos o más canales de escaneado.

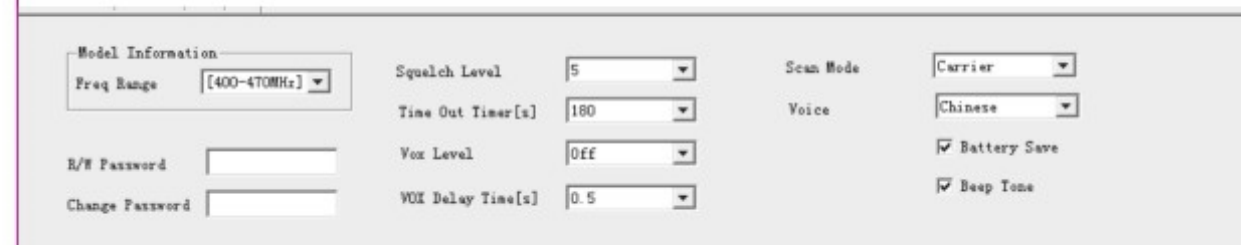


2. Función de ahorro de batería

Esta función puede ser ajustada por el software.

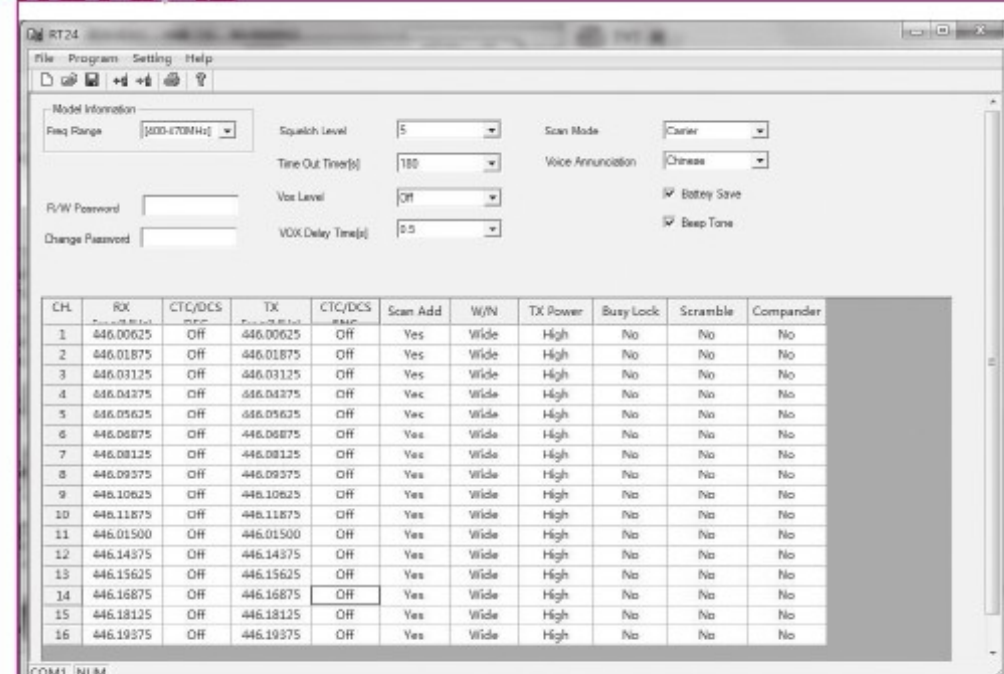
Activar esta función puede hacer que el tiempo de espera sea más largo.

En el software



3. Scramble

Cuando el walkie talkie activa la función Scramble, al transmitir, puede recibir otro radio que también activa la función Scramble.



4. Bloqueo de canal ocupado

Puede activar / desactivar esta función mediante software.

R: si el canal actual no tiene CTCSS / DCS, cuando hay señal, TX está prohibido al presionar PTT.

B: Si el canal actual no tiene CTCSS / DCS, cuando hay una señal que no tiene CTCSS / DCS, TX está prohibido al presionar PTT.

C: Si los canales actuales no tienen CTCSS / DCS, cuando hay una señal que tiene CTCSS / DCS, la radio transmitirá cuando presione PTT.

5. VOX

Hablar hacia el micrófono en voz normal para transmitir, no necesita pulsar PTT, activa la función VOX a través del software.

A: Cuando VOX está activada en su canal activo.

Hable hacia el micrófono, transmitirá automáticamente.

La radio deja de transmitir cuando no hay voz, y espera a recibir.

B: Cuando se utiliza un auricular con un micrófono.

Cuando VOX está activada, debe ajusta el nivel de sensibilidad de VOX de nuevo para que la radio identifique el volumen.

Si el micrófono es demasiado sensible, el ruido alrededor de la radio comenzará a transmitirse.

Si el micrófono no es sensible, la radio no puede recoger su voz, ajuste por favor el nivel de VOX bien para garantizar communications lisos.

6. Mensaje de voz en Inglés/ Chino

El ajuste predeterminado es el mensaje de voz en chino, y conocerá las condiciones de trabajo de la radio con el indicador de voz.

- Mensaje de voz se puede seleccionar "Chinese/English /Tone/OFF" a través del menu "Voice/Beep Tone" de "Optional Features" en el software. Al elegir "OFF", el mensaje de voz desactiva.
- Anuncio de canal: Usted conseguirá conocer las condiciones del canal actual.
- Alerta de baja tensión: La radio le alertará cuando la capacidad de la batería alcanza el voltaje de funcionamiento mínimo.

7. Alerta de baja tensión

El ajuste predeterminado es mensaje de voz en chino. Cuando se transmite o está en el modo de espera, si la capacidad de la batería alcanza el nivel bajo predeterminado, la luz de indicador parpadea en rojo y se escuchará un tono de alerta de batería baja.

El mensaje de voz puede ser "cambie por favor la batería". Cuando produce alerta de baja tensión, no puede transmitir, cambie por favor o cargue la batería.

8. Squelch

El nivel de silenciamiento determinará la intensidad de la señal de la radio. Si el nivel de silenciamiento es menor, el ruido de fondo de la radio será mayor, y el rango de comunicación correspondiente será mayor, pero la capacidad de anti-interferencia será más débil.

El ajuste predeterminado del nivel de silenciamiento es 5, puede ajustarlo a través del menu "Squelch Level" de "Optional Features" en el software. Se puede seleccionar el nivel 0-9. 0 es el nivel más bajo.

9. Tiempo de espera (TOT)

Función TOT es para evitar que la radio hable en un canal durante un tiempo prolongado, y evitar que el transceptor se dañe debido a una transmisión continua. Si el tiempo de transmisión supera el tiempo predefinido de TOT, la radio sonará "DI"

10. Función de protección de energía

Cuando la radio está en uso normal o mantenimiento, la transmisión estará prohibida si la tensión de trabajo está más allá de la tensión de alimentación normal. Menor que 3V o más alto que 5V, la transmisión será prohibida. La radio no puede encenderse cuando es superior a 5V.

Proceso de escribir la frecuencia de walkie talkie

I. Requisitos del sistema de la computadora

Sistema operativo: Window98, Window Me, Windows XP, Windows Vista, Windows7, Windows8

Espacio en el disco duro: Más de 50 MB

La memoria mínima: 64M

II. Preparación

1. Descargue el driver de programación y seleccione el controlador que driver con su propio sistema.
2. Instale el driver de programación (o instálelo ejecutando CD de software)
3. Descargue y instale el software de programación (o instálalo ejecutando el software de CD)

4. Conexión de un ordenador personal(PC) con la radio a través del cable de programación correspondiente.

Nota: 1. El cable de programación del puerto serie se puede programar directamente. No se necesita instalación.

2. Asegúrese de que la radio está llena de energía y está encendida.

III. Iniciar la programación

1. Ejecute el software de programación y haga clic en configuración-puerto de comunicación. Elija el interfaz correcto con su PC. De lo contrario, la radio no se conectará a la PC.

2. Haga clic en Programa-Leer de Radio, para cargar frecuencias de la radio al software. El proceso tomará unos segundos. A continuación, encontrará todos los canales de configuración se muestran.

3. Seleccione el canal que deee modificar y haga clic en Editar-Editar canal/Batch edición de canal.

4. Haga clic en Configuración de funciones para modificar los ajustes generales de la radio.

5. Haga clic en Programa-Escribir ne radio, al finalizar l aprogramación.

IV. Resolución relativa de problemas sobre programación:

Cuando no se produce ninguna respuesta mientras se produce “error de lectura o escritura” o de conexión, tú podrías:

1. Compruebe la condición del cable USB. Se daña?
2. Comprueba el cable USB o el puerto serie con PC/radio. Se daña o suelta?
3. Compruebe la potencia de laradio, Si la potencia es baja, por favor, ambie una nueva batería o cargo pronto.
4. Compruebe si la radio está encendida durante la programación.
5. Compruede si el software coincide con el modelo de radio.
6. Compruebe si selecciona el controlador correcto que corresppnde con su sistema de PC.
7. Compruebe si elige el puerto de comunicación correcto que corresponde con su PC.

Error de comunicación entre dos radios después de terminar la programación, podría:

- Confirme que dos radios están en le mismo canl
- Confirme que los CTCSS/DCS son los mismos depsués de programar dos radios.
- Confirme que el volumen de la radio es lo suficientemente alto
- Confirme que las radios están encendidas y en buena tensión.
- Confirme bien los radios conectados.
- Confieme el rango entre dos radios. El alcance máximo sería de 3km.

Problemas y soluciones posibles

Problema	Solución
La radio no se enciende.	● Compruebe la batería si intala bien, tiene buen contacto con el terminal del equipo. ● Cambie o carga completamente la batería.
La autonomía se hace corta a pesar de cargar bien.	● La batería ha agotado o daña; Cambie la batería.
No puede comunicarse con el miembro del mismo grupo.	● Compruebe si ajusta en el mismo canal y CTCSS.
Oír la voz de otro grupo.	● Cambia CTCSS/DCS del grupo.
No puede recibir o recibir el señal en el volumen bajo.	● Ajusta el volumen más alto; ● Hay problema el altav,ozexamina si hay obstáculo en el altavoz; Por favor contacta con el vendedor.
Hay muchos ruidos al comuniacarse.	● Es posible que alrededor hay interferencia por equipos electrónicos; Por favor prueba a cambiar el canal.

Numero di modello	Intervallo di frequenza operativa (MHz)	Potenza di uscita	Channel Spacing (KHz)	Protocollo di canal
RT24	446.00625-446.19375	0.5W	12.5KHz	CTCSS/DCS

CE (PMR)

Can.	Freq.(MHz)	ERP	CTCSS/DCS	Can.	Freq.(MHz)	ERP	CTCSS/DCS
1	446.00625	0.5w	114.8	9	446.10625	0.5w	D026N
2	446.01875	0.5w	114.8	10	446.11875	0.5w	D026N
3	446.03125	0.5w	114.8	11	446.13125	0.5w	D026N
4	446.04375	0.5w	114.8	12	446.14375	0.5w	D026N
5	446.05625	0.5w	114.8	13	446.15625	0.5w	D026N
6	446.06875	0.5w	114.8	14	446.16875	0.5w	D026N
7	446.08125	0.5w	114.8	15	446.18125	0.5w	D026N
8	446.09375	0.5w	114.8	16	446.19375	0.5w	D026N

ESPOSIZIONE ENERGETICA RF E GUIDA ALLA SICUREZZA DEL PRODOTTO PER WALKIE-TALKIE PORTATILE



ATTENZIONE!

Prima di utilizzare questa radio, leggere attentamente questa guida che contiene istruzioni operative importanti per l'utilizzo sicuro, la consapevolezza, il controllo dell'energia RF per la conformità agli standard e alle normative applicabili.

Questo walkie-talkie utilizza energia elettromagnetica nello spettro di RadioFrequency (RF) per fornire comunicazioni tra due o più utenti su una certa distanza. Utilizza energia RadioFrequency (RF) o onde radio per inviare e ricevere chiamate. L'energia RF è una forma di energia elettromagnetica. Altre forme includono, ma non sono limitate a, luce solare e raggi-X. L'energia RadioFrequency, tuttavia, non deve essere confusa con queste altre forme di energia elettromagnetica, che se utilizzate in modo improprio possono causare danni biologici. Livelli molto elevati di raggi-X, ad esempio, possono danneggiare tessuti e materiale genetico.

Esperti in scienze, ingegneria, medicina, sanità e industria collaborano con le organizzazioni per sviluppare standard per l'esposizione sicura all'energia RF. Questi standard forniscono livelli raccomandati di esposizione RF sia per i lavoratori che per il pubblico in generale. Questi livelli raccomandati di esposizione RF includono margini di protezione sostanziali.

Tutti i walkie-talkie Retevis sono progettati, realizzati e testati per garantire che soddisfino i livelli di esposizione RF stabiliti dal governo. Inoltre, i produttori raccomandano anche istruzioni operative specifiche per gli utenti di walkie-talkie. Queste istruzioni sono importanti perché informano gli utenti sull'esposizione a energia RF e forniscono semplici procedure su come controllarlo.

Si prega di fare riferimento ai seguenti siti Web per ulteriori informazioni su quale sia l'esposizione all'energia RF e su come controllare la propria esposizione per assicurare la conformità ai limiti stabiliti di esposizione alle RadioFrequency: <http://www.who.int/en/>

Regolamenti del governo locale

Quando i walkie-talkie sono utilizzati come conseguenza dell'occupazione, i regolamenti delle amministrazioni locali impongono agli utenti di essere pienamente consapevoli e in grado di controllare la loro esposizione per soddisfare i requisiti professionali. La consapevolezza dell'esposizione può essere facilitata dall'uso di un'etichetta di prodotto che indirizza gli utenti a informazioni specifiche sulla consapevolezza dell'utente. Walkie-talkie Retevis è dotato di etichetta del prodotto per esposizione RadioFrequency. Inoltre, il manuale utente Retevis o un libretto di sicurezza separato includono le informazioni e le istruzioni operative necessarie per controllare l'esposizione RF e soddisfare i requisiti di conformità.

Licenza della radio

I governi tengono le radio in classificazione, la maggior parte dei walkie-talkie classificati devono ottenere la licenza del governo locale e l'operazione è consentita. La classificazione dettagliata e l'uso delle due radio, si prega di contattare i dipartimenti di gestione radio del governo locale.

Per la seguente classificazione specificata: USA FRS, Australian CB, EU PMR446 la licenza individuale non è richiesta.

Conformità agli standard esposizione RF (Se pertinente, riferimento alla marcatura di sicurezza effettiva del prodotto)

Il walkie-talkie Retevis è progettato ed testato in conformità con una serie di norme e linee guida nazionali e internazionali (elencate sotto) per l'esposizione umana all'energia elettromagnetica RadioFrequency.

FCC ID

FCC ID significa: Questa radio è conforme ai limiti di esposizione IEEE (FCC) e ICNIRP per ambienti di esposizione RF professionali controllati a fattori di funzionamento operativo fino al 50% di ascolto e 50% al parlato ed è approvata solo per uso professionale.

CE

Il marchio CE significa: Con la presente, Shenzhen Retevis Technology Co., Ltd. dichiara che il tipo di apparecchiatura radio RT24 è conforme alla direttiva RED 2014/53/EU e alla direttiva ROHS 2011/65/EU e la direttiva WEEE 2012/19/EU. Il testo completo della dichiarazione di conformità EU è disponibile al seguente indirizzo internet: www.retevis.com

IC ID

Questo dispositivo è conforme agli standard RSS esenti da licenza di Industry Canada.

L'operazione è soggetta alle seguenti due condizioni:

- (1) Questo dispositivo non può causare interferenze, e
 - (2) Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, incluse le interferenze che possono causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.
- In termini di misurazione dell'energia RF per la conformità con queste linee guida sull'esposizione, la radio genera energia RF misurabile solo durante la trasmissione (durante la conversazione), non quando è in ricezione (in ascolto) o in modalità standby.

NOTA: Le batterie approvate, fornite con questa radio, sono classificate per un fattore di lavoro 5-5-90 (5% ascolto, 5% parlato, 90% standby) anche se questa radio è conforme ai limiti di esposizione professionale FCC e può operare a dovere i fattori fino al 50% parlato.

Standard e linee guida sull'esposizione RF (Se del caso)

Walkie talkie di Retevis è conforme ai seguenti standard e linee guida sull'esposizione all'energia RF:

- Federal Communications Commission (FCC) degli Stati Uniti, Codice dei regolamenti federali; 47 CFR parte 2 sottotitolo J.
- American National Standards Institute (ANSI)/Institute of Electrical & Electronic Engineers (IEEE) C95. 1-2005
- IEEE Std. 1528:2013 e KDB447498, valutazione della conformità alle linee guida FCC per l'esposizione umana ai Campi Elettromagnetici RadioFrequency.
- Institute of Electrical and Electronic Engineers (IEEE) C95.3-2002
- International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP)
- Ministero della Salute (Canada) Codice di sicurezza 6 & Industry Canada RSS-102.
- Commissione elettrotecnica internazionale IEC62209-2:2010

Linee guida e Istruzioni operative per la conformità e il controllo dell'esposizione RF

Per controllare l'esposizione e garantire la conformità ai limiti di esposizione all'ambiente di lavoro/controllato, attenersi sempre alle seguenti procedure.

Linee guida

- Le istruzioni per la consapevolezza dell'utente dovrebbero accompagnare il dispositivo quando trasferite ad altri utenti.
- Non utilizzare questo dispositivo se i requisiti operativi qui descritti non sono soddisfatti.

Istruzioni operative

- Trasmettere non più del fattore di carico nominale del 50% tempo. Per trasmettere (Talk), premere il tasto Push To Talk (PTT). Per ricevere chiamate (listen), rilasciare il tasto PTT. La trasmissione del 50% del tempo, o meno, è importante perché la radio genera un'esposizione di energia RF misurabile solo quando trasmette in termini di misurazione per la conformità agli standard.
- Trasmettere solo quando le persone esterne al veicolo si trovano almeno a una distanza laterale minima raccomandata rispetto a una corretta installazione secondo le istruzioni di installazione, antenna montata esternamente.
- Quando si lavora davanti al viso, indossato sul corpo, posizionare sempre la radio in una clip, un supporto, una custodia o un imbragatura approvati da Retevis per questo prodotto. L'utilizzo di accessori approvati è importante poiché l'uso di accessori non approvati da Retevis può comportare livelli di esposizione che superano i limiti di esposizione RF per ambiente professionale controllato IEEE/ICNIRP.
- Se non si utilizza un accessorio indossato dal corpo e non si utilizza la radio nella posizione prevista, davanti al viso o sul corpo nella modalità PTT o a fianco della testa nella modalità telefono, quindi assicurarsi che l'antenna e la radio viene mantenuta ad distanza 2.5 cm (un pollice) dal corpo durante la trasmissione. Mantenere la radio a una distanza adeguata è importante perché le esposizioni RF diminuiscono all'aumentare della distanza dall'antenna.

Modalità manuale

Tenere la radio in posizione verticale con il microfono (e le altre parti della radio compresa l'antenna) ad almeno 2.5 cm (un pollice) dal naso o dalle labbra. L'antenna dovrebbe essere tenuta lontana dagli occhi. Mantenere la radio a una distanza adeguata è importante in quanto l'esposizione RF diminuisce all'aumentare della distanza dall'antenna.



Modalità telefono

Quando si effettua o si riceve una chiamata telefonica, tenere la radio come si farebbe con un telefono. Parlare direttamente nel microfono.

Interferenza/Compatibilità Elettromagnetica

NOTA: quasi tutti i dispositivi elettronici sono suscettibili alle interferenze elettromagnetiche (EMI) se non adeguatamente schermati, progettati o altrimenti configurati per la compatibilità elettromagnetica.

Evitare il rischio di soffocamento



Contiene parti piccoli. Non vicino per bambini sotto i 3 anni.

Spegnere la radio nelle seguenti condizioni:



AVVERTIMENTO

- Spegnere la radio prima di rimuovere (installare) una batteria o un accessorio o quando si ricarica la batteria.
 - Spegnere la radio quando ci si trova in un ambiente potenzialmente pericoloso: vicino a granigliatrici elettriche, in un'area esplosiva, in atmosfere esplosive (gas infiammabili, particelle di polvere, polveri metalliche, polveri di cereali, ecc.).
 - Spegnere la radio mentre si carica carburante o mentre si è parcheggiati nelle stazioni di servizio della benzina.
- Per evitare interferenze elettromagnetiche e/o conflitti di compatibilità
- Spegnere la radio in qualsiasi struttura in cui siano indicati avvisi pubblicati, ospedali o strutture sanitarie (pacemaker, protesi acustiche e altri dispositivi medici) potrebbero utilizzare apparecchiature sensibili all'energia RF esterna.
 - Spegni la radio quando sei a bordo di un aereo. Qualsiasi utilizzo di una radio deve essere conforme alle normative applicabili secondo le istruzioni dell'equipaggio della compagnia aerea.

Nota:

Pacemaker

Defibrillatori o altri dispositivi medici impiantati Persone con pacemaker, Implantable Cardioverter-Defibrillators (ICD) o active Implantable Medical Devices attivi (AIMD) dovrebbero:

- Tenere SEMPRE la radio a più di 15 cm dal proprio pacemaker quando la radio è accesa.
- Consultare i propri medici per quanto riguarda il potenziale rischio di interferenza da parte dei trasmettitori RadioFrequency, come le radio portatili (i dispositivi medici scarsamente schermati possono essere più suscettibili alle interferenze).
- Spegnere immediatamente la radio se ha motivo di sospettare che si stiano verificando interferenze.
- Non trasportare la radio in una tasca sul petto o vicino al sito di impianto e trasportare o utilizzare la radio sul lato opposto del corpo dal dispositivo impiantabile per ridurre al minimo le potenziali interferenze.

Apparecchi acustici

Alcune radio wireless digitali possono interferire con alcuni apparecchi acustici. In caso di tali interferenze, è possibile consultare il produttore del proprio apparecchio acustico per discutere delle alternative.

Altri dispositivi medici

Se si utilizzano altri dispositivi medici personali, consultare il produttore del dispositivo per determinare se è adeguatamente protetto dall'energia RF. Il tuo medico potrebbe essere in grado di aiutarti a ottenere queste informazioni.

Protezione udito:



- Utilizzare il volume più basso necessario per svolgere il lavoro.
 - Alzare il volume solo se ci si trova in un ambiente rumoroso.
 - Abbassare il volume prima di aggiungere l'auricolare o cuffie.
 - Limitare la quantità di tempo in cui si utilizzano l'auricolare o cuffie a volume elevato.
 - Quando si utilizza la radio senza l'auricolare o cuffie, non posizionare l'altoparlante della radio direttamente contro l'orecchio
- Nota: l'esposizione a forti rumori provenienti da qualsiasi fonte per lunghi periodi di tempo può influenzare temporaneamente o permanentemente l'udito. Più forte è il volume della radio, meno tempo è necessario prima che l'udito possa essere influenzato. Il danno uditivo da rumore forte a volte non rilevabile e può avere un effetto cumulativo.

Evitare le ustioni



- Antenne**
- Non utilizzare alcuna radio portatile con antenna danneggiata. Se un'antenna danneggiata viene a contatto con la pelle quando la radio è in uso, può verificarsi una lieve ustione.
- Batterie (se appropriato)**
- Quando il materiale conduttivo come gioielli, chiavi o catene tocca i terminali esposti delle batterie, può completare un circuito elettrico (cortocircuitare la batteria) e diventare caldo per causare lesioni personali come ustioni. Esercitare la massima attenzione nel maneggiare qualsiasi batteria, in particolare quando la si ripone in una tasca, in una borsa o in un altro contenitore con oggetti metallici.
- Trasmissione lunga**
- Quando il ricetrasmittitore viene utilizzato per trasmissioni lunghe, il radiatore e il telaio si surriscaldano.

Operazione di sicurezza



- Vietare**
- Non utilizzare il caricabatterie all'aperto o in ambienti umidi, utilizzare solo in luoghi/condizioni asciutti.
 - Non smontare il caricabatterie per evitare il rischio di scosse elettriche o incendi.
 - Non utilizzare il caricabatterie se è stato rotto o danneggiato in alcun modo.
 - Non posizionare una radio portatile nell'area sopra un Airbag o nell'area di espansione Airbag. La radio può essere spinta con grande forza e causare gravi lesioni agli occupanti del veicolo quando Airbag si gonfia.
- Per ridurre il rischio**
- Tirare la spina anziché il cavo quando si scollega il caricabatterie.
 - Scollegare il caricabatterie dalla presa AC prima di eseguire qualsiasi manutenzione o pulizia.
 - Contattare all'assistente Retevis per merito di riparazioni e assistenze.
- Uso di dispositivi di comunicazione durante la guida**
- Controllare sempre le leggi e i regolamenti sull'uso delle radio nei paesi e nelle aree in cui si guida.
 - Prestare la massima attenzione alla guida e alla strada.
 - Se disponibile, utilizzare la funzione vivavoce.
 - Se le condizioni di guida o i regolamenti lo richiedono, parcheggiare prima di effettuare o rispondere a una chiamata.

Accessori approvati



- Questa radio soddisfa le linee guida sull'esposizione RF quando viene utilizzata con gli accessori Retevis in dotazione o designati per il prodotto. L'uso di altri accessori potrebbe non garantire la conformità alle linee guida sull'esposizione alle radiofrequenze e potrebbe violare le normative.
- Per un elenco degli accessori approvati da Retevis per il proprio modello di radio, visitare il seguente sito Web: <http://www.Retevis.com>

Accessori opzionali da Retevis



Altoparlante microfono



6 in 1 cavo di programmazione



Auricolare con tubo acustico



Gola microfono



Cavo di programmazione

Note: Per ulteriori informazioni, si prega di visitare il nostro sito: www.retevis.com

Specifiche tecniche

Generale

Modello articolo	RT24
Gamma di frequenze	PMR446
Canali	16
Capacità voltaggio	DC 3.7V
Temperatura di lavoro	-10°C ~ +50°C
Antenna	Antenna ad alto guadagno
Temperatura di conservazione	-40°C +85°C
Impedenza antenna	50Ω
Modalità di lavoro	Simplex

Ricevitore

Gamma di frequenze	PMR446
Sensibilità	< 0.2uV
Larghezza banda occupata	< 16KHz
Selettività	> 65dB
Intermediazione	> 55dB
Potenza audio	1W
Distorsione audio	< 5%
Stabilità di frequenza	5ppm
Attuale	80mA(standby) 220mA(funzione)
Risposta audio	+7/-12.5dB

Trasmittitore

Gamma di frequenze	PMR446
Potenza uscita	0.5W
Modalità di modulazione	16KF ç 3E
Radiazioni spurie	< 7.5uV
Rumore di modulazione	- 40dB
Distorsione di modulazione	< 5%
Stabilità di frequenza	5ppm
Deviazione massima	< 5KHz
Attuale	< 2300mA
Risposta audio	+6.5/-14dB
Adiacente power CH.	> 65dB
Sensibilità intermedia	8/12mV

Nota: specifiche saranno aggiornate senza preavviso a causa di miglioramento tecnico.
GRAZIE.

Ai nostri clienti

La ringrazio molto per aver utilizzato il nostro radio bidirezionale. Questa radio da un design moderno è la struttura ragionevole con funzione stabile. E' stato progettato per soddisfare le esigenze dei nostri clienti per l'alta qualità con il funzionamento facile e la capacità perfetta. Riteniamo che siete soddisfatti con la sua bella forma e prestazioni eccellenti.

Questo manuale è adatto a utilizzare il modello di Retevis RT24.

Contenuto

- 01 Precauzioni
- 02 Disimballo e controllo della tua apparecchiatura
- 02 Operazioni di funzione
- 03 Batteria
- 04 Installazione di accessori in dotazione
- 05 Operazione sulla base
- 07 Lingua vocale inglese / cinese
- 08 Processo d'operazione di scrittura frequenza
- 10 Guida alla risoluzione dei problemi
- 11 Rf Exposición A La Energía Y Guía De Seguridad Del Producto Para Walkie Talkie Portátil
- 17 Más accesorios opcionales de Retevis
- 18 Especificaciones
- Warranty card

Precauzioni

Si prega di leggere le seguenti istruzioni, per il mancato rispetto di queste regole può causare pericolo o violare la legge.

- Rispettare la regolamentazione del governo locale prima di utilizzare questa radio, uso improprio può violare la legge ed essere punito.
- Spegner la radio prima di entrare in aree infiammabili o esplosivi.
- Non caricare o caricare la batteria in aree infiammabili o esplosivi.
- Spegner la radio prima di arrivare vicino alla zona di brillamento o aree detonatore.
- Non usare la radio la cui antenna è danneggiato, toccante di antenna danneggiata provoca lesioni di calore.
- Non tentare di aprire la radio; i lavori di manutenzione deve essere effettuata solo da esperto tecnico.
- Al fine di evitare i problemi causati da interferenze elettromagnetiche o compatibilità elettromagnetiche, si prega di spegnere la radio nei luoghi in cui hanno la cartella "NON USARE APPARECCHIATURE WIRELESS", come ad esempio ospedali e in altri luoghi di assistenza sanitaria.
- In macchina con un airbag, non mettere la radio nell'ambito di applicazione della apertura dell'airbag.
- Non conservare la radio sotto la luce diretta del sole o in ambienti particolarmente caldi.
- Quando si trasmette con la radio, tenere lontano dalla sua antenna almeno per 5cm.
- Se la radio appare puzzolente o fumo, si prega di spegnere immediatamente la radio e contattare con il rivenditore locale.
- Non trasmettere troppo a lungo tempo, per la radio può riscaldare e danneggiare l'utente.

Disimballo e controllo della tua apparecchiatura

Benvenuti ad utilizzare la radio bidirezionale.

Con attenzione disimballare il radiotrasmettitore.

Ti raccomandiamo di identificare gli oggetti nella seguente tabella prima di distruggere l'imballaggio.

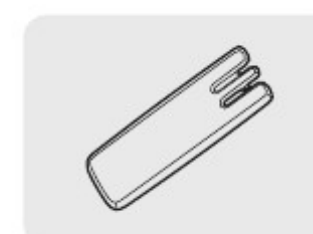
Se alcuni oggetti sono mancanti o si sono danneggiati durante la spedizione, informa il rivenditore locale.



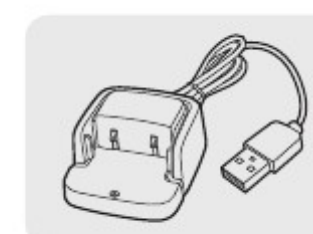
Manuale utente (1)



Batteria (1)



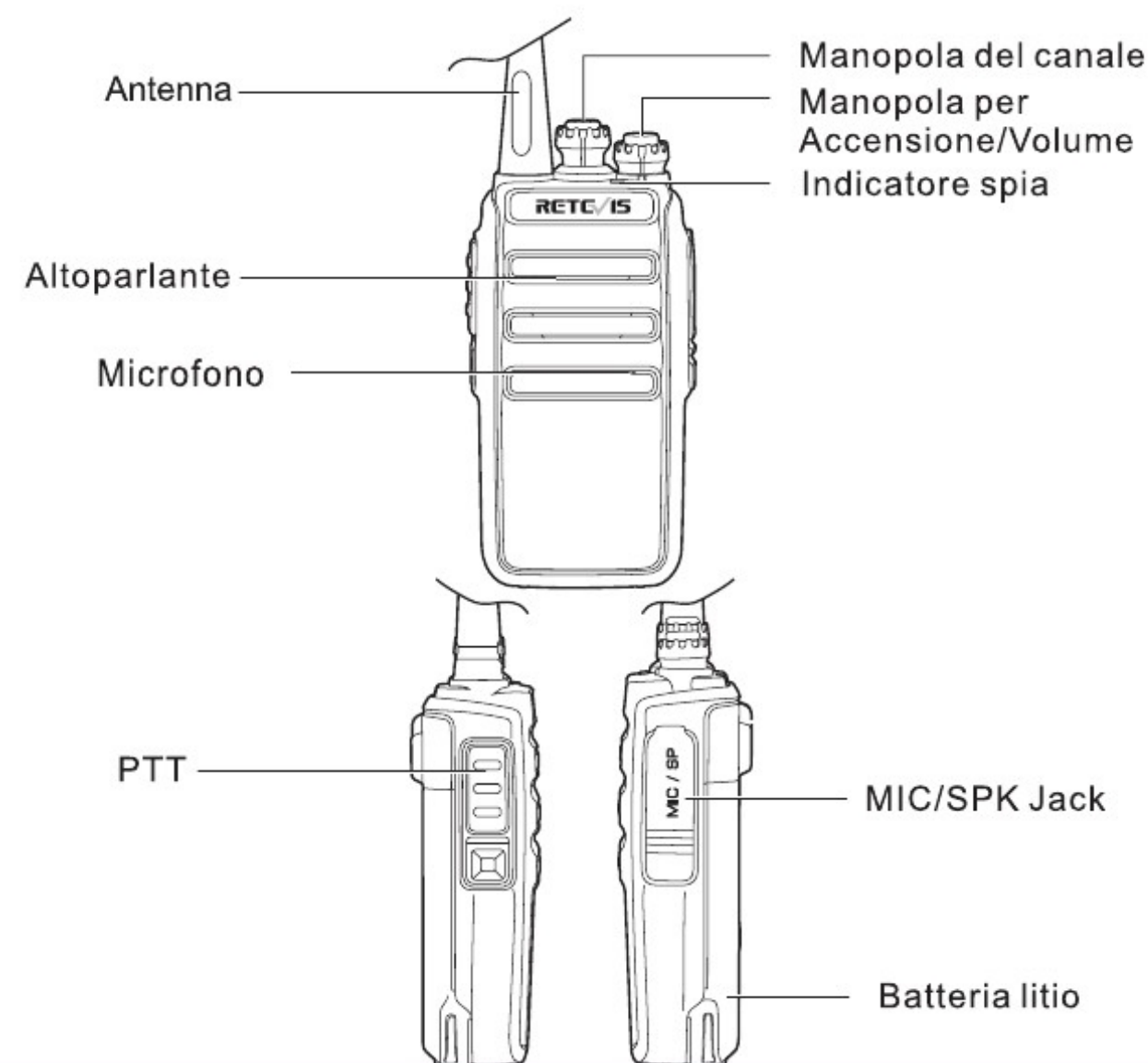
Clip(1)



Base per caricare (1)

Nota: la gamma di frequenza dell'antenna si prega di fare riferimento sul fondo dell'antenna sul tag.

Operazioni di funzione



Batteria

Si prega di utilizzare la batteria designato "Retevis"; altre batterie possono provocare esplosioni e ferire le persone.

Avviso:

1. Per favore non cortocircuitare i terminali della batteria o esporre nel fuoco. non dissimulare la batteria da soli.
2. Caricare la batteria tra 0° C e 45° C. la batteria non può essere caricata completamente al di là di questo intervallo di temperatura.
3. Si prega di spegnere l'alimentazione quando si carica la radio con la batteria. trasmettere con la radio in carica comprometterne la corretta carica.
4. Non scollegare l'alimentazione o la batteria quando è in carica.
5. Il tempo di funzionamento diventa breve anche la batteria è completamente carica, la batteria è scarica, si prega di sostituire la batteria.
6. Si prega di non caricare quando la batteria o la radio è bagnato. Si prega di asciugare con un panno prima della carica per evitare qualsiasi pericolo.

Attenzione:

Quando i metalli conduttivi come gioielli, portachiavi o decorativi toccare i terminali della batteria, tutte le batterie sono suscettibili di causare danni agli oggetti o ingiusto personale. questi metalli conduttivi possono formare un corto circuito e genera molto calore.

Non affrontare qualsiasi batteria con attenzione, soprattutto quando mise in tasca, portafoglio o altri contenitori metallici.

Operazioni di ricarica:

Caricare la batteria giusta, nel seguente modo:

1. Spegnere la radio
2. Inserire la spina dell'adattatore DC nella presa sul retro del caricabatterie
3. Inserire la spina dell'adattatore CA nella presa di uscita di corrente alternata
4. Inserire la batteria o la radio con la batteria verticalmente in un caricatore, per verificare se il terminale della batteria e il caricabatterie è in contatto normale.
5. Assicurarsi che il terminale della batteria e il caricabatterie è in buon contatto, quando la spia di carica diventa di colore rosso, è avviare la carica.

Nota:

1. Prima di inserire la batteria, è anormale se la carica lampeggia
2. Per caricare la batteria per la ricarica, si prega di attendere fino a quando l'indicatore è stabile.
3. Quando è ben inserita la batteria, l'indicatore diventa rosso e la carica è sul processo, se l'indicatore lampeggia, allora la batteria è danneggiata o la temperatura è troppo alta o troppo bassa.

Self-test

Quando la batteria del caricatore è al di sopra, si accende la spia arancione per un secondo e poi si spegne, entrando in modalità standby, il caricabatterie passa l'auto-test e può caricare la batteria. Se la spia arancione lampeggia costantemente, il caricatore non riesce a passare l'auto-test, e non può caricare la batteria.

Indicatore di carica normale

Quando la carica della batteria, se la spia diventa rosso, la batteria è in carica normale; se la spia rossa lampeggia continuamente, la capacità della batteria è troppo bassa, ed è sulla carica gocciolando, e dopo che la capacità della batteria raggiunge un certo livello, si passa alla carica normale.

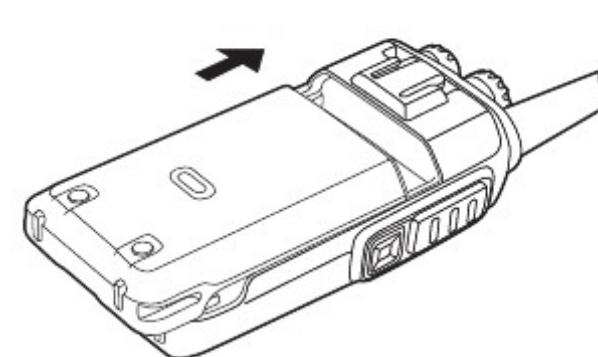
Nota:

Gocciolamento carica non supera i 30 minuti, se il rosso lampeggia spia dopo 30 minuti, significa che il caricabatterie non può caricare la batteria. si prega di verificare se la batteria o il caricabatterie è stato danneggiato.

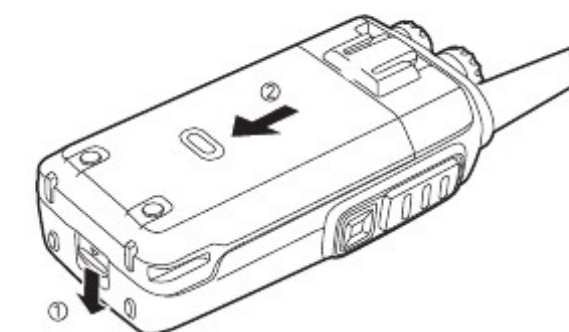
Installazione di accessori in dotazione

Installazione / rimozione della batteria

1. Allineare le due scanalature di batteria e la rotaia di guida sulla parte posteriore del guscio in alluminio, garantendo pieno contatto e in parallelo, quindi spingere la batteria fino alla radio base lungo la guida sul retro del guscio in alluminio, fino a bloccare i fermi della batteria. (figura 1)
2. Per rimuovere la batteria, assicurarsi che la radio è spento, spingere il fermo della batteria verso il basso, e assicurarsi che la radio e la batteria è in stato di rilascio, e poi spingere la batteria dalla radio. (figura 2)



(Figura 1)



(Figura 2)

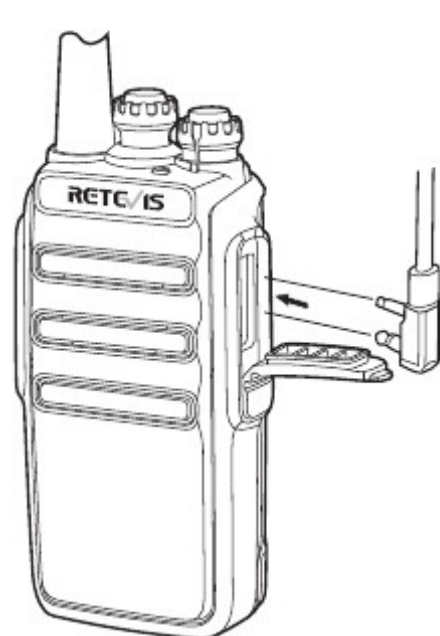
Installazione delle cuffie

Svelare (non rimuovere) il coperchio del Mic/ Jack altoparlante (figura 3), inserire l'auricolare nel Mic/ Jack altoparlante. (figura 4)

Nota: utilizzare l'auricolare influenzerà la prestazione tenuta d'acqua della radio.



(Figura 3)



(Figura 4)

Operazione sulla base

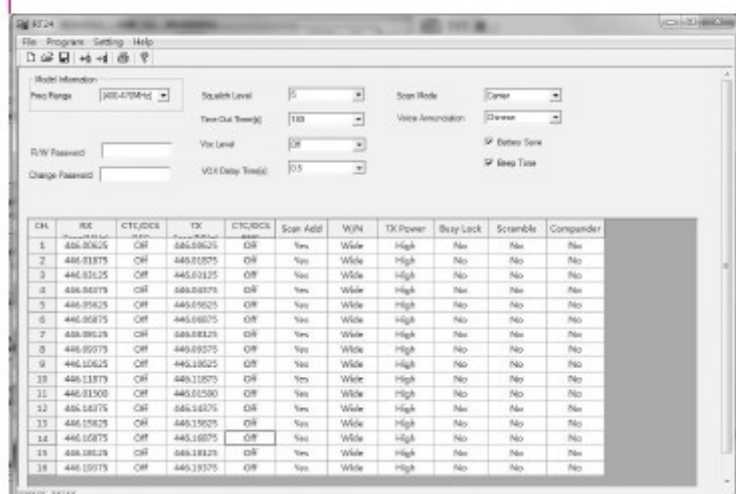
1. Funzione di scansione

Quando la radio è permesso di sottoporre a scansione, che può essere impostata dal software, è possibile premere il tasto PTT per attivare o disattivare la scansione. Quando comincia la scansione, la spia verde la radio può acquisire automaticamente dal canale 1 a 16 che è definita come scansione aggiunto. Quando c'è segnale nel canale di scansione, si fermerà nel canale per parlare.

Nota:

Quando c'è il segnale nel canale di scansione, si fermerà nel canale per un colloquio e dopo diversi secondi.

Si prega di notare che la scansione è disponibile solo se ci sono due o più di due canali di memoria e due o più canali di scansione aggiunto.



2. Funzione risparmio batteria

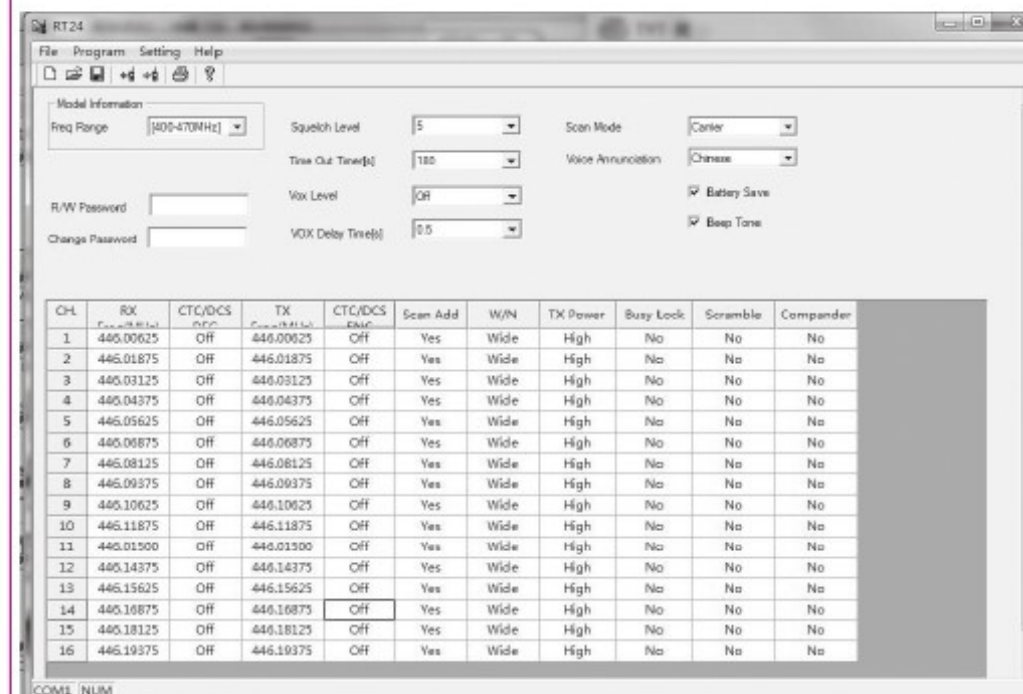
Questa funzione può essere impostata dal software. attivare questa funzione può rendere il tempo di attesa più lungo.

Nel software:



3. Funzione scrambler

Quando la radio è consentita la funzione di scrambler, e premere il tasto, TX voce sarà inviato con scrambler, altra radio ha ricevuto solo il segnale quando il suo scrambler accende.



4. Blocco canale occupato

E' possibile attivare / disattivare questa funzione tramite software.

A: se il canale corrente non dispone CTCSS / DCS, quando non c'è il segnale, TX proibito quando si preme PTT.

B: se il canale corrente non dispone CTCSS / DCS, quando non vi è segnale che non ha CTCSS / DCS, TX proibito quando si preme PTT.

C: se il canale corrente non dispone CTCSS / DCS, quando non vi è segnale che hanno CTCSS / DCS, la radio trasmetterà quando si preme PTT.

5. Funzione VOX

Per parlare con il microfono in voce normale per trasmettere, senza bisogno di premere tasto PTT, attivare VOX on / off tramite software.

A: Quando VOX è attiva sul proprio canale di lavoro. parlare con il microfono direttamente, trasmetterà automaticamente. la radio interrompe la trasmissione quando non c'è voce, e attende la ricezione.

B: quando si utilizza una cuffia con un microfono. quando VOX è attivo, si dovrebbe di nuovo VOX per la radio per identificare volume della voce.

Se il microfono è troppo sensibile, il rumore intorno a radio si avvia la trasmissione. se il microfono non è sensibile, la radio non è in grado di raccogliere la voce, si prega di regolare il livello di VOX bene per garantire comunicazioni regolari.

Lingua vocale inglese / cinese

Lingua vocale

Impostazione predefinita è lingua cinese, e si sa la condizione di lavoro della radio con la lingua vocale.

1. La lingua vocale può essere selezionato in "Cinese/ inglese/ tono/ OFF" attraverso il menu "voice/ Beep Tono" delle "optional features" nel software. quando si sceglie "OFF", lingua vocale si spegne.
2. Canale annunciazione: si arriva a conoscere le condizioni di lavoro del canale attuale, che è in funzione.
3. Allarme batteria bassa: la radio vi avviserà quando la capacità della batteria raggiunge la tensione minima di funzionamento.

Batteria scarica

Impostazione predefinita è lingua cinese, durante la trasmissione o di attesa, se la capacità della batteria raggiunge il livello basso prestabilito, la spia lampeggia in rosso, e un tono di avviso di batteria scarica sarà ascoltato. il segnale acustico che indica può essere "PLEASE CHANGE THE BATTERY". quando si verifica l'avviso di batteria scarica, non è in grado di trasmettere, si prega di cambiare o sostituire la batteria.

Funzione squelch

Il livello di squelch determina la potenza del segnale per aprire l'altoparlante della radio. Se il livello di silenziamento è più bassa, il rumore per aprire l'altoparlante della radio lo sfondo sarà più alto, e la gamma di comunicazione corrispondente sarà ulteriormente, ma la capacità di anti-interferenza sarà più debole.

Impostazione di default di livello di silenziamento è 5, è possibile regolare tramite il menù "squelch level" delle "optional features" nel software. Livello da 0 a 9 può essere selezionato. 0 è il livello più basso.

Time out timer (TOT)

Lo scopo di TOT è quello di evitare qualsiasi radio di parlare in un canale per

lungo tempo, e per evitare che il ricetrasmittitore venga danneggiato a causa di trasmissione continua.

Se il tempo di trasmissione supera il tempo TOT pre-impostato, la radio suonerà "DU". Poi viene uscito dalla trasmissione.

Funzione di risparmio

Quando la radio è in uso o la normale manutenzione, la trasmissione sarà vietato se la tensione di lavoro è al di là della tensione di alimentazione normale, inferiore a 3V o superiore a 5V la trasmissione sarà divieto. la radio non può accendersi quando è superiore a 5V.

Processo d'operazione di scrittura frequenza

I. Requisiti di sistema

Sistema operativo: Windows 98, Windows ME, Windows XP, Windows Vista, Windows 7, Windows 8

Spazio su Hard Disk: Almeno 50 MB di disponibile.

Memoria minima: 64 MB

II. Installare l'unità di frequenza linea di scrittura

1. Trovare l'unità linea di scrittura che il sistema corrisponde;
2. Fare clic per installare, con successo l'installazione è ok.

III. Installazione del software di scrittura

1. Cavo di approntamento di programmazione

- Cavo di programmazione USB -necessità di installare l'unità prima che scrivono frequenza
- Cavo di programmazione seriale -non ha bisogno di installare il driver si può scrivere direttamente

2. Preparati terminali di computer

- Aprire il computer, eseguire il sistema operativo del computer.
- Installare il software la frequenza di scrittura che è stato scaricato bene o installarlo dal CD del software di programmazione
- Installato, e aprire i preparativi finali software di programmazione di interfaccia walkie-talkie di frequenza di scrittura.

3. Di interfaccia walkie-talkie di frequenza di scrittura.

- USB la programmazione via cavo collega l'estremità del computer
- Il perno cavo di programmazione USB sia collegato con una estremità dell'interfaccia di programmazione walkie talkie
- Garantire il walkie talkie sotto la condizione di potere, aprirlo.

IV. Processo d'operazione di scrittura frequenza

1. Trovare l'impostazione del software, porta di comunicazione aperto, al fine di garantire la porta di opzione di porta di comunicazione e di collegamento al computer coerente (consistente non legge la frequenza la frequenza) per risolvere il relativo problema.
2. Nel menu per trovare la frequenza di lettura e fare clic nella finestra che apparsa lattina frequenza di lettura.
3. Questo processo ha bisogno di aspettare per un po', dopo il completamento della lettura della barra di processo mostrano i canali walkie talkie e frequenze che sono stati letti nel software corrente.
4. Modificare il canale di walkie talkie e data frequenza e altri dati dei parametri funzionali.
5. Trovare la frequenza di scrittura nel menu, fare clic sulla finestra apparsa per confermare, completare i progressi.
6. Se walkie talkie ha bisogno della stessa frequenza, passi di frequenza possono essere ripetuti a scrivere.

V. Problemi correlati da risolvere

Durante la lettura o la scrittura di frequenza del walkie-talkie da troppo tempo non risponde o un errore di comunicazione.

- Controllare la linea di frequenza di scrittura di trovare se è danneggiato;
- Verificare che la linea di frequenza di scrittura con interfaccia porto o walkie talkie seriale del computer è male o allentato;
- Controllare per scoprire se la batteria walkie talkie è basso o fuori dal carica, se questo, si prega di sostituire la batteria o la ricarica della batteria;
- Verificare se il software è compatibile con il modello attuale;
- Controllare che l'impostazione della porta del software la frequenza di scrittura vengono assegnati alla porta USB del computer;
- Si prega di verificare se l'alimentazione è commutata sul walkie talkie;
- Se scegliere il sistema di azionamento corrispondente e la corretta

Installazione, quando si scrive la frequenza è completato, ha trovato due walkie talkie chiamata non può normale o ricevere;

1. Assicurarsi se il walkie-talkie due sono nello stesso canale;
2. Determinare lo stesso canale in ricezione CTCSS fine, CDS e il trasmettitore non è la stessa.
3. Assicurarsi se il volume delle due walkie talkie è troppo basso, se è troppo basso, accendere il volume;
4. Si prega di controllare se il walkie-talkie sono aperti, o / no stato di bassa;
5. Controllare se l'antenna walkie talkie è installato;
6. Controllare e confermare se la distanza di comunicazione è troppo lontano.

Guida alla risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
La radio non si avvia.	● La batteria è scarica, sostituire o ricaricare la batteria. ● La batteria è installata correttamente rimuovere e installare di nuovo.
La batteria si esaurisce rapidamente.	● Sostituire la batteria.
Non è in grado di comunicare con gli altri membri dello stesso gruppo.	● Confermare il QT / DQT è lo stesso. ● La distanza è fuori portata.
La voce di un altro gruppo può essere ascoltato.	● Cambiare tutto QT / DQT del gruppo.
Altre radio non possono ricevere il segnale TX o ricevere segnali in un volume basso.	● Passare la manopola del volume al livello più alto ● Il microfono essere danneggiato.
Si sente sempre un rumore.	● La distanza è al di fuori della gamma, accendere la radio nella gamma più vicino e riprovare.

Número de modelo	Rango de frecuencia de funcionamiento (MHz)	Potencia de salida	Espaciado de canal (KHz)	Protocolo de canal
RT24	446.00625-446.19375	0.5W	12.5KHz	CTCSS/DCS

CE (PMR)

Can.	Freq.(MHz)	ERP	CTCSS/DCS	Can.	Freq.(MHz)	ERP	CTCSS/DCS
1	446.00625	0.5w	114.8	9	446.10625	0.5w	D026N
2	446.01875	0.5w	114.8	10	446.11875	0.5w	D026N
3	446.03125	0.5w	114.8	11	446.13125	0.5w	D026N
4	446.04375	0.5w	114.8	12	446.14375	0.5w	D026N
5	446.05625	0.5w	114.8	13	446.15625	0.5w	D026N
6	446.06875	0.5w	114.8	14	446.16875	0.5w	D026N
7	446.08125	0.5w	114.8	15	446.18125	0.5w	D026N
8	446.09375	0.5w	114.8	16	446.19375	0.5w	D026N

RF EXPOSICIÓN A LA ENERGÍA Y GUÍA DE SEGURIDAD DEL PRODUCTO PARA WALKIE TALKIE PORTÁTIL



ATENCIÓN!

Antes de usar este walkie talkie, lea la guía que contiene instrucciones de operación importante para uso seguro y RF energía conciencia control para el cumplir las normas y regulaciones aplicables.

Este walkie talkie utiliza energía electromagnética en el espectro de radiofrecuencia (RF) para ofrecer comunicaciones entre dos o más usuarios de distancia. Utiliza energía de radiofrecuencia (RF) u ondas de radio para enviar y recibir llamadas. La energía de RF es una forma de energía electromagnética. Otras formas incluyen, pero no están limitadas a, luz solar y rayos X. Sin embargo, la energía de RF no debe confundirse con estas otras formas de energía electromagnética, que cuando se usan de forma incorrecta pueden causar daño biológico. Los niveles muy altos de rayos X, por ejemplo, pueden dañar los tejidos y el material genético.

Los expertos en ciencia, ingeniería, medicina, salud e industria trabajan con organizaciones para desarrollar estándares para la exposición segura a la energía de RF. Estas normas proporcionan niveles recomendados de exposición a RF para los trabajadores y el público en general. Estos niveles recomendados de exposición a RF incluyen importantes márgenes de protección.

Todos los walkie talkies Retevis están diseñados, fabricados y probados para garantizar que cumplan con los niveles de exposición a RF establecidos por el gobierno. Además, los fabricantes también recomiendan instrucciones de funcionamiento específicas para los usuarios de walkie talkie. Estas instrucciones son importantes porque informan a los usuarios sobre la exposición a la energía de RF y proporcionan procedimientos simples sobre cómo controlarla.

Consulte los siguientes sitios web para obtener más información sobre la exposición a la energía de RF y cómo controlar su exposición para garantizar el cumplimiento de los límites de exposición a RF establecidos: <http://www.who.int/en/>

Regulaciones del gobierno local

Cuando se usa el walkie talkie como consecuencia del empleo, las Regulaciones del gobierno local requieren que los usuarios sean plenamente conscientes y puedan controlar su exposición para cumplir con los requisitos ocupacionales. El conocimiento de la exposición se puede facilitar mediante el uso de una etiqueta de producto que dirija a los usuarios a la información específica de conocimiento del usuario. Su walkie talkie Retevis tiene una etiqueta de producto de exposición RF. Además, su manual de usuario de Retevis o un folleto de seguridad independiente incluyen información e instrucciones de operación requeridas para controlar su exposición a RF y para cumplir con los requisitos de cumplimiento.

Licencia de Radio

Los gobiernos mantienen las radios en clasificación, la mayoría del walkie-talkie clasificado necesita obtener una licencia del gobierno local, y se permite su funcionamiento. La clasificación

detallada y el uso de sus dos radios, póngase en contacto con los departamentos de administración de radio del gobierno local.

Para la siguiente clasificación especificada: las FRS de EE. UU. EU PMR446, CB australiano, no se requiere la licencia individual.

Cumplimiento con los estándares de exposición a RF (si corresponde, referencia a la marca de seguridad del producto real)

Su walkie talkie Retevis está diseñado y probado para cumplir con una serie de normas y pautas nacionales e internacionales (enumeradas a continuación) para la exposición humana a la energía electromagnética de radiofrecuencia.

Significado de ID de FCC El FCCID : Esta radio cumple con los límites de exposición IEEE(FCC) e ICNIRP para entornos de exposición a RF ocupados/controlados en factores de servicio operativo de hasta 50% de conversación: 50% de escucha y está aprobado solo para uso ocupacional.

CE El marcado CE significa: Por la presente, Shenzhen Retevis Technology Co., Ltd. declara que el tipo de equipo de radio RT24 cumple con la Directiva RED 2014/53/EU y la Directiva ROHS 2011/65/EU y la Directiva WEEE 2012/19/EU.

El texto completo de la declaración de conformidad de la EU está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.retevis.com

IC ID Este dispositivo cumple con los estándares RSS exentos de licencia de Industry Canada. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) Este dispositivo no puede causar interferencia, y
- (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

En términos de medir la energía de RF para cumplir con estas pautas de exposición, su radio genera energía de RF medible solo mientras está transmitiendo (durante el habla), no cuando está recibiendo (escuchando) o en modo de espera.

NOTA: Las baterías aprobadas, suministradas con esta radio, están clasificadas para un factor de servicio 5-5-90 (5% habla-5% escucha-90% en espera) aunque esta radio cumple con los límites de exposición ocupacional de la FCC y puede operar en servicio factores de hasta 50% de conversación.

Normas y directrices sobre exposición a la energía de RF (si corresponde)

Su walkie talkie Retevis cumple con los siguientes estándares y pautas de exposición a la energía de RF:

- Comisión Federal de Comunicaciones de los Estados Unidos (FCC), Código de Regulaciones Federales; 47 CFR parte 2 subparte J.
- Instituto Estadounidense de Estándares Nacionales (ANSI) / Instituto de Ingenieros Eléctricos y Electrónicos (IEEE) C95. 1-2005
- IEEE Std. 1528: 2013 y KDB447498, Evaluación del cumplimiento de las Directrices de la FCC para la exposición humana a campos electromagnéticos de radiofrecuencia.
- Instituto de Ingenieros Eléctricos y Electrónicos (IEEE) C95.3-2002
- Comisión Internacional de Protección contra las Radiaciones No Ionizantes (ICNIRP)

- Ministerio de Salud (Canadá) Código de seguridad 6 y Industry Canada RSS-102.
- Comisión Electrotécnica Internacional IEC62209-2: 2010

Directrices de control y cumplimiento de la exposición a radiofrecuencia e instrucciones de funcionamiento

Para controlar su exposición y garantizar el cumplimiento de los límites de exposición ocupacional/ambiente controlado, siempre siga los siguientes procedimientos.

Pautas:

- Las instrucciones de conocimiento del usuario deben acompañar al dispositivo cuando se transfiere a otros usuarios.
- No use este dispositivo si no se cumplen los requisitos operativos descritos en este documento.

Instrucciones de operación

- Transmita menos del factor de trabajo nominal del 50% del tiempo. Para Transmitir (Hablar), presione el botón Pulsar para Hablar (PTT). Para recibir llamadas (escuchar), suelte el botón PTT. Transmitir el 50% del tiempo, o menos, es importante porque la radio genera exposición medible de energía de RF solo cuando se transmite en términos de medición para el cumplimiento de estándares.
- Transmita solamente cuando las personas fuera del vehículo estén al menos a la distancia lateral mínima recomendada de una instalación adecuada de acuerdo con las instrucciones de instalación, antena montada externamente.
- Cuando opere en frente de la cara, usado en el cuerpo, coloque siempre la radio en un clip, soporte, funda, estuche o arnés corporal aprobado por Retevis para este producto. El uso de accesorios aprobados para el cuerpo es importante porque el uso de accesorios no aprobados por Retevis puede dar como resultado niveles de exposición que exceden los límites de exposición a RF de ambientes ocupacionales/controlados de IEEE/ICNIRP.
- Si no está usando un accesorio de uso en el cuerpo y no está usando la radio en la posición de uso prevista, frente a la cara o en el cuerpo en el modo PTT o junto a la cabeza en el modo de teléfono, asegúrese de que la antena y la radio se mantiene a 2,5 cm (una pulgada) del cuerpo cuando se transmite. Mantener la radio a una distancia adecuada es importante porque la exposición a RF disminuye a medida que aumenta la distancia desde la antena.

Modo de mano

Mantenga la radio en posición vertical con el micrófono (y otras partes de la radio, incluye la antena) a una distancia mínima de 2,5 cm (una pulgada) de la nariz o los labios. La antena debe mantenerse alejada de los ojos.

Es importante mantener la radio a una distancia adecuada ya que la exposición a RF disminuye al aumentar la distancia desde la antena.



Modo de teléfono

Al hacer o recibir una llamada telefónica, sostenga su producto de radio como lo haría con un teléfono inalámbrico. Habla directamente en el micrófono.

Interferencia / compatibilidad electromagnética

NOTA: Casi todos los dispositivos electrónicos son susceptibles a la interferencia electromagnética (EMI) si están blindados, diseñados o configurados inadecuadamente para la compatibilidad electromagnética.

Evite el riesgo de asfixia



Pequeñas partes. No para niños menores de 3 años.

Apagar el aparato en las condiciones siguientes:



WARNING

- Apagar la radio antes de quitar(instalar)la batería o accesorios o cuando cambia la batería.
- Apagar la radio cuando está en ambientes potencialmente peligrosos: cerca de Tapas explosivas eléctricas, en un área de voladura, en atmósferas explosivas (gas inflamable, partículas de polvo, polvos metálicos, granos en polvo, etc.).
- Apagar la radio cuando tomando combustible o mientras está estacionado en estaciones de servicio de gasolina.

Evitar interferencia electrónica y/o conflictos de compatibilidad

- Apague su radio en cualquier instalación donde las notificaciones publicadas le indiquen que lo haga, los hospitales o centros de atención médica (marcapasos, audífonos y otros dispositivos médicos) pueden estar usando equipos que sean sensibles a la energía de RF externa.
- Apague su radio cuando esté a bordo de un avión. Cualquier uso de una radio debe estar de acuerdo con las regulaciones aplicables según las instrucciones de la tripulación de la aerolínea.

Nota:

Marcapasos

Desfibriladores u otros dispositivos médicos implantados Las personas con marcapasos, desfibriladores automáticos implantables (ICD) u otros dispositivos médicos implantables activos (AIMD) deben:

- SIEMPRE mantenga la radio a más de 15 cm del marcapasos cuando la radio esté encendida.
- Consulte con sus médicos sobre el posible riesgo de interferencia de los transmisores de radiofrecuencia, como radios portátiles (los dispositivos médicos mal protegidos pueden ser más susceptibles a las interferencias).
- Apague la radio inmediatamente si tienen alguna razón para sospechar que está teniendo lugar una interferencia.
- No llevar la radio en el bolsillo del pecho o cerca del sitio de implantación, y transporte o use la radio en el lado opuesto de su cuerpo del dispositivo implantable para minimizar la posibilidad de interferencia.

Audífonos

Algunas radios inalámbricas digitales pueden interferir con algunos audífonos. En caso de tal interferencia, es posible que desee consultar a su fabricante de audífonos para analizar alternativas.

Otros dispositivos médicos

Si usa cualquier otro dispositivo médico personal, consulte al fabricante de su dispositivo para determinar si está adecuadamente protegido de la energía de RF. Su médico puede ayudarlo a obtener esta información.

Proteger su oído



WARNING

- Use el menor volumen necesario para hacer su trabajo.
- Suba el volumen solo si se encuentra en un entorno ruidoso.
- Baje el volumen antes de agregar auriculares o auriculares.
- Limite la cantidad de tiempo que usa auriculares o auriculares a un volumen alto.
- Cuando utilice la radio sin auriculares o auriculares, no coloque el altavoz de la radio directamente contra su oreja

Nota: la exposición a ruidos fuertes de cualquier fuente durante períodos prolongados de tiempo puede afectar su audición de manera temporal o permanente. Cuanto más alto sea el volumen de la radio, menos tiempo se necesitará para que su audición pueda verse afectada. El daño auditivo debido al ruido es a veces indetectable al principio y puede tener un efecto acumulativo.

Evitar quemaduras



WARNING

Antenas

- No use ninguna radio portátil que tenga una antena dañada. Si una antena dañada entra en contacto con la piel cuando se usa la radio, puede producirse una pequeña quemadura.

Baterías (si corresponde)

- Cuando el material conductor, como alfileres, llaves o cadenas, toque los terminales expuestos de las baterías, puede completar un circuito eléctrico (cortocircuitar la batería) y calentarse para causar lesiones corporales, como quemaduras. Tenga cuidado al manipular cualquier batería, particularmente al colocarla dentro de un bolsillo, bolso u otro contenedor con objetos metálicos.

Transmisión larga

- Cuando el transceptor se usa para transmisiones largas, el radiador y el chasis se calientan.

Operación seguridad



WARNING

Prohibir

- No use el cargador al aire libre o en ambientes húmedos, use solo en lugares secos / condiciones.
- No desmonte el cargador, ya que puede provocar un riesgo de descarga eléctrica o incendio.
- No usar el cargador si se ha roto o dañado de alguna manera.
- No coloque una radio portátil en el área sobre una bolsa de aire o en el área de despliegue de la bolsa de aire. La radio puede propulsarse con gran fuerza y causar lesiones graves a los ocupantes del vehículo cuando se infla el airbag.

Para reducir el riesgo

- Tire del enchufe en lugar del cable cuando desconecte el cargador.
- Desenchufe el cargador de la toma de CA antes de intentar cualquier mantenimiento o limpieza.
- Póngase en contacto con Retevis para obtener asistencia con respecto a las reparaciones y el servicio.

Uso de dispositivos de comunicación mientras conduce

- Siempre revise las leyes y regulaciones sobre el uso de radios en los países y áreas donde conduce.
- Preste toda su atención a la conducción y a la carretera.
- Si está disponible, use la instalación de manos libres.
- Si las condiciones de manejo o las reglamentaciones lo requieren, salga de la carretera y estacione antes de realizar o contestar una llamada.

Accesorios aprobados



WARNING

- Esta radio cumple con las pautas de exposición a RF cuando se usa con los accesorios Retevis suministrados o designados para el producto. El uso de otros accesorios puede no garantizar el cumplimiento de las pautas de exposición a RF y puede violar las reglamentaciones.
- Para obtener una lista de los accesorios aprobados por Retevis para su modelo de radio, visite el siguiente sitio web: <http://www.Retevis.com>

Más accesorios opcionales de Retevis



Micrófono/Altavoz



6 en 1 kit cable de programación



Auricular con tubo acústico



Laringófono



Cable de programación

Para más información, por favor consultar nuestro web de fábrica: www.retevis.com

Especificaciones

General

Modelo	RT24
Rango de frecuencia	PMR446
Número de canales	16
Tensión de alimentación	3.7V DC
Temperatura de funcionamiento	-10 °C ~ +50 °C
Antena	antena de alta ganancia
Impedancia de la antena	50 Ω
Modo de trabajo	simplex

Recepción

Rango de frecuencia	PMR446
Sensibilidad	≤ 0.2μV
Ancho de banda	≤ 16KHz
Selectividad	≥ 65dB
Intermodulación	≥ 55dB
Potencia de audio	1W
Distorsión de audio	≤ 5%
Estabilidad de frecuencia	5ppm
Recepción de la corriente	80mA en espera/220mA en trabajo
Respuesta de audio	+7 ~ -12.5dB

Emisión

Rango de frecuencia	PMR446
Potencia de salida	0.5W
Modulación	16KF ± 3E
Radiación espuria	≤ 7.5μW
Ruido modulada	<-40dB
Distorsión de la modulación	<5%
Tolerancia de frecuencia	5ppm
Desviación máxima de frecuencia	≤ 5KHz
Corriente de emisión	≤ 2300mA
Respuesta de audio(300-3000Hz)	+ 6,5 ~ -14dB
Potencia de canal adyacente	≥ 65dB
Sensibilidad de modulación	8 ~ 12mV

Nota: Las especificaciones se cambiarán de tamaño sin previo aviso debido a mejoras técnicas. Gracias



Warranty card

Note:

1. This warranty card is only applicable to two-way radio of the above-listed model and serial number.
2. The warranty card is an important document for the end-user to enjoy warranty service, please keep it well.
3. The warranty card shall be filled and chopped by the dealer, or it is invalid.

Customer's name: _____ Gender: _____

Add and postal code: _____

Customer's Tel: _____

Model: _____

Serial number: _____

Purchasing date: _____

Invoice No.: _____

Dealer: _____ Stamp: _____

Add and postal code of the dealer: _____

Contact Tel: _____

Handling people: _____

Thank you for buying Retevis two-way radios, we will do our best to provide you with a stable, clear and efficient wireless communication services. In order for you to enjoy a better quality warranty service, please focus on the following information:

The products warranty period begins from the purchasing date, if product failure under normal use within warranty period occurs, according to the contents of this warranty, (the radio is guaranteed for 12 months, accessories 6 months), please carry the warranty card originals and purchase invoice to Retevis designated authorized warranty repair station for warranty service.

The following situations occur during warranty period will be implemented in paid service:

- (1) Failure to produce the warranty card
- (2) The card has altered traces or inconsistent with the product
- (3) Defect or damage caused by abnormal or non-normal use
- (4) Defect or damage caused by misuse, accident, water or negligence
- (5) Defect or damage caused by improper testing, operation, maintenance, installation, disassembly or adjustment
- (6) Defect or damage caused by unauthorized repair or disassembly
- (7) Defect or damage caused by force majeure
- (8) Wear and tear under normal use

When you are in need of repair, please send the radio, warranty card and purchase invoice together by post or take directly to Retevis designated authorized service stations, shipping costs should be borne by the user.

Maintenance record

Carry-in date			
Completion date			
Fault description			
Maintenance staff numbers			
Maintenance personnel No.			
Signature			

This warranty card to be kept by the user, no replenishment if lost